

# 東海大學圖書館館刊

## 第 26 期目次

### 【論文】

- 1 施又文 林紓《畏廬論文·流別論》對《文心雕龍》文體論的承與變--從〈辨騷〉到〈史傳〉
- 17 顧敏耀 戰後外省作家的台灣書寫--尹雪曼《小城風味》探析
- 26 林翠鳳 關公夫人神格初考

### 【板本研究】

- 34 郭明芳 從哈佛燕京館藏零種《輟耕錄》版印時間判定說起--兼談清初汲古閣《津逮秘書》與《文選》書版流向

### 【讀書會計畫】

- 48 吳福助 欣榮圖書館「〈史記〉傳記文學讀書會」計畫

### 【研究資料彙編】

- 56 謝鶯興 徐復觀教授研究資料彙編--近人對徐復觀之政治、文化的研究(一)

### 【手稿整理】

- 64 謝鶯興 館藏徐復觀教授手稿整理(一)：生與性--中國人性論史的一個方法上的問題
- 79 魏元珪 印順法師示佛緣手書

### 【東海特藏整理】

- 81 陳惠美  
謝鶯興 中國大陸「文化大革命」之前的華文雜誌創刊號  
--《學術月刊》

- 90 陳惠美  
謝鶯興 東海館藏普通本線裝書總目·經部四書類(二)

### 【交流紀實】

- 98 陳曦 「餐飲 翻轉孩子的未來」開幕式側記
- 101 謝鶯興 上海復旦大學中華古籍保護研究院蒞臨東海圖書館訪問側記
- 106 吳淑雲 中華民國圖書館學會第 55 屆第 1 次會員大會暨相關系列活動摘要
- 111 曾昱嫻 參與「臺灣博碩士論文雲端書庫 第 2 屆全國聯盟年會」會後報告
- 114 陳健忠 2017 年中部大學校院圖書館聯盟聯席會會後報告
- 118 傅彥儒 日日可掬的美好：「美華老師的千年廚房」佈展後記
- 121 傅彥儒 當立身虛與實之間：寫於「圖書館空間應用新體驗研討會暨使用者大會」之後

### 【大事記】

- 124 圖書館大事記(2018.01.01~2018.01.31)

### 【館內工作】

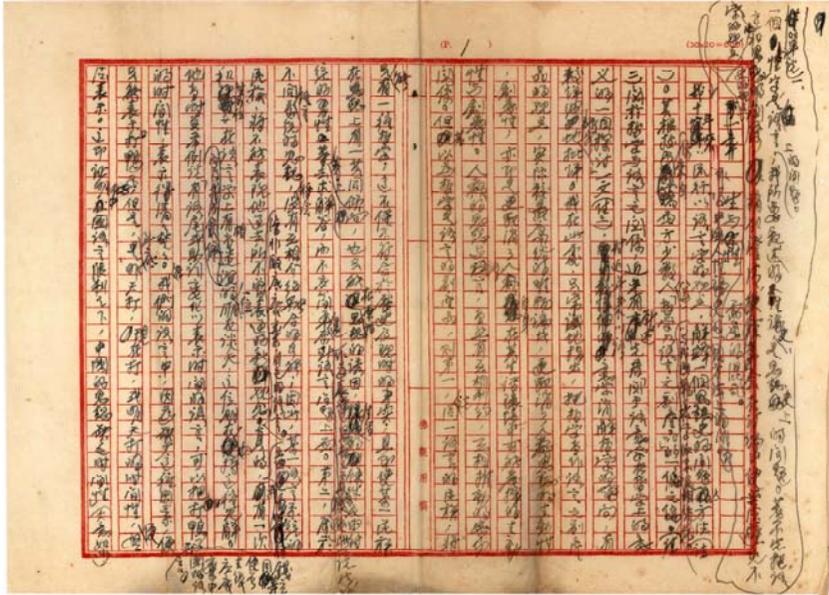
- 126 會議紀錄
- 129 圖書館 107 年 1 月份工作報告暨各項統計

### 【館藏文物選粹】

- 0 謝鶯興 文物選粹(廿六)：徐復觀先生手稿〈生與性〉

## 館藏文物選粹(二十六)：徐復觀先生手稿〈生與性〉

謝鶯興解說



宋人朱弁《曲洧舊聞》云：「古語云：大匠不示人以璞，蓋恐人見其斧鑿痕迹也。」(卷四葉 10)從徐復觀先生贈送其大多數的手稿給東海典藏推知，似預知日後將有人重視其用心於新儒學的探研，有意留下提供後人藉以瞭解其治學的嚴謹，以及修改的軌跡。

〈生與性--中國人性論史的一個方法上的問題〉手稿，探討「生」與「性」二字的文字孳乳，近人「以語言學的觀點，解釋一個思想史的問題的方法」而撰寫的。是篇 1961 年 7 月 5 日曾在《民主評論》第 12 卷 13 期以〈生與性--作為中國人性論史的方法問題〉刊登，後來收入《中國人性論史先秦篇》第一章，篇名相同。此為三者間的異同之一。

收入《中國人性論史先秦篇》第一章之註僅到註十六，但手稿與發表之文章則到註廿一，前十六個註亦見不同，為異同之二。

至於三者之內文亦見差異，如第一節以「劉述先君〈關予語意學在哲學上的意義的一個探討〉一文」開展，收入專書時則直接改由「傅斯年的《性命古訓辨證》」展開。

第四段的「忽略了同一個名稱或與由不同的思想而賦予不同的內容，尤其產■的此一方面，由原義到某一思想成立的時間發展過程以外」等字，發表及收入專書的變化更大，約有 200 多字的差異。(請參見本期的「手稿整理」)

## 論文

## 林紓《畏廬論文·流別論》對《文心雕龍》文體論的承與變--從〈辨騷〉到〈史傳〉

施又文\*

## 摘要

〈流別論〉一名蓋取乎摯虞之批評論專書《文章流別論》，探討古代散文的體式，從釋名、考源流、選文定篇、歸納原理與創作規則，莫不推源於《文心雕龍》，其文體名稱也全來自《文心雕龍》。

然而，林紓尤其關注唐宋以後各文體發展簡史，從縱向比較唐、宋、元、明、清之文體發展軌跡，尤其側重在唐、宋八大家，特別是韓愈的作品引用最多，認為他是上承《左傳》、《史記》、《孟子》、《莊子》、《離騷》，下開宋八大家、明朝歸有光與清朝桐城古文的關鍵性人物。

林紓以為，創作的內在條件是作者要有真情，才能感動讀者。〈流別論〉不憚其煩，一再引用名家名作，說明情感的真實，乃是千古不易的原理原則。

**關鍵詞：**畏廬論文、流別論、文心雕龍、文體論、影響、流變

## 一、前言

吳承學說：「以辨體為先是中國古代文學批評與文學創作的傳統和首要原則。」<sup>1</sup>林紓《畏廬論文·流別論》探討古文即立基於《文心雕龍》文體論的基礎上，辨體、釋名、探源考流、品評名家名作、歸納文體創作要領。由於林紓私淑桐城派古文，與桐城派文家切磋討論，其文體論在一定程度受到了姚鼐《古文辭類纂》的影響，從而「在某種意義上超越了之前及同時代的文體研究。」<sup>2</sup>

限於篇幅，本文僅梳理《畏廬論文·流別論》之辨騷、詮賦、頌贊、銘箴、誄碑、哀悼、史傳等七篇，庶幾明白《畏廬論文·流別論》對《文心雕龍》文體論的承與變，至於〈論說〉以下諸篇，則俟諸將來。

## 二、林紓傳略

\* 朝陽科技大學通識中心助理教授

<sup>1</sup> 吳承學，《中國古代文體學研究》（北京市：人民出版社，2011年），頁13-14。

<sup>2</sup> 張勝璋，〈論林紓的文體觀〉，《中南大學學報》（社會科學版），第14卷第2期（2008年4月），摘要。

林紓生於咸豐 2 年、卒於民國 13 年(1852—1924)，原名群玉，字琴南，號畏廬，別署冷紅生，晚稱蠡叟、踐卓翁、六橋補柳翁、春覺齋主人。室名春覺齋(北京的畫室)、煙雲樓等，學生私諡貞文。福建閩縣(今福州)人，是近代著名的古文家、翻譯家。

林紓於光緒 8 年(1882)中舉人，光緒 27 年，初遇桐城古文名家吳汝綸於京師，彼此討論文章，其古文即為吳氏所推重，後來又與桐城文家馬其昶、姚永概互相切磋，酬贈往來。光緒 32 年(1906)任教於京師大學堂，以弘揚古文為職志，並用古文翻譯大量西方小說，開拓了文言文應用的領域，對於當時的影響很大。清末民初，桐城古文遭受多方衝擊而逐漸式微之際，林紓以創作、翻譯、評論、選輯等多種形式力延古文一線之傳，胡適在 1922 年寫的《五十年來中國之文學》中，對林紓有很高的評價，稱他是「介紹西洋近世文學的第一人」，「替古文開闢了一個新殖民地」。他甚至說：「古文的應用，自司馬遷以來，從沒有這種大的成績。」<sup>3</sup>

林紓年輕時，外祖母教育他要「畏天循分」，時時檢點言行，處處約束自己。故光緒 19 年(1893)，林紓建新居，思祖輩遺訓，名之「畏廬」，並作《畏廬記》。他以為：「……無畏之非難，深知所畏而幾於無畏，斯難矣。……不幸者，重名在前，美利在後，鄉黨譽之，朋友信之，終其身無聞過之日矣。……余行年四十，檢身制行，不足自立。出現鄉黨朋友之間，間有譽而信者，吾亦甚畏其淪而為偽也。因築室於龍潭浩然堂之側，顏曰：畏廬。並記以存之，庶幾能終身畏，或終身不為偽矣。」(《畏廬文集》)他如此自期，而行事為人也是如此，比如他為亡友王灼三撫孤，至於長大成人；又十一謁光緒帝的陵墓，拳拳忠悃。

林紓在時，弟子朱義胄親炙門下，集林氏講稿撰成《文微》。林氏病中，朱義胄隨侍在側，林氏去世後不僅為佐辦喪禮；5 年後，又編成《林畏廬先生學行譜記四種》，表彰師說，讀本書可以通曉前輩人的風雅與師弟情誼。民國 38 年世界書局重新排印，改題《林琴南先生學行譜記四種》<sup>4</sup>，本傳略即撮要該書編寫而成。

### 三、《畏廬論文》與〈流別論〉簡介

<sup>3</sup> 胡適，〈五十年來中國之文學〉收於《胡適文存》，第二集第二卷，見《胡適作品集》8(臺北市：遠流出版公司，1986 年)，頁 80-86。

<sup>4</sup> 朱義胄編，《林琴南學行譜記四種》(臺北市：世界書局，1961 年)，包含《貞文先生年譜》、《春覺齋著述記》、《貞文先生學行記》、《林氏弟子表》等四種。

清朝宣統 2 年(1910)，林紓在京師大學堂經文科講授古文辭，要求每個學生都做笱記。這些講稿和筆笱評語後來整理結集出版，即《春覺齋論文》(1916)，後易名為《畏廬論文》。兩年後，這批學堂經文科的學生們畢業時，林紓特別做序送給他們，一面感慨：「俗士以古文為朽敗，後生爭襲其說」，當年的青年學子有些已經不以古文為然，他因此勉勵自己的弟子要延續古文的道統(《畏廬續集·送大學文科畢業諸學士序》)<sup>5</sup>。並且對於能古文弟子特別關愛，曾經為廣東揭陽姚梓芳(1871~1951)「日講韓柳歐曾之所以為道者矣」，「余觀唐宋之文盛矣，而享世大名者唯韓、柳、歐、曾；……明之歸、唐，清之方、姚，窮老盡氣，以四子為歸。」(《畏廬續集·贈姚君愨序》)<sup>6</sup>，又為題悟園文存序。

林紓生平著譯超過 200 種，文評專著僅有《文微》、《畏廬論文》、《韓柳文研究法》三種<sup>7</sup>。民國 5 年都門印書局鉛印《春覺齋論文》，10 年由商務印書館印行改稱《畏廬論文》。本文所採用版本乃是民國 67 年文津出版社的重印本，內容收錄《畏廬論文》、《文集》、《續集》，簡稱《畏廬論文等三種》。

劉師培〈搜集《文章志》材料方法〉一文說：「摯虞之所作，一曰《文章流別》，流別者，以文體為綱者也。」<sup>8</sup>申言之，《文章流別論》乃連繫所選之文暢論文體，又從歷史變遷解析文體原初狀態與後來的演變，所以稱之為「文章流別」，而林紓的〈流別論〉一章，即在辨析文章體式、標舉名家名篇、確立寫作綱領、增廣六朝以後文體的發展，顧名思義，名之曰「流別論」，蓋取乎摯虞之批評論專書《文章流別論》。

後來林紓出版《古文辭類纂選本》，精擇《古文辭類纂》當中 187 篇，分屬 11 類文體，每類前有小序專論文體，每類選文加以解說訓釋，進行創作技巧與品評鑑賞的闡釋，其中的評點，多運用早其 2 年出版的《畏廬論文》的理論。因此，讀者若欲全盤了解林紓文章學理論，應當參較通覽《畏廬論文》與《古文辭類纂選本》。

<sup>5</sup> 林紓著，《畏廬續集》，收入朱義胄述編，《畏廬文集，畏廬續集，畏廬三集，畏廬詩存，春覺齋著述記，貞文先生學行記，林氏弟子表》《民國叢書》(上海市：上海書店，1992 年)，第 4 編，94 冊，頁 20。

<sup>6</sup> 同前註，頁 23-24。

<sup>7</sup> 《春覺齋論文》、《韓柳文研究法》、《文微》分別收入王水照編，《歷代文話》(上海市：復旦大學出版社，2007 年)，第 7 冊，頁 6325-6435、頁 6439-6521、6525-6558。

<sup>8</sup> 劉師培，《中國中古文學史講義》，(上海市：上海古籍出版社，2000 年)，頁 114。

《畏廬論文》目次九章如下：述旨、流別論、應知 8 則、論文 16 忌、用筆 8 則、換字法、拼字法、矣字用法、也字用法等，後 4 章又可以歸納為「用字四法」。

《畏廬論文·流別論》，全文約 12000 言，由辨騷、詮賦、頌贊、銘箴、誅碑、哀悼、史傳、論說、詔策、檄移、章表、書記等等組成，乃隱括《文心雕龍》與《古文辭類纂》加以說明，論述各文體的淵源、流脈、功能、語體、風格、創作規則、代表作家作品等等。

#### 四、〈流別論〉從〈辨騷〉到〈史傳〉對《文心雕龍》文體論的傳承、補充與發展

〈流別論〉的文體名稱全來自《文心雕龍》，又借鑒了《文心雕龍》的觀念與架構。同時，〈流別論〉將文體分成 12 類，近似於《古文辭類纂》文體的 13 類。林紓與桐城諸人同樣取法《左傳》、《史記》、唐宋八大家，從此可以看出，林紓的古文論體系與《文心雕龍》、桐城派古文論關係匪淺。

##### (一)「文體」義界

林紓在《文徵》開宗明義說：「文須有體裁，有眼光，有根柢。……讀文先看體裁。」<sup>9</sup>因此他特別在《畏廬論文》專立〈流別論〉一章探討文體，強調辨體的重要性。

文體含義廣泛，且用法不同。文體大多指文類(文學的類別)，如《文心雕龍》分文體為 35 類，南朝梁蕭統云：「凡次文之體，各以彙聚；詩、賦體既不一，又以類分。類分之中，各以時代相次(案：同類作品則以時代先後為序)。」「(《昭明文選·序》)除詩賦外，將散體分成 36 類。

再如劉勰《文心雕龍·體性》云：「若總其歸塗，則數窮八體：一曰典雅，二曰遠奧，三曰精約，四曰顯附，五曰繁縟，六曰壯麗，七曰新奇，八曰輕靡。」<sup>10</sup>此處之「體」則指文章風格。除此之外，文體還有作家風格、文章結構、氣勢等意涵。

《畏廬論文·流別論》討論的文體論屬於文類，即古文學的類別，特別聚焦於散文而言。

《文心雕龍》從〈辨騷〉以下文體論有 21 篇討論 35 類文體(每篇分論一

<sup>9</sup> 《文徵·通則第一》，收入王水照編，《歷代文話》(上海市：復旦大學出版社，2007 年)，第 7 冊，頁 6529。

<sup>10</sup> 本文所引用《文心雕龍》的內容一以張立齋，《文心雕龍註訂》(臺北市：正中書局，1981 年)為準，因此不詳注頁碼。

類或兩三類文體)<sup>11</sup>，晚清《古文辭類纂》將文體簡化為 13 類，至於〈流別論〉更簡化為 12 類，對文體做出既合理又簡約的歸類與詮釋。

(二)從〈辨騷〉到〈史傳〉文體論考釋——〈流別論〉對《文心雕龍》文體論的承與變

綜觀其篇次、篇名、文體概說，林紓常沿用劉勰之說，其行文體例亦取法《文心雕龍·序志》云：「原始以表末，釋名以章義，選文以定篇，敷理以舉統」的綱領，對每類文體必考其源流、釋其名義、舉其名篇、敘其法則。

然而本節還梳理了〈流別論〉從〈辨騷〉到〈史傳〉諸篇對《文心雕龍》文體論的繼承、流變與補充說明。

### 1.〈辨騷〉

林紓〈辨騷〉討論的重點在情感的真實，他引用《文心雕龍·辨騷》的「酌奇而不失其真，翫華而不墜其實」，說這兩句話是「真知騷者也」。

他接著扣緊「朗麗以哀志」的《九章》，舉當中的〈惜誦〉與〈涉江〉做說明。文引〈惜誦〉從「忠何罪而遇罰兮」到「退靜默而莫余知兮，進號呼又莫吾聞」，林氏說：「其曰莫之白、曰莫察、曰無路、曰莫吾聞，積選而下，不外一意，胡以讀之不覺其選，由積愫莫伸，悲憤中沸，口不擇言而發，惟其無可伸懇故選，惟選乃愈見其哀情之真。」又引〈涉江〉從「哀南夷之莫吾知兮，思余濟乎江湘」到「吾不能變心而從俗兮，固將愁苦而終窮」，林氏說：「此一段真所謂述離居、論山水、言節候，悉納於小小篇幅中矣。夫惟朝廷之莫己知，遂涉江而逝，然秋冬之風撲面，回顧國都，已在蒼蒼莽莽之中。秋水漫天，楚江日暮，自枉渚至辰陽，初無托足之所，……不特此身不可安頓，即此心亦寧有安頓之處？……不待讀涉江全文，只此小小結構，靜中思之，在在咸足悲梗。」具體引文說明後下一結論：「乃知騷經之文，……，有是心血，始有是至言。」

接著又以情感真不真實來詮衡騷文：「賈誼、劉向作惜誓，皆有所感，故聲悲而韻亦長。」「後人引吭佯悲，極其模仿，亦咸不能似。」他說後來寫騷者只有柳宗元得其相似：「惟屈原之忠憤，故發聲滿乎天地；惟柳柳州之自歎失身，故追懷哀咎，不可自己，而各成為至文，即劉勰所謂真也實也。」

這是林紓針對「騷體」重在情感的真實，對《文心雕龍·辨騷》作出極

<sup>11</sup>范文瀾在〈原道〉注二，「文心上篇分類表」，將卷一的〈辨騷〉併入劉勰文體分類的範疇。見氏著，《文心雕龍注》（臺北市：臺灣開明書店，1968年），頁3。

大的發明與補充。

## 2.〈詮賦〉

〈流別論·詮賦〉云：「賦者，鋪也，鋪采摛文，體物寓志也。」通過解釋「賦」的含義是「鋪陳」，確定了賦的體制特點在於「鋪采摛文，體物寓志」，林紓說前句偏重賦體講、後句偏重賦旨言。〈詮賦〉接著說：「其發源之處，實沿《三百篇》而來，至《楚辭》出，局勢聲響始浩大而激楚。」此即《文心雕龍》所說的：「受命於詩人，而拓宇於楚辭也。」賦體淵源自《詩經》與《楚辭》，因此林紓總結賦的語體有「以騷為體」和「以對偶排比為體」兩種。然後他注出先秦到兩漢的 10 位傑出賦家，從釋名、討源、題選名家，都是沿襲《文心雕龍》。

雖然賦在形式上，「鋪采摛文」、「極於雕畫」，但林紓特意揭明賦體以「諷諭頌揚」為主要的旨趣。他說，班固〈兩都賦〉與張衡〈兩京賦〉美好的程度彼此相當，主要是這兩位作者的志趣都主張定都東邊的洛陽，而兩篇賦文雖然極力描摹西都長安的侈靡妍華，實則適與東都洛陽典禮制度之美作為對比，旨在取洛陽遠長安，所以雖「頌揚而實諷諭」。後來左思的立場和班、張一樣，因此左思〈三都賦〉：「力排吳蜀，中間貫串全魏故實，語至堂皇，以魏都中原，晉武受禪，即在於鄴，此亦班、張二子之旨。」通過對代表作品的精闢解說，明白說明何謂「諷諭頌揚」的技巧，增補了《文心雕龍》內容的過於簡略。

其他大賦還有漢朝司馬相如〈子虛賦〉、〈上林賦〉，揚雄的〈甘泉賦〉、〈羽獵賦〉，王延壽的〈魯靈光殿賦〉，晉朝木虛的〈海賦〉，郭璞〈江賦〉，這些都是賦中英傑。

除了大賦之外，另有一種「草區禽族」、「庶品雜類」中「極雕鏤組織」的小賦。林紓順及賦體到了六朝以降多小品，雖然內容過於瑣碎，描寫過於纖密，但是仍然有不少「麗詞雅義」的佳作。在六朝的賦作中，林紓最推崇庾信〈哀江南賦〉出自「亡國大夫之血淚」，是情感真摯之作。

到了宋、清兩朝：「宋人以賦取士，破題竟有定格」、「先朝館賦，格律較嚴，然多以詩句命題。」至於民國廢除科舉，連帶地賦作也成為絕響。以上補充了《文心雕龍》所未及的南梁以後賦史的發展。

## 3.〈頌贊〉

林紓在〈頌贊〉篇開宗明義云：「頌者，敷寫似賦，而不入華侈之區，敬慎如銘，而異乎規戒之域，」「頌之為言容也，贊之為言明也。」贊者，

「嗟歎助辭」、「唱拜為贊」、「約舉以盡情，昭灼以送文。」「頌」為歌聲容之文辭，「贊」為歌功頌德之作。就「頌」而言，態度誠敬謹慎如銘文，但又有別於銘文的勸誡；敷寫似賦，但又有別於賦的鋪陳誇飾。「贊」體起於對人事的獎勵、讚歎，文字貴簡短、忌冗長，以言簡盡情為要點。簡言之，〈流別論〉對於「頌」、「贊」兩體的名義與寫作要領，完全本於《文心雕龍》。

其次，林紓說明「頌」、「贊」兩體的源流正變。「頌」由「容告神明」的美聖德、述形容而「頌顯揚人」而「覃及細物」，後代甚至用為刺譏，無有頌揚，流為訛變。「贊」由「嗟歎助辭」而「唱拜為贊」而「託贊褒貶」，東晉郭璞注解《爾雅》，不管動物、植物都寫了贊，內容兼有褒貶，也是一種變體。〈流別論·頌贊〉「原始以表末」的做法顯然法式《文心雕龍》。

林紓接著舉韓愈〈元和聖德詩〉為例，本詩以四言體，間雜古樸、厚重、莊嚴的「頌」體來歌頌唐憲宗的聖德(案：頌體「敷寫似賦，敬慎如銘」)，但部分內容描寫腰斬叛黨、寸剛首惡的場面，刻畫精細，使人怵目驚心，這是因為韓愈目睹了俘囚伏辜，忠憤之氣振筆直書，傷於雅正，不期「失體」，而非他的文章不能雅馴。以上補充了《文心雕龍》未論及的唐代頌體的訛變。

至於贊體，林紓說：「不能過長，意長而語約，必務括本人之生平而已。」這是小異於「頌」之處。對於贊的體制，說得比《文心雕龍》的「促而不廣，必結言於四字之句，盤桓乎數韻之辭；約舉以盡情，昭灼以送文」還要簡淺，容易明瞭。

相較於《文心雕龍》，林紓對於「頌」、「贊」兩體的創作技巧有更精闢的解說。他提出「頌」、「贊」多以四言作結，風格鎮斂、古雅純正，所以取材要「賦色於子書」；想嚴謹巧妙用字，就要「精於小學」。在實際創作時，要注意句子的變化與照應，避免艱澀、險惡、深晦、俚俗，運用散文的句法使文章古雅有變化，「運以散文之杼軸，就中變化」，而不至於呆板。

#### 4. 〈銘箴〉

林紓在篇首說：「箴全禦過，故文資确切；銘兼褒贊，故體貴弘潤。」續引臧武仲之論「銘」曰：「天子令德，諸侯計功，大夫稱伐。」一本乎《文心雕龍》。

接著以蔡邕褒揚漢將橋玄守邊武功的〈黃鉞銘〉詳加說明，〈黃鉞銘〉辭曰：「帝命將軍，秉茲黃鉞，威靈振耀，如火之烈。公之在位，群狄斯柔，齊斧罔設，人士斯休。」《文心雕龍》僅以「吐納典謨」籠括，而林紓則品

鑑周詳，大大補充了《文心雕龍》的意思，他說雖然〈黃鉞銘〉用語很平常，但是神骨極超眾，賦色極古澤，比如「斯柔斯休」兩句表面看起來是輕輕帶過，但隱含無數安定邊疆的武略在其中。林氏又對〈黃鉞銘〉部分序文：「眎事三年，馬不帶鐵。弓不受彊，是用鏤石，作茲征鉞，軍鼓陳之東階，以昭公文武之勛焉。」<sup>12</sup>下一「簡古」好評，無怪乎〈黃鉞銘〉獨冠古今！至於〈朱穆鼎銘〉<sup>13</sup>、〈東鼎銘〉、〈中鼎銘〉、〈西鼎銘〉<sup>14</sup>，後三銘乃《文心雕龍》所未提及，林紓認為以上這四銘通體作散，只能當成碑文來讀。

《文心雕龍》說班固〈封燕然山銘〉「序亦盛矣」，林紓進而討論銘文內容：「鑠王師兮徵荒裔，剿兇虐兮截海外，覓其邈兮互地界，封神邱兮建隆碣，熙帝載兮振萬世。」銘辭採用「●●●●兮●●●」的句法，類於楚辭，卻有「聲沉韻啞」的效果，與銘的體制要求「典重」吻合。

韓愈得到了這個「省略語氣詞兮字 7 字句」的法門，為人寫墓誌銘，比如〈唐故朝散大夫尚書庫部郎中鄭君墓誌銘〉銘辭：「再鳴以文進塗關，佐三府治藹厥蹟。郎官郡守愈著白，洞然渾樸絕瑕謫，甲子一終返玄宅。」<sup>15</sup>雖然字句類似七古詩體，但每句屢用頓筆，「令拗、令蹇、令澀」，就有別於古詩的句法，「不期沉而自沉，不期啞而自啞」，達到「聲尤沉而啞」的效果，讀者不妨留意巧妙變化<sup>16</sup>。銘文本來是表揚德業，由刻銘處的不同而有器物銘、山川銘和碑銘，後人「無德可稱而亦稱之」，像是「神道、阡表、墓誌」在後代作家的文集中都有不少，墓誌銘即後世所增益，這就進一步補充銘體的流變軌跡。

林紓說：「箴者，攻疾防患，喻鉞石也。」箴起於三代，用來規勸告誡，防備過失，歷經漢魏晉而逐漸式微，此皆本諸《文心雕龍》。他接著分析了六朝以後箴體的特殊代表作，比如韓愈〈游箴〉、〈言箴〉、〈行箴〉、〈好惡箴〉、〈知名箴〉等五箴，表達他對自己懷才不遇，屢遭排擠打擊的深沉

<sup>12</sup>蔡邕，《蔡中郎集》(臺北市：中華書局，1966年)，卷1，頁10-11。

<sup>13</sup>同前註，卷1，頁17-19。

<sup>14</sup>同註12，卷1，頁8-10。

<sup>15</sup>羅聯添編，《韓愈古文校注彙輯》(臺北市：國立編譯館，2003年)，第3冊，頁2643-2658。

<sup>16</sup>林紓云，「再鳴以文」是一頓，調由進士書判拔萃出身者；「進塗」之下用一「辟」字，此狡獪用法也。「佐三府治」又一頓；「藹厥蹟」句以「藹」字代「懋」字，至新穎。「郎官郡守愈」五字又一頓；其下始著「著白」二字，是文體，不是詩體。「洞然渾樸」四字作一小頓；「絕瑕謫」三字，即申明上四字意。以下「甲子一終」則順帶矣。句僅七字，為地無多，屢屢用頓筆。見《畏廬論文》(臺北市：文津出版社，1978年)，頁9。

感嘆，文字確切，無一點虛枵；又舉了程頤之簡樸無華的〈視〉、〈聽〉、〈言〉、〈動〉等四箴；還有曾國藩〈立志〉、〈居敬〉、〈主靜〉、〈謹言〉、〈有恆〉等五箴，在四言中雜以長短言的使用，奇特有變化。以上補充了箴體的流變軌跡。

### 5. 〈誄碑〉

本篇開端：「誄者，累也。累其德行，旌之不朽也。碑者，埤也。上古帝皇，紀號封禪，樹石埤岳，故曰碑也。」關於「誄」、「碑」的界定與《文心雕龍》同乎一轍。

但林紓對劉勰之論也有補充。劉勰說誄文始於周朝，但並未明確指出最早的誄文作品，林紓則明白指出《左傳》當中的兩篇誄文：魯莊公〈誄縣賁父〉、魯哀公〈誄孔子〉，為此體之濫觴。

其次，林紓選篇分析誄的句法結構說：「四言實通用之體」，然而也「不盡出於四言」，比如魯哀公〈孔子誄〉：「旻天不弔，不愍遺一老，俾屏余一人以在位，兢兢余在疚，嗚呼哀哉，尼父、無自律。」與〈柳下惠誄〉：「夫子之不伐兮，夫子之不竭兮，夫子之信誠而與人無害兮，屈柔從俗，不強察兮，蒙恥救民，德彌大兮，雖遇三黜，終不蔽兮，愷悌君子，永能厲兮，嗟乎惜哉，乃下世兮，庶幾遐年，今遂逝兮，嗚呼哀哉，魂神泄兮，夫子之諡，宜為惠兮。」都間雜著長短言，尤其〈柳下惠誄〉文辭哀悽而多情致，今人創作哀辭則常常模仿〈柳下惠誄〉七言體，這是後代的變體。

再者，劉勰認為潘岳誄文「巧於敘悲」而曹植「體實繁緩」，但對於二者的一優一劣，並未展開論述。而林紓在〈流別論〉中則清楚說明為什麼潘岳誄文「巧於敘悲」而曹植「體實繁緩」的原因。林紓舉了潘岳的〈武帝誄〉部分的四句誄文「如何寢疾，背世登遐，遷幸梓宮，孤我邦家」<sup>17</sup>說戀恩之情，溢於言表；又舉了〈楊荊州誄〉部分誄文：「余以頑蔽，覆露重陰。仰追先考，執友之心。俯感知己，識達之深。承諱切怛，涕淚霑襟。豈忘載奔，憂病是沈。在疾不省，於亡不臨。舉聲增慟，哀有餘音。」<sup>18</sup>之後曰：「自敘交誼，不期沉痛。」這是因為潘岳「以深情為人述哀」才能把誄寫得哀惻動人。

<sup>17</sup>全名為〈世祖武皇帝誄〉，見潘岳著，王增文校注，《潘黃門集校注》（鄭州市：中州古籍出版社，1999年），頁195-196。

<sup>18</sup>見蕭統編，李善等注，《增補六臣注文選》，（臺北市：漢京文化事業公司，1980年），第56卷，頁1043-1046。

相較之下，曹植為悼念曹丕寫的〈文帝誄〉<sup>19</sup>，在 1200 多字中只有寥寥數語提到文帝，其他都是「自陳己事」，這就失去誄體「緣情抒哀」的本質。

潘岳除了創作〈武帝誄〉、〈楊荊州誄〉之外，還有〈馬汧督誄〉<sup>20</sup>、〈楊仲武誄〉<sup>21</sup>等篇，前文「琢句奇麗」、「悲憤有餘音」；後文「夾敘風物，觸目成悲」。藉由對誄文大家潘岳等 4 篇作品的點評，指導後學寫作誄文的要領。

林紓接著說，六朝誄文多有韻，唐宋誄體多散行，「韓退之之於歐陽詹，柳子厚之於呂溫，則或曰誄辭，或曰哀辭，而名不同，迨宋，南豐(曾鞏)、東坡(蘇軾)諸老所作，則總謂之哀辭焉。」(明朝吳訥《文章辨體》)<sup>22</sup>哀辭終於取代了誄辭的地位。

至於碑體，林紓就《文心雕龍》推首的蔡邕碑文，選擇〈郭有道碑〉與〈陳太丘碑〉詳加品評。《文心雕龍》僅說：「陳、郭二文，詞無擇言」，而林紓進一步讚美〈郭有道碑〉<sup>23</sup>說：「氣韻至高，似鼎彝出於三代，不必極雕鐫之良，而古色斑斕，望之即知非晚近之物。」對於〈陳太丘碑〉更加意點評，說該碑有三，第一碑〈陳太丘碑〉<sup>24</sup>：「歎功述行，碑中敘太丘事，似遺愛碑。」第二碑〈陳太丘廟碑〉比較簡約<sup>25</sup>，而墓碑即〈文範先生陳仲弓銘〉<sup>26</sup>：「最著意，敘太丘生平文，渾穆雅健，使元明人恣意模仿，終形其僞。」又舉了唐朝韓愈的〈平淮西碑〉與〈南海廟碑〉、元朝姚燧的碑文。雖然張養浩與柳貫對於姚燧的碑文再三推許，但是兩相比較之下，韓愈碑文「步步凝斂」，而姚燧的碑文「少溫純古穆之氣」，補充批評唐朝以後碑版文字的代表作家作品。

論述作品之後，再闡述寫作碑文的原理，舉出碑體的語體、聲韻、風格、句法說：「大抵碑版文字，造語必純古，結響必堅騫，賦色必雅樸，往往宜長句，必節為短句，不多用虛字，則句句落紙，始見凝重。」這是「敷理以

<sup>19</sup>曹植著，劉殿爵、陳方正、何志華主編，《曹植集逐字索引》收入《魏晉南北朝古籍逐字索引叢刊·集部》(香港：中文大學出版社，2001 年)第九種，頁 84-87。

<sup>20</sup>同註 18，第 57 卷，頁 1051-1055。

<sup>21</sup>同註 18，第 56 卷，頁 1046-1051。

<sup>22</sup>吳訥，《文章辨體序說》(臺北市：長安出版社，1978 年)，頁 53-54。誄辭與哀辭，寫作上都要緣情抒哀，但是誄辭用在王侯將相，哀辭用在夭死者，宋代以後多用哀辭統稱之。

<sup>23</sup>全名為〈郭有道林宗碑〉，同註 12，卷 2，頁 1-2。

<sup>24</sup>同註 12，卷 2，頁 5-8。

<sup>25</sup>同註 12，卷 2，頁 8-9。

<sup>26</sup>同註 12，卷 2，頁 2-5。

舉統」，指示碑文的寫作原則。

林紓還總結了後代碑文風格的流變：「漢文肅，唐文瞻，元文蔓。」元朝連政府機關的一般應用文書都使用碑文，違反碑文最早乃是「上古帝皇」才能用碑版文字「樹石埤岳」的敬慎。

## 6.〈哀弔〉

對於「哀」、「弔」體，林紓沿用了《文心雕龍》的說法，而云：「哀者，依也。悲實依心，故曰哀也。奢體為文，則雖麗不哀。弔者，至也，言神至也。」悲哀確實充滿心裡，用哀辭表達，哀辭的文字切忌浮誇華麗；弔文是賓客對治喪主人的慰問，基本上以「到來」作為安慰的言詞。

再談哀辭的應用範圍是短命而死者<sup>27</sup>，它不像誄辭累述死者生前的功德加以表彰，對象多屬王侯將相，王侯將相過世不得用哀辭。

接著，林紓舉出了《文心雕龍》高度評價的潘岳哀文〈金鹿哀辭〉與〈為任子咸妻作孤女澤蘭哀辭〉<sup>28</sup>，這兩篇哀文寫的對象一是潘岳的幼子，一是任子咸的孤女，前者哀悼自己的孩子，自有其情，故寫來感人至深；後文也是因為感於一個少婦(案：任子咸妻為潘岳妻妹)在不到3年的時間，先死了丈夫、又死了3歲出頭的女兒，受到情感的激盪，才下筆有情。

至於唐宋，韓愈寫了〈獨孤申叔哀辭〉<sup>29</sup>與〈歐陽生哀辭〉<sup>30</sup>，前文哀悼年紀輕輕還尚未歷練社會的獨孤申叔；後文哀悼父母還健在、離親遠宦、夭死異地、雙親未在身邊的歐陽詹。宋朝曾鞏〈王君俞哀詞〉<sup>31</sup>說王君俞死的時候才26歲，「有老母在，且孝，而不昌其年，此所以可哀也。」韓、曾輩仍遵守哀體法式，這是林紓對《文心雕龍》的補充。

林紓進一步舉了兩位明、清名家「失體」的哀文為例，比如明朝歸有光的〈御史中丞李公哀辭〉<sup>32</sup>，李公當到了御史中丞，而且過世時年壽已非夭昏；清朝方苞的〈哀蔡夫人〉，文辭肅穆無味，不能傳達哀痛的深情，兩者都是

<sup>27</sup>〈歐陽生哀辭〉校注1，引《文章流別論》云：「哀辭者，誄之流也，……，率以施之童孺夭折，不以壽終者。哀辭之哀，以哀痛為主，緣以嘆息之辭。」見羅聯添編，《韓愈古文校注彙輯》(臺北市：國立編譯館，2003年)，第2冊，頁1512-1521。

<sup>28</sup>同註17，頁184-185、頁188-189。

<sup>29</sup>韓愈，《韓昌黎集·文集》(臺北市：河洛圖書出版社，1975年)，頁178-179。

<sup>30</sup>同註27。

<sup>31</sup>曾鞏，《元豐類稿》(臺北市：世界書局，1963年)，卷41，頁6-7。

<sup>32</sup>歸有光，《震川先生全集》(臺北市：世界書局，1960年)，頁356-357，收入《中國文學名著》第三集。

後來的流變了。

林紓認為，唐宋明清以來，韓愈的哀辭寫得最好：「至於辭中之哀惋與否，則子固、震川皆不長於韻語，去昌黎遠甚。」林氏接著發揮《文心雕龍》說：「原夫哀辭大體，情主於痛傷，而辭窮乎愛惜」，「必使情往會悲，文來引泣。」他認寫作哀辭的要領是：「既以情勝，尤以韻勝。韻非故作悠揚語也，情贍於中，發為音吐，讀者不覺其絀互有餘悲焉，斯則所謂韻也。」

在弔體的部分，林紓舉賈誼〈弔屈原文〉、揚雄〈反離騷〉與蔡邕〈弔屈原文〉，說這三人與屈原都是不得志於當時，以弔屈原來抒發內心的抑鬱不得志。他又批評東漢胡廣〈弔夷齊文〉、阮瑀〈弔伯夷文〉這兩篇沒有寄託情志、徒然表現文采而已。西晉陸機〈弔魏武帝文〉，序文雖然寫得很好，但弔文本身不能夠完全把內心的感情表達淋漓盡致<sup>33</sup>。

選文定篇之後，林紓總結了創作弔文的原理原則：「蓋必循乎古義，有感而發，發而不失其性情之正，因憑弔一人，而抒吾懷抱，尤必事同遇同，方有肺腑中流露之佳文。」強調憑弔的對象與作者有相同遭遇的話，流露出真感情，才是成就一篇弔文佳作的內在質素。

#### 7. 〈史傳〉

林紓在〈流別論·史傳〉一節，論述史書的專傳流變，非常精闢。他並未做考鏡本源的功夫，而是直接訓示名義，且只標舉《史記》名篇與《文心雕龍》理論互相發明，最後指示撰寫史傳的法則。

林紓沿用《文心雕龍》的說法：「傳之為言轉也。轉受經旨，以授於後。」「史傳」的「傳」，原本是解釋經書的主旨意趣，將經文的旨意轉授明示後學，《左傳》記事解釋《春秋》經旨，這樣就把「傳」和「史」結合了，但是它的文字簡約，對於人物、姓氏、宗族的交代不清楚，到了司馬遷創作《列傳》，才開始區別各個人物詳細論述，方便閱覽，把從編年體解釋經文的「傳」轉化成史書的「列傳」，開啟後來正史的傳體。《文心雕龍》因此認為史傳必須：「依經以樹則，……必附聖以居宗，然後詮評昭整，苛濫不作矣。」但是林紓在本節並不就「依經附聖」展開論述，而是對史家記事的體例、筆

---

<sup>33</sup>按照林紓的想法，弔古或頌揚古人的文字，皆應當有所託志，誠如其《韓文研究法》云：「(韓愈)《伯夷》一頌，大致與史公同工而異曲。史公傳伯夷，患己之無傳，故思及孔子表彰伯夷，傷知己之無人也。昌黎……見得伯夷不是凡人，敢為人之不能為，而名仍存於天，而已身自問，亦特立獨行者，千秋之名，及身已定，特借伯夷以發揮耳。」《韓文研究法》(上海市：商務印書館，1933年)，頁 8-9。

法提出見解。

林紓引用《文心雕龍·史傳》而稍微異動其中少數文字說：「事遠則同異難密，事積則起訖易疏，斯固總會之為難也。或有同歸一事，而數人分功，兩記則失於複重，偏舉則病於不周，此又銓配之未易也。」「總會之難」的部分，他舉出清朝邵泰衢《史記疑問》提到〈功臣表〉中，呂澤於漢太祖 9 年已經過世，卻又出現於漢太祖 11 年的〈留侯世家〉<sup>34</sup>。又舉葉榮甫說《史記》誤一人為二人，比如闕止、子我同一人(見《左傳·魯哀公六年》杜預注及《史記·齊世家》賈逵注)，《史記》於《田氏完世家》竟然說：「子我者，闕止之宗人。」又說：「田氏之徒追殺子我及闕止。」諸如此類，梁玉繩《史記質疑》還有不少的案例，這就是「總會之難」。在撰寫史傳的過程中，由於年代久遠，記述有同有異，難與事實密合；事件日久雜積，從頭到尾難免會產生疏漏。

至於史事的布局分配，林紓首推司馬遷的創作，能夠對紛紜駁雜的史料駕馭得法。「或有同歸一事，而數人分功，兩記則失於複重，偏舉則病於不周」，他舉《史記·樊鄴滕灌列傳第三十五》將樊噲、鄴商，夏侯嬰、灌嬰四個人的合傳詳加說明。這四個人都是劉邦手下能征慣戰的將領，司馬遷既注意到同中之異，也注意到異中之同。例如，他們四個人都為大將，這是相同點；但是他們所帶領的兵種不一樣，這是相異之處，因此司馬遷為了眉目清楚，以不同的筆法來描寫這四個人。寫樊噲，用「先登二字，以表異噲之功」，這是因為樊噲率領步兵，攻城野戰，多次率先登城，四人當中，樊噲最勇敢，所以用「先登」來區別其他三人。談鄴商，用「每從征，必領以官銜」，這是因為鄴商帶領將士四千多人投歸劉邦後，鄴商多次參與戰爭，劉邦都會封給他官銜。講夏侯嬰，他率領戰車部隊，長期擔任「太僕」一職，一直到劉邦去世後，又以太僕侍奉漢惠帝，所以司馬遷「以太僕為全傳耳目」。論灌嬰，灌嬰作為當時最為年輕的大將之一，在楚漢相爭的關鍵時刻被任命為騎兵將領，史公用「所將卒」來表異灌嬰帶領部下將士們南征北戰的功勳。以上四人合傳的寫法，即林紓所謂的「序事能各判其人，此謂因事設權者也」！

辨析佳作之後，林紓認為寫作史傳法則，總的來說：「記事之作，務取簡明，凡局勢之前後，宜有部署；有前後錯敘而眼目轉清，有平鋪直敘而文勢反窒；則熟取《史》、《漢》讀之，自得制局之法。」所謂記事「簡明」、「前後錯敘」、「平鋪直敘」等，既是具體文法，又是普遍適用的原則，相較於劉

<sup>34</sup>邵泰衢，《史記疑問》(合肥市：黃山書社，2009年)。

總論史傳文學時所謂「尋繁領雜之術，務信棄奇之要，明白頭訖之序，品酌事例之條，曉其大綱，則眾理可貫」之論，則更為具體明確。

「傳」到了後代，開枝散葉，分出了記錄人物的「傳」體與敘述事蹟的「記」體，甚至零碎地記人記事的單篇，也叫做「傳記」。比如韓愈〈圻者王承福傳〉<sup>35</sup>，以一泥瓦匠的言談事蹟寄託諷刺人生道理；韓愈〈毛穎傳〉<sup>36</sup>與柳宗元的〈宋清傳〉<sup>37</sup>，都以虛構的人物寄寓諷刺。〈宋清傳〉記錄了唐代京城藥商宋清的經營活動與經營理念，文末還傳達了作者的人生思想，這些都是傳體後來的流變了。

## 五、結論

《畏廬論文·流別論》不僅繼承《文心雕龍》文體論，更進一步標舉最具代表性的名篇詳細解說，歸結出各文體切實的寫作方法與原理原則，甚至在同一文體中不憚繁瑣地舉例分析個別作家作品的優劣得失，引導後學揚長避短，順一己之才性所宜而適性發展，的確在很大程度上補充了《文心雕龍》文體論的不足。比如林紓舉出班固、張衡、左思的京都賦，說明什麼是「頌揚」而實則「諷諭」。潘岳誄文之所以比曹植的〈文帝誄〉來得「論人若可觀，道哀如可傷」，因為前者「為人述哀」、後者多「自陳之辭」。又以韓愈、曾鞏與歸有光、方苞的哀文做對照，說明哀文適用於幼弱夭折者，情辭悲痛，倘若不然，則為失體。

值得一提的是，〈流別論〉更關注文體在六朝以後的發展，比如〈辨騷〉，柳宗元的賦作多抒發牢騷，雖不以「騷」名，實則為「騷體」。〈詮賦〉補充唐朝以後科舉以賦取士，律賦於焉形成，「格律較嚴，多以詩句命題」或「破題有定格」。〈頌贊〉舉韓愈〈元和聖德詩〉當中懲治叛黨的文字，不僅違反頌美聖德的原意，反而讓讀者讀來怵目驚心，流於失體。〈銘箴〉說韓愈模仿〈封燕然山銘〉來寫墓誌銘，卻能創新、巧妙變化。墓誌銘是後世增益的銘體，在《文心雕龍》時代尚未出現。〈誄碑〉中解釋唐宋以後，尤其是宋朝以後，誄辭漸衰，哀文居多。〈史傳〉原來多就史書的「傳」體討論辨析，林紓則進一步指出，後代單篇紀人事的文體也稱「傳」，在唐代以後屢見不鮮。

---

<sup>35</sup>同註 29，頁 30。

<sup>36</sup>同註 29，頁 325-327。

<sup>37</sup>柳宗元，《柳河東集》（臺北市：河洛圖書出版社，1974 年），頁 304-305。

同時，文體在流變中其審美風格也會依照實際情況的不同而發生變化，比如「碑文」，漢朝、唐朝、元朝的碑文各有其風格：肅、贍、蔓，元朝甚至用碑版文字寫機關文書。

撇開規矩或體式不論，〈流別論〉強調創作者要情贍於中、緣情而發，作品才能感動人心。屈原心中至誠至切，發為《離騷》言辭複沓，卻使讀者不覺其複沓；潘岳「以深情述哀」，他的誄文、哀辭悱惻，動人淒楚。庾信〈哀江南賦〉，歷敘家世、羈旅北國、鄉關之思，震驚當時文壇。不管是賈誼、揚雄、蔡邕或柳宗元，藉古人遭遇抒發一己懷抱，誠然出自肺腑。而東漢胡廣憑弔古人的文字，自身沒有特別的感受，也沒有類似的遭遇，因此情采不能相稱。「情真」、「有是心血，始有是至言」這個觀點，千古一同，而在〈流別論〉則不厭其煩、再三強調。

雖然，有不少學者正面肯定了《畏廬論文》文體研究的成就，然而〈流別論〉所提出的體式與法度，也會造成古文更加保守，未必適合風雲變幻的新民國的需求。

#### 參考文獻(以作者筆畫順序遞增排列)

##### 一、書籍

- 王水照，《歷代文話》(上海市：復旦大學出版社，2007年)
- 朱義胄，《林琴南學行譜記四種》(臺北市：世界書局，1961年)
- 吳承學，《中國古代文體學研究》(北京市：人民出版社，2011年)
- 吳訥，《文章辨體序說》(臺北市：長安出版社，1978年)
- 林紓，《畏廬論文等三種》(臺北市：文津出版社，1978年)
- 林紓，《韓文研究法》(上海市：商務印書館，1933年)
- 林紓著，《畏廬續集》，收入朱義胄述編，《畏廬文集、畏廬續集、畏廬三集、畏廬詩存、春覺齋著述記、貞文先生學行記、林氏弟子表》《民國叢書》(上海市：上海書店，1992年)，第4編，94冊
- 邵泰衢，《史記疑問》(合肥市：黃山書社，2009年)
- 柳宗元，《柳河東集》(臺北市：河洛圖書出版社，1974年)
- 胡適，《胡適作品集》(臺北市：遠流出版公司，1986年)
- 范文瀾，《文心雕龍注》(臺北市：臺灣開明書店，1968年)
- 張立齋，《文心雕龍註訂》(臺北市：正中書局，1981年)
- 曾鞏，《元豐類稿》(臺北市：世界書局，1963年)
- 劉殿爵、陳方正、何志華主編，《魏晉南北朝古籍逐字索引叢刊·集部》(香港：

中文大學出版社，2001 年)第九種

潘岳著，王增文校注，《潘黃門集校注》(鄭州市：中州古籍出版社，1999 年

蔡邕，《蔡中郎集》(臺北市：中華書局，1966 年)

蕭統編，李善等注，《增補六臣注文選》，(臺北市：漢京文化事業，1980 年)

韓愈，《韓昌黎集》(臺北市：河洛圖書出版社，1975 年)

歸有光，《震川先生全集》(臺北市：世界書局，1960 年)

羅聯添，《韓愈古文校注彙輯》(臺北市：國立編譯館，2003 年)

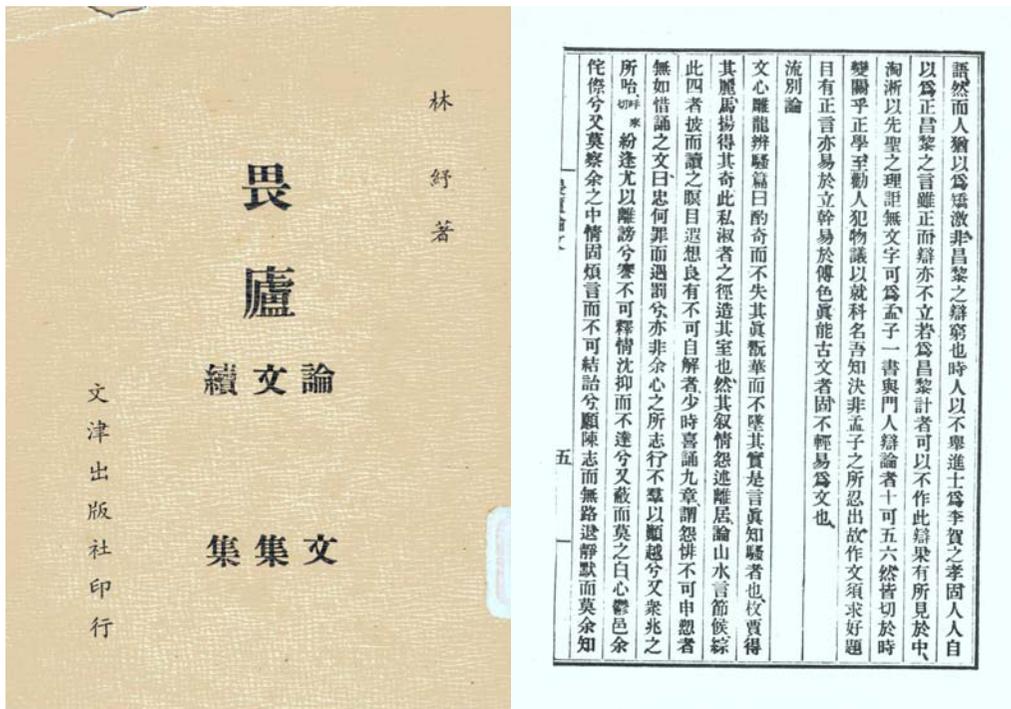
## 二、期刊論文

顧農，〈劉勰的文体論〉，《阜陽師範學院學報》(社會科學版)，2009 年第 6 期

張弘韜，〈別具特色的「韓學」研究--林紓及其《韓文研究法》與《春覺齋論文》〉，《周口師範學院學報》，第 33 卷第 4 期(2016 年 7 月)

張勝璋，〈論林紓的文體觀〉，《中南大學學報》(社會科學版)，第 14 卷第 2 期(2008 年 4 月)

楊新平，〈林紓《古文辭類纂選本》及其文章學思想〉，《安慶師範學院學報》(社會科學版)，第 34 卷第 6 期(2015 年 12 月)



## 戰後外省作家的台灣書寫--尹雪曼《小城風味》探析\*

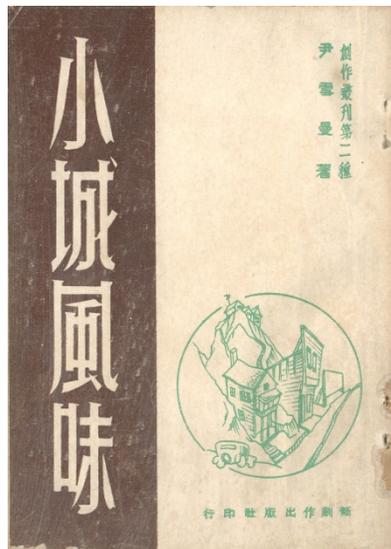
顧敏耀\*\*

關於作家尹雪曼（1918~2008），讓人們印象最為深刻的有兩件事：其一是因為他的筆名比較特別，曾讓一位中國學者誤會成女性<sup>1</sup>；其二是他曾經主編《中華民國文藝史》（台北：正中書局，1975），裡面有不少章節其實便是「台灣文學史」的範疇，雖然採用官方視角作為論述之架構以及評價之標準，不過迄今仍然極具參考價值<sup>2</sup>。

尹雪曼畢生著作量頗多，根據《2007 台灣作家作品目錄》所整理，共有論述 10 部、散文 17 部、小說 12 部、傳記 2 部以及合集 2 部<sup>3</sup>。他早在中國時期就開始創作，曾於 1943 年由重慶的商務印書館出版其第一部著作《戰爭與春天》（散文與小說合集），至於第二部著作，則是他來台之後出版的第一本書《小城風味》（高雄：新創作出版社，1953），目前似乎未見有相關之論述，其實書中頗有值得深入分析探討之內容。

## 來台第一部作品集

關於戰後台灣文壇創作風氣的主要變化，鍾肇政曾經一針見血的指出其中一項是「散文大行其道」<sup>4</sup>，尹雪曼在《小城風味》之中所收錄的便都是散



尹雪曼《小城風味》（高雄：新創作出版社，1953）封面書影。

\* 感謝本刊匿名外審委員提供諸多寶貴意見，深感受益良多。若仍有疏漏之處，責在筆者。此外，本文初稿撰寫於任職臺灣文學館期間，運用許多館內典藏之文獻資料，謹致謝忱。

\*\*中央大學中文博士

<sup>1</sup> 古繼堂亦曾提及此事，見〈我的老鄉尹雪曼〉，《人民日報海外版》，2003年3月3日，第7版。

<sup>2</sup> 相關研究論文如：李知灝，〈「被嫁接」的臺灣古典詩壇--《中華民國文藝史》中官方古典詩史觀的建構〉，《臺灣文學研究學報》，第5期，2007年10月，頁187-216；黃怡菁，〈文學史的書寫形態與權力政治--以《中華民國文藝史》為觀察對象〉，《臺灣學誌》，第1期，2010年4月，頁75-97。

<sup>3</sup> 封德屏主編，《2007 台灣作家作品目錄1》（台南：台灣文學館，2008），頁33-34。

<sup>4</sup> 鍾肇政，《台灣文學十講》（台北：前衛出版社，2000），頁195-196。

文作品，共有 18 篇<sup>5</sup>，書末則有一篇〈後記〉，先講述他在中國時期的創作與出版歷程，繼而說道：

現在，編在這本集子裡的文字，都是我在台灣的作品，時間從三十八年秋天到現在，差不多每年都有幾篇。而這本書的編印，也是受了在南台灣朋友的鼓勵和慫恿，特別是因為大夥推我出頭，登記辦理了這個新創作出版社，自然更是非「幹」不可，但是正由於自己要印書了，才曉得了今日出版界的苦況，和印書之難。

不過書終究印成了，希望今後朋友們和我，都能再接再厲，為這個空前的大時代，寫下瑰麗的篇章，印出輝煌的巨著。

四二年六月<sup>6</sup>

由此可知該書是作者在 1949 年至 1953 年之間的散文作品集結。作者對於這段創立出版社以及出版作品集之歷程，敘述較為簡略，其文友王書川晚年曾有追記云：

一九五三年五月馬各與當時任《台灣新生報》南部版的採訪主任老作家尹雪曼先生，到我住的甘蔗板小屋裡，商議同組一個文藝出版社，沒有資金，尹雪曼自告奮勇，負責籌措，並負責申請設立手續，名稱還是馬各想出來的叫「新創作出版社」；地址就登記在雪曼的寓所登山街，在緊鑼密鼓中，不到一年就出版了「創作叢刊」中的七部：馬各的《提燈的人》（散文），尹雪曼的《小城風味》，王岩的《錘鍊》，邱七七的《火腿繩子》，楊海宴的《心向》，潘壘的《葬曲》，王書川的《瑞典之花》等。

因為出版社資金短缺，出版費用都由作者負責，出版印刷廠之接洽與校對，由馬各負責。他找了當時在台南師範任教的張麟書先生設計封面，那時張教授是一九四〇年代木刻家章西崖先生的嫡傳，細膩而雋永，抗戰時期最受人稱道。<sup>7</sup>

由此可知，《小城風味》之出版乃由尹雪曼自行出資，封面設計以及上面的版

---

<sup>5</sup> 包括〈雨天的書〉、〈風雪懷鄉〉、〈腳踏車的威風〉、〈渴望〉、〈誤會〉、〈生活在台南〉、〈如夢兒時海上雄風〉、〈老師們的故事：鄧瘋子〉、〈老師們的故事：賣紅薯的兒子〉、〈無題〉、〈小城風味〉、〈舊居〉、〈家〉、〈高港情調〉、〈海上掃雷記〉、〈澎湖紀行〉、〈綠屋書簡〉以及〈春歸〉。

<sup>6</sup> 尹雪曼，《小城風味》（高雄：新創作出版社，1953），頁 92。

<sup>7</sup> 王書川，〈憶馬各〉，《聯合報》，2005 年 10 月 11 日，E7 版。

畫則出自當時寓居台南的版畫家張麟書之手。文中提及的這些作家皆為外省籍，包括尹雪曼（河南籍）、王岩（山東籍）、邱七七（湖北籍，女）、楊海宴（湖南籍）、潘壘（廣東籍）以及王書川（山東籍），這幾位東渡入台的外省作家們，儼然在臺北的中心文壇之外，自食其力、自然而然的在南部形成另一個文學社群<sup>8</sup>。

《小城風味》當中有些篇章帶有反共／戰鬥文藝之官方色彩，例如〈雨天的書〉是在勸一位可能沒有一同來台的友人：「這個時代實在太可怕了，在赤色侵略者的鐵蹄下，有许许多多的人在挨餓呀！掙扎叫號呀！你，你還能坐在綠蔭覆蓋的窗前安心彈琴嗎！……來吧，這兒雖然多雨，但進步卻和時間是一樣的，慢慢的一步跟一步的向前走著。」<sup>9</sup>寫作時間記為 1950 年 6 月，雖然當時的中國人民確實面臨著共產黨的荼毒，不過台灣人民也處在白色恐怖的極權統治之下，許多知識份子皆命喪於蔣政權特務鷹犬之羅織構陷<sup>10</sup>，雙方應該是半斤八兩，並沒有誰比較「進步」。

另外有的篇章還帶有莫名的大中國民族主義色彩，譬如他在〈澎湖紀行〉之中，描寫馬公的保安宮前有一株大榕樹，盤根垂枝，綠蔭廣闊，令人嘖嘖稱奇，「這棵樹的生長壯大，以至於今天的覆蓋六百六十四平方公尺，在在都說明了它的英勇不屈，與堅苦卓絕，而且歷三百餘年，仍舊如是的充滿活力，欣欣向榮，尤是代表我們中華民族倔強奮鬥的精神。」<sup>11</sup>生長在澎湖的大樹，為何不是代表澎湖人或台灣人，卻是要代表「中華民族」，實在令人無言。

## 到運河划船去

---

<sup>8</sup> 本刊匿名審查委員表示：「『外省作家的台灣書寫』，隨其在台灣的足跡所在，將有不同的見解與呈現的內容，同時也可能產生不同的交遊圈，形塑出某區域的文學網絡。……例如前些日子舉辦的『台中學』研討會，或在東海大學執教十餘年的孫克寬、梁容若等，不乏此類的書寫，雖作品中夾帶思鄉情懷，且以身處學術殿堂，兼顧學術研究，反不以作家為名。但其地域性的文學網絡實不容輕忽者，皆是也。」洵然如是，可留待日後再深入探討。

<sup>9</sup> 尹雪曼，《小城風味》，頁 5-6。

<sup>10</sup> 戒嚴時期臺灣總共出現了 29000 多件的政治獄，有 14 萬人受難，其中 3000~4000 人遭到處決。見李筱峰《臺灣史 100 件大事·下·戰後篇》（台北：玉山社，1999），頁 40。1949 年宣佈戒嚴之後，至 1954 年之間，正是蔣政權在台灣的白色恐怖統治最為血腥暴力、雷厲風行之時期，重大案例包括「中共中央社會部臺灣工作站」案（逮捕百餘人）、「蘇俄國家政治保安部潛台間諜」案以及「臺灣省工作委員會組織」案，數千知識份子、農民、工人等，包括外省人以及本省的福佬、客家、原住民，都因此喪失寶貴的生命或無價的青春，見藍博洲《白色恐怖》（台北：揚智文化，1993）。

<sup>11</sup> 尹雪曼，《小城風味》，頁 78。

除去那些些受到時代氛圍與黨國意識型態影響的內容，其實瑕不掩瑜，有更多對於當時台灣風土的珍貴描寫。例如，〈生活在台南〉不僅描寫了當地生活氛圍的閒適自在，也在比較了上海飛騰的物價之後，覺得台南物價尚稱平穩<sup>12</sup>。至於當作書名的〈小城風味〉中，則以類似清明上河圖的筆法，細膩刻畫台南街區的悠然情致：

這裡，有一條整潔而平坦的大街，雖然也偶有十輪卡<sup>13</sup>，以排山倒海之勢，在這條街上衝過來，但大半時間，是有餘裕可以讓你放心的踟躕。尤其是傍晚，當太陽迤西，萬家燈火閃亮之時，你可以著短褲，拖木履，搖紙扇，在這條街上儘情欣賞。看五步一家，十步一店的珠寶店，抹得粉白黛綠，光著兩條黑而有疤的腿腳的酒家女郎，看林立櫛比的小食攤，看熙熙攘攘的行人來往。再不然，到一家電影院去坐坐吧，一次門票可以連看兩場，雖然裡面人多，吵雜，空氣不好，座位也不舒服，甚至不免有怪聲叫好，小兒啼哭，但如果你願意，袒胸露臂，吞雲吐霧，卻也沒人干涉，否則到運河去划船，也頗愜意，那裡的情調好，入夜，河面靜靜的，岸上的樹枝在搖，涼風在吹，遠遠近近，罩著一抹淡烟，要是一對情人，在這麼樣一條河上，靜靜的談，慢慢的划，真是神仙一樣呢。<sup>14</sup>

作者由傍晚而夜間，由街道而運河，由電影院的擁擠雜遝到船隻上的兩人世界；有遠鏡頭的夕陽斜照以及萬家燈火閃亮，更有特寫鏡頭的酒家女郎的光腿。寫景視角十分多元，筆觸更是細膩有味，描寫美好景色之際，也不避言其他負面事物，具有新聞記者中立報導的特色。此外，吾人由文中敘述亦可獲知在 1950 年代之時，台南的運河仍與日治時期相似，景色優美，水質良好，適合划船悠遊，與蔣政權統治多年之後而變成的臭水溝大不相同<sup>15</sup>。

### 得天獨厚的高雄

作者後來從台南再往南，搬到高雄居住<sup>16</sup>，因此在 1950 年 9 月也寫了一

---

<sup>12</sup>尹雪曼，《小城風味》，頁 27。

<sup>13</sup>疑似遺漏「車」字。

<sup>14</sup>尹雪曼，《小城風味》，頁 48-49。

<sup>15</sup>近十餘年台南市政府透過汙下水道建設等方式進行整治，台南運河的水質才逐漸改善，見〈運河一改汙臭印象？市民訝異看得見魚兒、海鳥〉，《聯合報》，2002 年 5 月 17 日，第 18 版。

<sup>16</sup>尹雪曼會居住在台南的原因，是他當時擔任中國航空公司總公司聯誼課編輯，該公司

篇〈高港情調〉，文章起首便是：「很多人都不喜歡高雄，說它多灰，多風，多熱。我呢，最初，也是不喜歡它的一個。」<sup>17</sup>先預留伏筆。繼而敘述自己已經來高雄住了將近一個月了，原本在心中的印象頗有改觀，甚至忍不住為高雄提出辯白：

但老實說，高雄市的弱點只是後天的，人謀的不臧，而非先天的不足。因為就在那<sup>18</sup>麼一個大城裡，它不僅擁有一個樹木蓊叢，形勢險要的壽山，一個烟波浩瀚，港灣遼闊的海港，還擁有一條平靜如鏡，名實俱雅的愛河，和一個理想的海濱浴場，風景勝地的西子灣。這麼多的好地方，數一數，在寶島，又是那一個城市具有的呢？

至於街道的整齊，市區的遼闊，工商業的繁盛，似乎也都不比寶島上那一個城市差。商業情況雖不如台北，但捨台北而外，怕也沒有什麼地方可與相比了，而工業的鼎盛，卻非台北或任何別的城市所可望其項背。……

高雄不僅是寶島上唯一的重工業大城，也是寶島唯一具有優良海港的大都市，而這個海港，不祇是個形勢險要的軍港，還是一個可以吞吐萬噸以上巨輪的商港，也是寶島唯一的，大有發展的漁港。就這麼一個城市，如果祇由於它多灰，多風，多熱，而被人唾棄，被人冷置，被人漠視，那該是多麼不公平的一件事呢。<sup>19</sup>

作者簡要幾筆就指出了高雄在自然地理方面的四項得天獨厚之處：壽山、海港、愛河以及西子灣，在經濟方面則有繁榮的工商業，足以與台北並駕齊驅，再來則回應了開頭所提及的一般人對高雄的刻板印象，並且為這個城市打抱不平。敘述井然有序，娓娓道來，頗有說服力。至於文中所謂「人謀的不臧」，或許是意有所指——當局對於這個城市並沒有妥善管理與長遠規劃。口吻顯得十分含糊而婉曲，這也是身處於言論動輒得咎的環境下而不得不然。

---

在 1949 年遷移來台，落腳台南，員工眷屬亦隨之居住當地；他在翌年則轉任高雄《新生報》南版採訪記者，因而再遷居高雄。見張俐璇〈外省作家在台南〉，許素蘭主編，《經眼·辨析·苦行--臺灣文學史料集刊 第三輯》（台南：國立臺灣文學館，2013），頁 143-144。

<sup>17</sup>尹雪曼，《小城風味》，頁 56。

<sup>18</sup>「那」在原文誤植為「都」。

<sup>19</sup>尹雪曼，《小城風味》，頁 56-57。

作者除了有較為宏觀而理性的觀察與論述之外，同時也運用了細膩、浪漫而感性的描寫手法，勾勒高雄讓人著迷的一面：

老實說，這是一個充滿詩意和羅曼蒂克意味的城，它濃郁的神秘感，第一下就使你在那車站大廈中，深深的有所體會。此後，瞧吧，你要到那裡去呢？

愛河邊上是個好去處。但那裡最適宜於一對初戀的人，特別是在月色朦朧的夜晚。沿愛河的市體育場岸邊，有一排玉白色的路燈，遙遙望去，燈光人影，別富情趣。當那些年輕男女戀人，一對對漫步河邊，或是斜臥在綠茵似的草地上，情話喁喁的時候，想一想，又該羨煞多少年輕的單身漢呢？<sup>20</sup>

作者的散文非常擅長第二人稱的敘述方式（前述〈生活在台南〉與〈小城風味〉亦然），宛如好友閒話家常一般，頗能拉近與讀者之間的距離。緊接在這段悠閒而輕柔的氛圍之後，筆調陡然一沉：「但也就在這麼一個富於浪漫情調的愛河邊，曾種下前月一件可怕的，駭人的情殺案的種子……」，敘述了該案之梗概，又再說：「不過這是不會妨礙一對比較正常的戀人，在愛河邊漫步和散心的。而從愛河水門汀<sup>21</sup>的行人道上，倦極歸去，街上還有不少燈紅酒綠的咖啡館，在迎候著你們的光臨……」，重新回復到原先悠哉悠哉的情致。

後文則藉由許多連接詞以表達語意之轉折：「**祇是**這裡的咖啡館，都並不能在咖啡上一較短長……」、「**但**如果一個單身漢，卻不妨到朝風、銀河、或者麗池……」、「**祇是**不幸的是，風景優美的西子灣，遭到和淡水河海濱浴場同樣的命運，被封閉了……」、「**但**這也無庸悲哀，因為好去處，著實還多著呢，祇要你有耐心去尋覓。」<sup>22</sup>此種抑揚頓挫、曲折起伏之法，作者運用起來極為得心應手，而且具有扣人心弦、引人入勝之效果。至於最末兩段則是：

沒有到過高雄的人，實在應該來這寶島的南方大港來看看。可是高雄並不是一個可供走馬看花的去處，你必須耐心地去尋覓，去體會，去認識，才可以找出它的偉大和不平凡。

來吧，這兒的青山，綠水，風光怳麗的愛河，煙波浩瀚的海港，都在

<sup>20</sup>尹雪曼，《小城風味》，頁 58-59。

<sup>21</sup>「水門汀」即「水泥」，英語 cement 的譯音。

<sup>22</sup>尹雪曼，《小城風味》，頁 59-60。

等待，迎迓，歡迎你的光臨呢。<sup>23</sup>

字裡行間流露出對於高雄的喜愛，不吝給予熱情的讚美與推薦。結尾不僅使用了呼告法而希望喚起讀者的共鳴，也結合了擬人法而宛然有「我見青山多嫵媚，料青山見我亦如是」之意。

### 澎湖島上的飛沙走石

作者在 1953 年的一、二月間曾隨著勞軍團前往澎湖。他在首段先描述自己是「生長在多風多沙的黃河北岸的平原裡，並且見慣了那種吹折了大樹，捲走了屋頂的狂風」，因此，當受邀要去澎湖之際，一般人或許會避之唯恐不及，但是他卻說：「多年沒有在冷風飛沙中過日子，如今能偶然得到這個機會，不亦叫人有點意外的歡喜嗎？於是我欣然就道。」<sup>24</sup>以此先行暖場，預作烘托。

接著描述出發之時的碧空如洗與萬里無雲，但是這卻是反襯之筆，因為到達馬公機場之後，「一股強有力的冷風，便迎面向我撲來，我因卒不及防，立刻倒抽一口冷氣。呵哈！好利害。我心裡想：這簡直像回到黃河北岸的故鄉一樣了。」<sup>25</sup>到底冷風有多強呢？作者接著透過旅客們以及自己的狼狽模樣來呈顯：

機場裡的人雖然疏疏落落並不多，但在冷風的吹襲下，卻似乎都在你擠我，我擠你的儘向一塊兒靠攏著，至於那些不得不離群跑到別處去的，就只見他滿頭頭髮翻飛，衣角高捲，雖是用背迎著風，走著，跑著，但好像也有點難於招架。

大概究竟是離開家鄉的年數太久了，因此使我在這樣強勁有力的冷風吹襲下，也頗覺有點不慣，和難以抵抗。於是我只好把夾大衣<sup>26</sup>的領子豎起，勉強用它把脖子和嘴巴掩護著，以免冷風一股勁兒的只向肚子裡面外面鑽。至於那冷風挾起來的小沙石，狂風漫舞的儘向臉上打，由於無處可躲，無法可擋，也就只好由它了。<sup>27</sup>

看似已經寫出澎湖強風勁道之驚人了，然而讀到後來才知道這猶然只是在鋪墊而已，因為作者跟當地朋友訴苦說：「這兒好大的風啊！」朋友卻是「嘿嘿」

<sup>23</sup>尹雪曼，《小城風味》，頁 60-61。

<sup>24</sup>尹雪曼，《小城風味》，頁 69-70。

<sup>25</sup>尹雪曼，《小城風味》，頁 70。

<sup>26</sup>夾大衣，輕便的大衣。

<sup>27</sup>尹雪曼，《小城風味》，頁 70-71。

狂笑一聲：「你說今天有風嗎？」讓作者不禁愕然。對方再強調說：「這那能說有風！有風的日子你還沒有見過！」作者一聽又打了個哆嗦，朋友描述真正「有風」的情形是：

街上飛沙走石，石頭子兒，個個都有蠶豆那麼大，一個勁兒的只朝臉上打，打得你只好抱頭鼠竄，但這還算好，不對勁兒的時候，你在街上站也站不住腳，風吹得你東倒西歪。<sup>28</sup>

作者忍不住張口結舌，許久才說：「阿彌陀佛，幸虧我們趕上個好天！」本文在這段對於澎湖冬季東北季風的敘述中，先以故鄉黃河北岸之冷風飛沙為比較之基準，繼而說當天澎湖之強風與之彷彿，再來才由友人口中指出這種程度卻是當地的「好天氣」，真正強風來的時候更為駭人。其描述之手法頗似劉鶚《老殘遊記》對於王小玉說書之音調越轉越高而越轉越奇之譬喻：「初看傲來峰削壁千仞，以為上與天通，及至翻到傲來峰頂，才見扇子崖更在傲來峰上，及至翻到扇子崖，又見南天門更在扇子崖上」<sup>29</sup>，同屬層層遞進之結構，可見其匠心獨運之佈局經營。

尹雪曼對於澎湖強風之描述，並非刻意鋪張揚厲、誇大其詞，乃是當地特殊氣候之實情，滿清時期的方志就有記載：「惟澎湖風信不惟與內地不同，亦與他海迥異。周歲獨春夏風信稍平，可以種植。然有風之日，已十居其五矣。一交秋分，直至冬底，則無日無風。其不沸海覆舟，斯亦幸矣！」<sup>30</sup>日治時期之文獻亦有：「澎湖本島，例年屆冬令時，每起狂風，夾旬不息。島人名曰『戇風』。以其知來而不知去，一如愚人之投親戚家然」<sup>31</sup>，戰後更是如此，澎湖縣政府甚至在 2010 年公布：「若澎湖地區東北季風達人事務局規定颱風假的十級以上風力，將納入停班停課標準」，成為全國唯一有「東北季風假」的縣分<sup>32</sup>，其威力之強大，由此可見一斑。

### 立足臺灣，在地書寫

除了針對特定城鎮進行描述之外，尹雪曼也細膩的刻畫了當時台灣社會

<sup>28</sup>尹雪曼，《小城風味》，頁 73。

<sup>29</sup>劉鶚，《老殘遊記》（台北：桂冠圖書公司，2001），頁 20-21。

<sup>30</sup>胡建偉，《澎湖紀略》（台北：大通書局，1987），頁 5。

<sup>31</sup>〈澎湖近信·狂風暴作〉，《漢文臺灣日日新報》，1910 年 12 月 7 日，第 3 版。

<sup>32</sup>肇瑩如，〈全台唯一 東北季風逾 10 級 澎湖放假〉，《聯合報》，2010 年 10 月 28 日，第 A6 版。

的特殊景象，譬如寫於 1951 年 5 月的〈腳踏車的威風〉便云：

你可以在城鎮間的公路上，看見滿載竹筐羅斗，堆得像一座小山一樣飛跑著的腳踏車，也可以看見前後各帶一頭重約二百斤大肥豬，奔馳不停的「洋馬兒」。雖然在城市裡，警員們嚴厲地取締兩人共乘一部腳踏車，但在鄉間城外的公路上，腳踏車仍是兒子們載送媽媽，年輕人載送愛人，中年人載送老婆和孩子，最輕捷便當的工具。至於婦女們上街買菜，鄉下佬運貨進城，小公務員準時上下班，學生們趕早赴校，以及公差們到處送信，年輕男女小夥子郊遊，騎一乘腳踏車，也還是最方便最寫意的玩意。<sup>33</sup>

作者先運用誇飾法，描述腳踏車的載重量頗為驚人，繼而指出腳踏車的使用者非常多樣化，各種年齡層、各行各業都有，讓讀者腦海中浮現的意象非常多采多姿而生動活潑，彷彿這些形形色色的人們就騎著腳踏車從眼前經過一般。

一般人對於台灣文學在五〇年代的主要發展輪廓，刻板印象都是「反共／戰鬥文學」以及「懷鄉／憶舊文學」蔚為主流<sup>34</sup>，然而葉石濤對此二者早有評判：「缺乏批判性和雄厚的人道主義關懷，使得他們的文學墮為政策的附庸，最後導致這些反共文學變成令人生厭的、劃一思想的、口號八股文學」、「一個作家的根脫離了民眾日常生活的悲苦和歡樂，他們的文學無異是空中樓閣，只是夢囈和嘔吐罷了。實際上他們生活的根還留在大陸，在夢裡縈繞的莫非是未被中共佔據前的那榮華富貴，快樂愜意的大陸底舒適生活」<sup>35</sup>。

其實，在此兩類文壇大宗之外，仍有許多如尹雪曼這樣的「外省」作家，用心貼近臺灣的大地與人民，默默的觀察與紀錄，運用客觀而記實的筆法，栩栩如生的呈顯了當時所見所聞的自然與人文景觀，拋棄了封建文人的「遺民」心態，轉化為健康開朗的「移民」視角，完成了像《小城風味》這樣的「在地書寫」，值得我們給予更多的關注與肯定。今年（2018）適逢尹雪曼百歲冥壽，謹以此文紀念這位台灣文學史上的重要作家。

<sup>33</sup>尹雪曼，《小城風味》，頁 15-16。

<sup>34</sup>黃重添、莊明萱、闕豐齡、徐學、朱雙一，《臺灣新文學概觀》（台北：稻禾出版社，1992），頁 67-71。

<sup>35</sup>葉石濤，《臺灣文學史綱》（高雄：春暉出版社，1998），頁 88-89。

## 關公夫人神格初考

林翠鳳\*

### 提 要

作為一個神的關夫人，是帶著作為人之時的女性與母性特質，而成為一個女神，展現出陰柔、慈愛、包容、高雅、尊貴的精神，是道教尊母崇柔的再一次展現。宇宙間女性作為陰的力量代表，與男性作為陽的力量相互對應。關夫人之陰柔，與關帝之陽剛，恰是宇宙陰陽合和的典型代表。在當今世代中，也正是神界男女平權意識的實踐典範。臺灣宜蘭礁溪協天廟奉祀關夫人聖像，期許成為「查某人的後頭厝」，也讓人期待這股與關帝相偕和的陰柔力量，能成為促進世界和諧的偉大動力。

**關鍵字：**關夫人、關帝、胡珥、宜蘭礁溪、協天廟

### 一、前言

臺灣宜蘭礁溪協天廟奉祀主神關聖帝君，由於基隆、宜蘭地區的漳州人一般尊稱關公為協天大帝，因此宜蘭地區的關帝廟大都以協天廟命名。礁溪協天廟創建於嘉慶 9 年(1803)，初期只有茅屋三間奉祀關聖帝君，歷經多次整修，清同治 7 年皇上賜頒「敕建協天廟」御匾一面懸掛於廟門之上。於日治時期增塑關平、周倉兩神像陪祀，逐步整建而達致今日規模，長期香火鼎盛，是北台灣的著名大廟。更於 2016 年 3 月 29 日新建落成，一樓夫人殿，供奉關夫人聖像，二樓聖祖殿，供奉關聖帝君先祖，並展示相關文物。

關夫人殿，獨殿奉祀關羽夫人，是全臺第一座關夫人聖殿，<sup>1</sup>在關帝信仰十分普及的臺灣乃是一大創舉。廟方建殿的用意，在於「臺灣信奉關公的信眾眾多，卻沒人供奉關夫人，如今女權意識提升，因此當初廟方才會蓋一間不一樣的廟，讓女信徒不方便跟關公吐露的事情，也可以向關夫人

---

\* 林翠鳳，國立臺中科技大學應用中文系教授。

本論文初稿曾受邀發表於宜蘭縣礁溪協天廟主辦「聖脈香傳—2018 關帝、關夫人信仰與現代社會國際學術研討會」，2018 年 1 月 12 日。感謝所有與會人士的參與討論。

<sup>1</sup> 〈全國首座關夫人殿落成 傾聽「妳」的心〉：「全國首創第一座『關公夫人殿』籌備 18 年，今天在宜蘭縣礁溪協天廟落成」，見《聯合影音》2016 年 3 月 29 日，網址：<https://video.udn.com/news/464689>

傾訴」<sup>2</sup>，將「把關夫人殿定位為『查某人的後頭厝』，意指女性的娘家」。<sup>3</sup>關帝名震天下，古今共尊。對於其夫人一般人卻十分陌生，關夫人聖殿的落成，開啟了各界對關夫人生平事蹟的好奇與認識。特別是對關夫人的崇祀，可說是自內地延伸至臺灣地區的當代新信仰。這在臺灣民間信仰史上，無疑地是一項新的紀錄。

據礁溪協天廟表示：相傳關夫人胡珮生前是位女醫師，從小跟父親學醫，常四處行醫造福鄉里，深受百姓愛戴，大家都稱她為「胡珮娘娘」，鄉里也將關夫人描述為醫藥與賜子之神。關聖后胡氏是如何的一位女士？又是怎樣成為神祇？試爬梳之。

## 二、歷史文獻上的關夫人

關羽(160/162－220)<sup>4</sup>是有妻室的，關夫人是歷史上真實存在的人物。她的存在，可以透過正史文獻上記載關羽子女們的存在而可以被印證。且看史書《三國志·蜀書·關羽傳》記載：

「先是權遣使為子索羽女，羽罵辱其使，不許婚，權大怒。」

「權遣將逆擊羽，斬羽及子平於臨沮。」

「(關羽)子興嗣。興字安國，少有令問，丞相諸葛亮深器異之。弱冠為侍中、中監軍，數歲卒。」

從以上關羽正傳中的記載可以知道，關羽子嗣至少有關平、關興二子及未詳名字一女，關夫人因此必然是存在的。關羽夫人的生平自是緊緊繫連著夫婿，然而儘管關羽叱吒天下，史中詳載，其夫人的姓氏或生平，在陳壽《三國志》中則完全未見片語隻字。

《三國志》中有提及關羽妻者，是關羽乞娶一事，見《蜀書六·關羽傳》裴注之引《蜀記》載曰：「曹公與劉備圍呂布於下邳，關羽啟公，布

<sup>2</sup> 〈全國首座關公夫人殿 宜蘭礁溪協天廟今落成〉：據曾擔任協天廟聖祖殿興建委員會執行長的員山鄉長江永和表示，見《中時電子報》2016年3月29日，網址：<http://www.chinatimes.com/realtimenews/20160329004706-260405>

<sup>3</sup> 〈神界「男女平權」 礁溪協天廟設關夫人殿〉，見《自由時報》2016年3月29日，網址：<http://news.ltn.com.tw/news/life/breakingnews/1648094>

<sup>4</sup> 據《關侯祖墓碑記》載：關羽生於漢桓帝延熹3年(160)庚子6月24日。另據《三國演義》第七十七回〈玉泉山關公顯聖，洛陽城曹操感神〉：「關公父子皆遇害：時建安二十四年(219)冬十二月也。關公卒年五十八歲。」推關羽生於東漢桓帝延熹5年(162)。

使秦宜祿行求救，乞娶其妻，公許之。臨破，又屢啟於公。公疑其有異色，先遣迎看，因自留之，羽心不自安。此與《魏氏春秋》所說無異也。」此事在建安 3 年(198)<sup>5</sup>，時關羽隨劉備助曹操圍攻呂布於下邳，曾自薦想娶美婦杜氏為妻。杜氏原是呂布下屬秦宜祿的妻子，秦宜祿自投奔袁術後，杜氏無依。關羽想娶她為妻，曹操原本同意，卻因關羽屢次請示而起疑竇，待發現杜氏美貌後竟然反悔，甚至將她納為己有。關羽最終未能如願娶杜氏。這一段紀錄是裴注之引《蜀記》所載，末了特別加記「與《魏氏春秋》所說無異」一語，似乎意在強調此事的可信度。關羽時年 39 歲，莫說古人通常成婚較早，即使在今日都算晚婚。若此當時關羽仍然單身，確實極有可能自請娶妻。但終究未能如願，因此杜氏無緣成為關夫人。

檢閱《關氏家譜》<sup>6</sup>，載曰：「羽，配胡氏，生三子，長曰平，次曰興，三曰索。」<sup>7</sup>此處明載關夫人姓胡。但未記載其名字，也未載成婚年代日期。一般傳統家譜中對妻室女眷多僅註明姓氏，未載名字，這與古代父系制度男尊女卑有關。《關氏家譜》也不例外。修家譜是極其嚴肅的大事，關係著血緣正統的傳續，也關係著整體家族脈絡系統，自古以來都是很嚴格的進行著記載，都具有較高的正確度。

而《禮記·曲禮》有曰：「人生十年曰幼，學。二十曰弱，冠。三十曰壯，有室。」關羽於漢靈帝中平元年(184)離開家鄉，奔涿郡隨劉備討黃巾賊，<sup>8</sup>時年 25 歲，正值適婚年齡。關羽成家是在家鄉時？抑或是離鄉之後？正史文獻上皆不得而知。

### 三、藝文創作中的關夫人

正史文獻上的關夫人記載極其稀少，而三國故事的最大傳述者自非《三國演義》莫屬，演義中又是否有關夫人的蹤跡呢？結果依然是鳳毛麟角。

《三國演義》中對關羽的英雄事蹟，描寫得淋漓盡致，氣慨非凡，但

<sup>5</sup> 見《漢前將軍關公祠志》卷四，《關帝文獻匯編》第八冊，頁 598。

<sup>6</sup> 清·關文榜修：《關氏家譜》，清康熙～嘉慶年間遞經增修木刻活字印本。《關帝文獻匯編》叢書收為第八冊影印件(北京：國際文化出版公司，1995 年)。關文榜自述是關羽第五十八代孫，這是目前唯一由官方正式編修的關羽家譜。

<sup>7</sup> 見《關氏家譜》，《關帝文獻匯編》第八冊，頁 429。又《增訂胡琦世系圖》載：「侯生二子，曰平，曰興，不知其孰為長幼。」見明呂柟編修《漢前將軍關公祠志》卷四，《關帝文獻匯編》第八冊，頁 603。關索，一說為虛構人物。

<sup>8</sup> 見《漢前將軍關公祠志》卷四，《關帝文獻匯編》第八冊，頁 597。

對其婚姻家庭諸事，介紹得卻極其簡單。以《三國志通俗演義》檢視，僅於第七十三回〈玄德進位漢中王 雲長攻拔襄陽郡〉中略可一窺。話說關羽攻佔襄陽城後，東吳諸葛謹對孫權獻策說：「雲長自到荊州，劉備娶與妻室，先生一子，次生一女。其女尚幼，未許字人。某願往與主公世子求婚。」寥寥數語，概括了關羽的家庭。至於關羽妻子究竟是甚麼姓名，則未有提及。若據此，關羽於建安 6 年(201)隨劉備投靠荊州劉表後，至建安 12 年(207)間皆留在荊州，建安 14 年(209)領荊州牧時，已是約 40-50 歲之間的壯齡。若關羽是來到荊州後才婚娶，真可謂為晚婚。而此後所生，至建安 24 年(219)冬 12 月襄樊之戰關羽兵敗殞命為止，其子女無非都是青少年或稚齡。諸葛謹說「其女尚幼」，自是合理。而與關羽一同敗走麥城的兒子關平(178-220)，18 歲起跟隨關羽南征北戰，後兼領副將，立下許多功勞，兵敗被殺時已屆 33 歲，此自非關羽來荊州婚娶後所生。在《三國演義》中是將關平設定為關羽所收之義子，<sup>9</sup>雖然角色不符史實，但如此便比較能解釋好年齡差的問題。以此逆推，則關羽婚娶實際上不太會是在來到荊州之後。在《三國志通俗演義》中的關夫人依舊是謎樣的人物。

常言《三國演義》「三分實，七分虛」，關平實為關羽之子，而演義中衍作義子；關平 18 歲起跟隨關羽從軍征戰，則其實為實情。據《關侯祖墓碑記》中記載：「侯長娶胡氏，於靈帝光和元年(178)戊午五月十三日生子平」，關平出生於東漢靈帝光和元年(178)，殉於建安 24 年(219)冬 12 月，時年恰是 33 歲。

羅貫中《三國演義》的另一版本《全像通俗三國志傳》中，有「關索荊州認父」一段，這一情節是毛本《三國志通俗演義》所沒有的，小說中指出關羽抑殺家鄉霸豪，逃難江湖時，妻子已懷胎三個月，產下關索後，依外父胡員外撫養長成。因知關夫人為胡氏，且於關公征戰在外時，投靠娘家撫養幼子成年，十分辛苦。

清代康熙年間，關羽故里解州於浚井時意外發現關家墓碑及墓道，知

<sup>9</sup> 《三國演義》第二十八回〈斬蔡陽兄弟釋疑，會古城主臣聚義〉載：關定領關寧、關平二子來迎，向劉備表明欲以次子關平跟隨關將軍，時關平十八歲。「玄德曰：『既蒙長者厚意，吾弟尚未有子，今即以賢郎為子，若何？』關定大喜，便命關平拜關公為父，呼玄德為伯父。」

州王朱旦根據這些資料作《關侯祖墓碑記》，謂：「(羽父毅)性至孝，父審卒後，在墓旁結廬守喪三年，於桓帝延熹三年庚子六月二十四日生關羽。羽長成後娶胡氏為婦，生子關平。」<sup>10</sup>直指關羽的妻子為胡氏，與《全像通俗三國志傳》中所示一致。

雖然如此，惟《全像通俗三國志傳》畢竟是小說創作，「關索荊州認父」一段多被認為是虛構。而《關侯祖墓碑記》據稱乃依據關公墳碑所作，然此晚至清代康熙年間才發現的訊息，仍難脫附會之嫌。關夫人的生平固然闕如，然則已知其姓氏，只是尚待更具說服力的支持。

#### 四、民間傳說中的關夫人

關夫人在史籍與《三國演義》中的記載十分有限，因有廟門楹聯寫道：「生何時，歿何年，蓋弗可考也；夫盡忠，子盡孝，可不謂賢矣。」<sup>11</sup>真是言語中肯，十分貼切。所謂「禮失求諸野」，在民間有關關夫人的傳說，則相對是鮮活亮麗許多，主要有二方面的形象呈現：

##### (一)戰亂中艱辛育兒的倖存者

明代成化年間有說唱詞話《新編全相說唱足本花關索出身傳》(或稱《花關索傳》)者，說自劉、關、張桃園結義後，劉備恐關、張因家有妻室，不能生死同心。張飛便與關羽相約，相互交換殺妻絕兒。張飛到關府殺家，一時之間心中不忍，便放走了當時已懷有身孕的關夫人胡金定。後來生下一子，即名關索。關索長大後到荊州找關羽認父歸宗。<sup>12</sup>此一傳說聽來令人膽戰心驚，十分兇殘，但行文唱詞中明確出現了關夫人姓氏名字，謂：「留了孩兒稱我心，走了嫂嫂胡金定」，後續也描述了胡氏含辛茹苦，好生保護教養關索長大成人的堅毅。

另有傳說：關公在故里解州怒殺呂熊之後，夫人胡珮帶著兒子關平，

<sup>10</sup> 錢靜方《小說叢考》載：「清康熙戊午，解州守王朱旦浚井，得關公墳碑，上刻公之祖考兩世諱字生卒甲子甚詳」。

<sup>11</sup> 關新剛〈關帝夫人胡珮的歷史存在及社會價值〉，2017年9月22日，運城新聞網：<http://www.sxycrb.com/?viewnews-115069>。讀取日期：2017年10月2日。

<sup>12</sup> 〈花關索傳/新編全相說唱足本花關索出身傳〉，維基文庫，<https://zh.wikisource.org/zh-hant/%E8%8A%B1%E9%97%9C%E7%B4%A2%E5%82%B3/%E6%96%B0%E7%B7%A8%E5%85%A8%E7%9B%B8%E8%AA%AA%E5%94%B1%E8%B6%B3%E6%9C%AC%E8%8A%B1%E9%97%9C%E7%B4%A2%E5%87%BA%E8%BA%AB%E5%82%B3>。讀取日期：2017年9月20日。

隱姓於中條山腳下溝口村(今解州娘娘廟村)中避難而居。<sup>13</sup>

## (二)仁心仁術的民間女性醫者

關公故里解州東胡村(現今鹽湖區席張鄉東胡村)宿儒胡斌之女胡玥,自小受到父親良好的教育,修習文、武、理、醫、藝等知識。往往上山自采草藥,製成膏丹,為人療傷治病,送藥關懷,往往不收分文。同時,她還將草藥習性及治病藥方傳授給鄉親們,還指導種植藥材,藥材炮製後,經過集市交易,增加日常收入。據乾隆年間《解州志》記載:解州關帝廟於隋代開皇9年(589)建成之後,官員仕紳百姓們絡繹前來朝拜祭祀,周圍商家住居漸夥,各式店鋪與集會增加,形成了古廟會雛形。五代漢乾元年(948),解縣由縣升為州府,廟會經州府明定時間,將原來每年農曆三月初三藥材交易集會,合併於四月初八古廟會一同舉辦。廟會期間,胡玥娘娘被尊拜為神醫和賜子之神,解州古廟會成為中國最大的集市廟會之一。<sup>14</sup>後世逐漸從解州擴大,至雲、貴、藏、蒙等地藥醫大家也來齊聚於解州,行為一年春、秋兩次,各為期一月的藥材與醫術交流的關公廟會,至今已延續一千多年了。關夫人胡玥因此深受百姓愛戴,民間尊稱為「胡玥娘娘」,祈求祛病消災,福佑保命,甚至是請送子嗣。<sup>15</sup>代表了二千年來民間對關夫人綿綿無盡的感念與倚賴。

## 五、關夫人的人格與神格

綜合來看,關夫人作為一個人來看,在史料欠缺的現實情況中,其形象極其模糊,甚至連輪廓都十分淡薄,是很難以讓人對其個人產生景仰的望念。但在相對豐富的民間傳說中,關夫人的形象不僅是非常的立體活躍,並且溫暖而高尚,這主要從幾方面表現:

首先,關夫人是傳統社會中難得的受過良好教育的女子,才德兼備,這來自於其父親胡斌的影響。胡斌飽學未仕,開辦學堂,作育英才,他沒有「女子無才便是德」的偏陋思想,對愛女胡玥自幼便給予文武醫藝等訓

<sup>13</sup>〈關公除惡後出逃〉,仁義忠勇關帝爺文化的博

客:[http://blog.sina.com.cn/s/blog\\_aebb89b801015244.html](http://blog.sina.com.cn/s/blog_aebb89b801015244.html)。讀取日期:2017年9月22日。

<sup>14</sup>參閱關新剛:〈關帝夫人胡玥的歷史存在及社會價值〉,2017年9月22日,運城新聞網。網址:<https://kknews.cc/zh-tw/culture/gb96n8e.html>,讀取日期:2017年9月14日。

<sup>15</sup>孟海生〈關公夫人索解〉,2009年6月29日。山西新聞網:

<http://news.sohu.com/20090629/n264823046.shtml>。讀取日期:2017年10月2日。

練，蓄才亦修德。在男性為尊的傳統社會中，她以才女之姿突出於眾人之上。

其次，關夫人具有傳統婦女的美德，相夫教子，勤儉持家，即使面對夫婿關羽因剪殺惡霸而離鄉避難，甚至後來參與討賊興漢大業而浪跡天涯，長期的獨立撫養諸子，成為關爺背後默默守護的後盾。她成為了歷代社會中廣大家庭婦女們的典型縮影。

其三，關夫人是一位淡泊名利的名醫，她透過家學薰陶與深入醫學與藥理知識，又能學習結合在地的民間驗方，為鄉里親鄰救病療傷，行醫施藥不計名利，表現出仁民愛物的胸懷，從而得的民眾信賴。她是救苦拔難、成全愛護黎民百姓的大菩薩，她對世人的功德至大，擁有屬於她自己的光環，並不完全是關公眷屬的附屬角色而已。

關公自生前至逝後，歷代封號累加不斷。至明代萬曆 43 年 11 月 11 日關聖帝君受詔封為「三界伏魔大帝神威遠鎮天尊關聖帝君」，關夫人也同時也受詔封為「九靈懿德武肅英皇后」，地位崇隆，備受尊重。關夫人的受到封誥，推其因有二大項：

其一，在重視倫理道德的傳統社會中，神明有功於百姓，往往民間愛屋及烏，其父母子女等家眷也連帶享受香火，成為眷屬神。一般是以六親眷屬為主，包括：祖父母、父母、兄弟、夫婦、子孫等，得以供奉於寺廟配享香火者。例如天上聖母媽祖廟因德行崇隆，至聖至高，常見在其後殿中配祀父母；臨水夫人陳靖姑功高德大，古田祖廟臨水宮後殿也供祀父母兄弟等眷屬。關夫人雖罕見在關帝廟中受到配祀，但現今河南洛陽關林有娘娘殿，奉祀關羽夫人胡氏及其一對兒女；解州關帝祖祠娘娘殿內也供奉著關娘娘及其侍女，也是具有眷屬神配祀的意義。

其二、長期以來在民間傳說，甚至說唱戲劇的推波助瀾之下，關夫人逐漸被神化了。許多動人的傳奇故事，雖因年代久遠渺茫，已無從辨別事件的真假，但往往誇示了關夫人的高超能力，包括去病、化煞、消災等，推高了她在民間的聲望，而成為人們祈願崇拜的對象。即使關夫人目前立廟地點不多，信仰區範圍較侷限，然而憑藉著廣大民間口耳相傳的動人傳說，特別是透過眾多靈驗的感應事蹟，形塑出關夫人的人格更完善，形象更鮮明，從而提升了神格，擴大延續了受到民間奉為「娘娘廟」的關夫人

崇拜。

## 六、結語

關夫人的史實記載的確很少，但透過群眾間長期且大量傳說的累積傳播，她的形象清晰了，她的性格飽滿了，她的職能強化了。她是一位傑出的女性，後來也成為一尊慈悲的神祇。可見傳說常以特定人物、形蹟或事件為題材來做為寄託，實際上是表現出了人們的想望。傳說或者其實是幻想，但幻想可能並不完全是無端的想像，更可能的是百姓民內心盼望的一種轉化。這種轉化的想像若凝聚到一個人物的形象上，人們視之為仰望依賴的對象，對此人物的集中的想像，容易讓人們產生對祂的信仰。傳說與信仰之間的關係及其密切。正如日本學者柳田國男曾指出：傳說的地位，大致居於「信仰與幻想」的中間地帶。<sup>16</sup>神祇的形象化，讓其優良特質得以藉著信仰的力量傳播發散，進而產生正向的轉化或教化的功能。

作為一個神的關夫人，是帶著作為人之時的女性與母性特質，而成為一個女神，展現出陰柔、慈愛、包容、高雅、尊貴的精神，是道教尊母崇柔的再一次展現。宇宙間女性作為陰的力量代表，與男性作為陽的力量相互對應。關夫人之陰柔，與關帝之陽剛，恰是宇宙陰陽合和的典型代表。《周易·繫辭上》云：「一陰一陽之謂道，繼之者善也，成之者性也。」在當今世代中，也正是神界男女平權意識的實踐典範。臺灣宜蘭礁溪協天廟奉祀關夫人聖像，期許成為「查某人的後頭厝」，也讓人期待這股與關帝相偕和的陰柔力量，能成為促進世界和諧的偉大動力。



宜蘭礁溪協天廟



協天廟關夫人聖像

<sup>16</sup>參〔日〕柳田國男著，連湘譯：《傳說論》，頁31。北京：中國民間文藝出版社，1985年。

## 板本研究

### 從哈佛燕京館藏零種《輟耕錄》版印時間判定說起 --兼談清初汲古閣《津逮秘書》與《文選》書版流向

郭明芳\*

哈佛燕京館為著名歐美漢學重鎮，館藏古籍豐富。該館不斷為讀者方便而從事館藏書目、書志出版，以及館藏數位化公開使用等。這樣的精神不僅嘉惠學人，相對也是對館藏的另一種整理與修訂。換句話說，透過館藏公開，讓更多人認識館藏並對館藏作更深的研究。舉例來說，館藏汲古閣《津逮秘書》零種《輟耕錄》一書，該館書目資料庫訂為「明末《津逮秘書》廣文堂印本」就值得再修訂。

《輟耕錄》為汲古閣刊印《津逮秘書》一種。《書志》編寫者當時或無暇仔細翻閱其中內容，遂訂為明末。筆者正好經眼數種汲古閣版《輟耕錄》，或可對館藏有所修訂，同時也兼談汲古閣《津逮秘書》書版散失情形。

《輟耕錄》一書收入毛晉《津逮秘書》。《津逮秘書》書版有原胡震亨刻《秘冊彙函》，亦有毛晉在明清時期刻板，尚有一種得自外版，《輟耕錄》即是得自外版。按，臺北故宮藏萬曆六(1578)年徐球修補舊刊本《輟耕錄》與《津逮秘書》同版，故知其書版得自徐球所修補之本。

沈津主編《美國哈佛大學哈佛燕京圖書館藏中文古籍善本哈佛燕京館藏書志》<sup>1</sup>著錄是書，「1396 明末刻津逮秘書本輟耕錄」云：

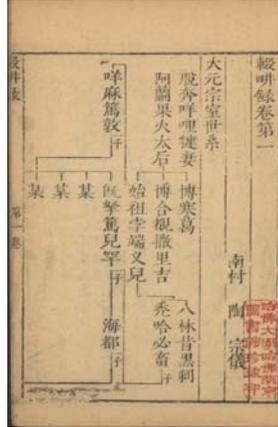
《輟耕錄》三十卷，明陶宗儀撰。明末毛氏汲古閣刻津逮秘書本。八冊，半葉十行、二十一字，左右雙邊，白口，無魚尾，框高 19.9 厘米、寬 12.7 厘米，題「南村陶宗儀」，前有至正二十六年(1366)孫作序。後有毛晉識語。

陶宗儀字九成，黃巖人。博學問、工詩文，嘗舉進士不第，明洪武年聘為教官，常躬親稼穡，暇則休於樹蔭，凡有所得，便記之於葉，貯於盎，十年竟積盎以數十，一日發而錄之，得三十卷，即是書也。又有《國風尊經》、《南村詩集》、《說郛》、《書史會要》、《古刻叢鈔》等。《四庫全書總目》云：「郎瑛《七修類彙》謂宗儀多錄舊書，如《廣客談》、《通本錄》之類，皆攘為己作。今其書未見傳本，無由證瑛說之

\* 東吳大學中文研究所博士候選人。

<sup>1</sup> 桂林：廣西師範大學出版社，2011 年 4 月

確否。但就此書而論，則於有元一代法令制度，及至正末東南兵亂之事，紀錄頗詳，所考訂書畫、文藝亦多足備參證。惟多雜以俚俗戲謔之語，閭里鄙穢之事，頗乖著作之體。葉盛《水東日記》深病其所載猥褻，良非苛論。然其首尾賅貫，要為能畱心於掌故。故朱彝尊《靜志居詩話》謂宗儀練習舊章，元代朝野舊事實，借此書以存。而許其有裨史學，則雖瑜不掩瑕。固亦論古者所不廢矣。」



哈佛館藏《輟耕錄》卷端書影

是書有扉葉，題「輟耕錄。南村陶宗儀訂。廣文堂□」。當為此書毛氏版片轉入廣文堂後，重新刷印之本。

《四庫全書總目》入子部小說家類。《中國古籍善本書目》僅收明人批校本，臺北國家圖書館亦有收藏。(頁 1088)

按，扉葉「廣文堂□」，「□」，北大藏同書無損，有兩字，據此應作「藏版」。

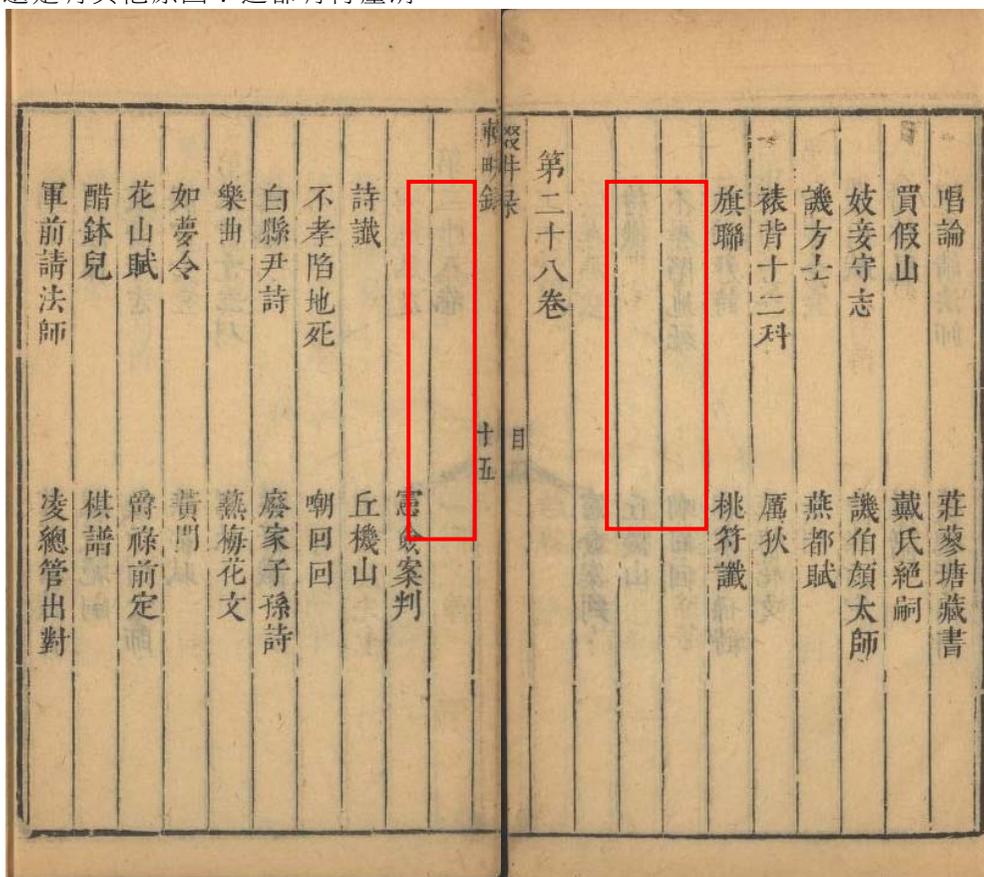


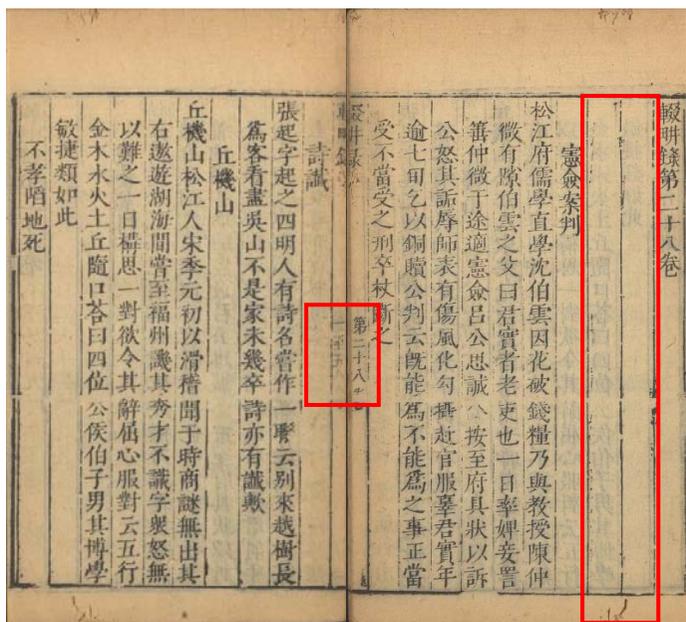
哈佛燕京本扉葉

北大本扉葉與卷端書影

《書志》將此書訂為「明末毛氏汲古閣刻《津逮秘書》本」，又云扉葉「廣文堂」，「當為此書毛氏版片轉入廣文堂後，重新刷印之本」，就有扞格不入之處。《津逮秘書》為明末清初毛晉汲古閣刊印，核對汲古閣本與本書為同版，怎麼廣文堂又在明末得版並刷印？若為廣文堂再刷印之本，其時間應已至清初方合理。因此，前述北大所藏本即著錄印行年代為「清」是不錯的。

《書志》之所以訂為「明末」，筆者以為當初撰寫《書志》迫於寫作交稿時間，無法細查每一種圖書內部情形所致。因此，《書志》並未寫到此書內容與常見之本有何不同。事實上，此書在卷廿七至廿八的目錄與正文中有遭剷改之跡：目錄葉有八條遭到剷除，相對於正文亦同。而正文卷廿八缺前四葉。其首葉即第五葉，版心刻「一至五」，卷首雖亦刻「輟耕錄第二十八卷」，很顯然是後來刻上，而且該卷卷端離正文有兩行空行。這樣要如何解釋？是原汲古閣原本就缺葉，還是廣文堂所剷除？至於其剷除原因如何？是犯禁，還是有其他原因？這都有待釐清。

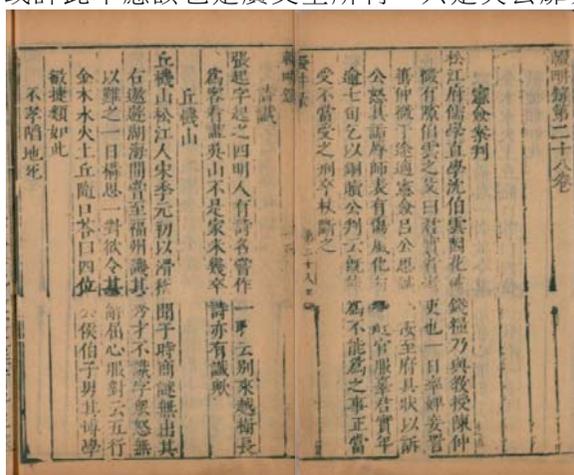




哈佛本剗改葉面情形書影

筆者有幸經眼毛氏汲古閣刊《津逮秘書》零本與《津逮秘書》後印本《輟耕錄》兩種數部。而此正可對哈佛燕京所藏零本《輟耕錄》版刻作出印行時間判定。

首先，日本國會圖書館藏《津逮秘書》零種《輟耕錄》與《津逮秘書》全帙。其零種無扉葉，前述卷廿七末至卷廿八首亦遭剗除。其印行時間應較哈佛藏本稍晚，或許此本應該也是廣文堂所刊，只是失去扉葉。



日本國會圖書館藏零本《輟耕錄》書影

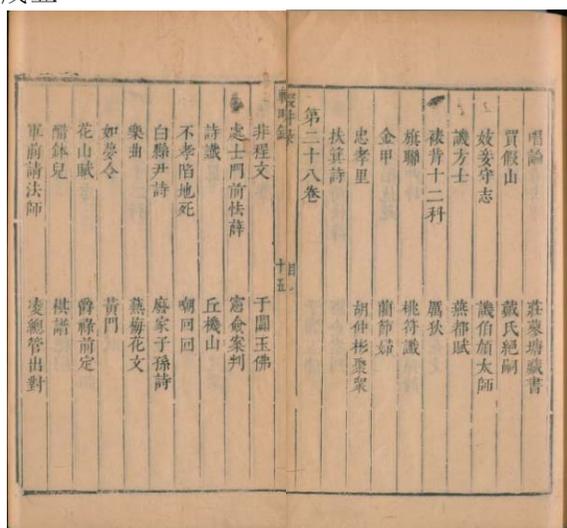
日本國會館所藏第二種為《津逮秘書》，前有扉葉，作「小寒山陳函輝先生撰。津逮秘書。汲古閣藏。」另鈐有「蘊古堂藏書印」、「蘊古堂藏版」二印。

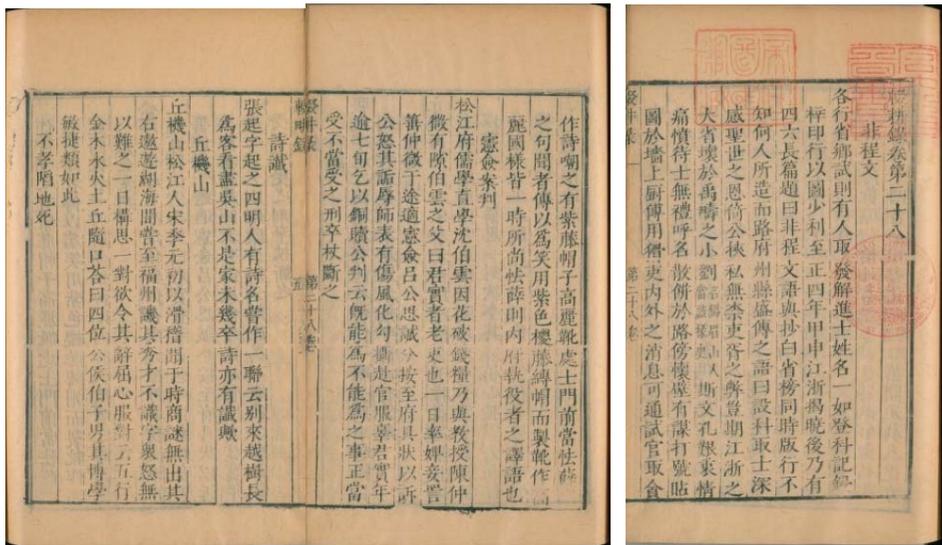


日本國會圖書館藏《津逮秘書》扉葉書影

蘊古堂應是明末清初金陵朱姓書坊。按，人大藏萬曆己酉春周氏博古堂刊《世說新語補》有扉葉，作「本衙藏板」，並鈐「金陵書鋪廊蘊古堂朱文鄉發兌」。又北大藏明崇禎金陵百城樓、蘊古堂、文樞堂刊《史記》，扉葉作「箋註評林定本/太史陳明卿先生箋釋。史記。金陵百城樓/蘊古堂/文樞堂藏板」。

而此叢書本於《輟耕錄》卷廿七末至卷廿八前卻是完整無缺。按，比對兩者，為同版，哈佛燕京本所缺內容如次：卷廿七後缺〈金甲〉、〈蘭節婦〉、〈忠孝里〉、〈胡仲彬聚眾〉、〈扶箕詩〉等五篇；卷廿八前缺〈非程文〉、〈于闐玉佛〉、〈處士門前怯薛〉等三篇，核之內容，無犯禁事實。因此，犯禁遭剷除之說應不能成立。





日本國會圖書館藏叢書本《輟耕錄》書影



《輟耕錄》卷廿八卷端書影

依次為哈佛藏本、日本國會圖書館單行本與蘊古堂《津逮秘書》本

從以上可知，就卷廿八卷端而言皆屬同版而有先後印之別。日國會館藏蘊古堂叢書本是最早，其次是哈佛廣文堂本，再次是日國會館單行本。據此或可知，其後書估得版時，已有缺版，故對是書作相對應處理所致。

另外，蘊古堂本扉葉已改換，非汲古閣原扉葉。蓋毛氏所刊《津逮秘書》為毛氏所輯，非陳函輝所撰。而汲古閣扉葉見於日本國立公文書館所藏一部《津逮秘書》，無陳氏扉葉，另有篆書各函總目扉葉，其字畫清晰，應是毛氏初刊。公文書館本又與有陳函輝扉葉之各集總目不同。<sup>2</sup>蘊古堂本序後又有各

<sup>2</sup> 前人或有未曉，將陳函輝扉葉歸入毛氏原刊，如《國家圖書館善本書志初稿--叢書部》(臺北市：國家圖書館，1996年)頁93-94所載，館藏書號15319號亦有此陳函輝扉葉，其著錄明崇禎三年虞山毛氏汲古閣刊本，應修訂為清初後印本。

集總目，其中〈毛詩津逮序〉當為《子夏詩序》前所冠，書坊後印未知其然，遂前移至《津逮秘書》序與各集總目之間。



國立公文書館藏本第一函與第一集扉葉書影

蘊古堂本無缺葉，缺葉見於廣文堂本，是否為廣文堂所為？筆者曾經眼過一部《津逮秘書》叢書本，其與蘊古堂本同，惟首扉葉鈐有「謝氏藏版」、「□封堂」印。另卷廿七至廿八部分已遭到剗改，文字亦較哈佛本清晰，或許此書剗改是在謝氏□封堂得版之時。廣文堂後得其《輟耕錄》單版再刷印。

按，此本《津逮秘書》前有與蘊古堂本相同扉葉，然另鈐「謝氏藏版」、「□封堂」印。又此書在《續湘山野錄》葉卅二、《邵氏聞見後錄》卷五葉一、卷十葉十五有所謂紙廠印。根據現今學界見解，紙廠印多半見於清代，至今仍未見有明代者。

據此，或可對津逮秘書書版流傳有一勾勒：《津逮秘書》書版首為金陵蘊古堂所得，卷廿七至廿八並未有缺，此時扉葉已改為「小寒山陳涵輝先生撰」字。次再轉手南京謝氏□封堂，此時則卷廿七至廿八已有缺版，□封堂著手作修補一將卷廿八第五葉剗除改刻。此時應是《津逮秘書》最後一次刷印了。其後，叢書書版分散入各肆，其中《輟耕錄》為廣文堂所得。此時，據鄭德懋指出，金陵地區或有翻刻<sup>3</sup>。

按，廣文堂，根據瞿勉良《中國古籍版刻辭典(增訂本)》<sup>4</sup>言：

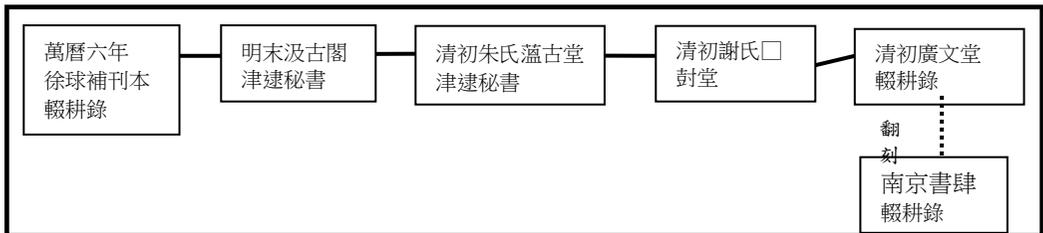
<sup>3</sup> 此詳下述。

<sup>4</sup> 蘇州：蘇州大學出版社，2009年2月

廣文堂。明成化間一刻書家的室名。刻印過陶宗儀《輟耕錄》30卷，呂本《皇文寶訓》40卷(頁24)

上述引文中，《皇文寶訓》當是《皇明寶訓》之誤。北大藏兩種，一種著錄明萬曆間廣文堂刻本，一種著錄餘姚呂氏刻本。廣文堂為成化之說不知從何來。又清華館藏《輟耕錄》著錄成化年間刊印，或受此影響，亦未詳其據。筆者知成化間松江府刊印有《輟耕錄》，然與汲古閣版不同，應非混淆所致。至少從以上證據可知，印行《輟耕錄》的廣文堂應是清初江南一帶書肆，而非成化間，且其僅印行非刊刻，可以知矣。至清中葉以後廣文堂有不少同名肆，如道光間曹氏肆、光緒間廣州某氏與桂林賀氏等，則又與印行《輟耕錄》者無涉。

根據以上諸實物推測《輟耕錄》的流傳如下：



汲古閣《輟耕錄》版本流散圖

由以上可知，汲古閣所刻《津逮秘書》書版應在清初已散入書肆。一般言汲古閣書版散出，多根據葉德輝《書林清話》<sup>5</sup>論之。《書林清話·明毛晉汲古閣刻書之四》言：

毛氏汲古閣藏書，當時欲售之潘稼堂太史未，以議價不果，後遂歸季滄葦御史振宜。黃丕烈《士禮居叢書》中所刻《毛汲古閣珍藏秘本書目》所載價目，即其出售時所錄也。至所刻《十三經注疏》板歸常熟小東門外東倉街席氏，《十七史》板歸蘇州掃葉山房，《三唐人文集》、《六十家詞》板歸常熟小東門興賢橋邵氏，《八唐人詩》板歸山東趙秋谷執信，《陸放翁全集》板歸常熟張氏，《十元人集》板歸無錫華氏，《詩詞雜俎》、《詞苑英華》板歸揚州商家，《說文解字》乾隆時板在蘇州錢景開萃古齋書肆。此鄭德懋《汲古閣書板存亡考》所載語可徵也。阮葵生《茶餘客話》六云：「子晉家藏舊本亦夥。或云：『王駙馬以金錢輦之去，其板多在昆明。駙馬者，吳三桂婿也。』」阮以蘇人言蘇事，

<sup>5</sup> 臺北市：世界書局，1961年5月

而考之不真如此，遑論其他。雖然，毛氏刻書為江南一代文獻所系，是則考古之士所當詳知者矣。

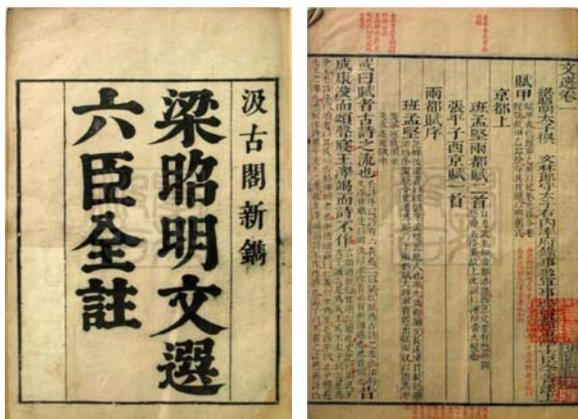
葉氏未及論之《津逮秘書》。又據葉氏所言之鄭德懋《汲古閣書板存亡考》（《叢書集成續編》第 5 冊），列有不少汲古閣書版流向，其中並列有「《津逮秘書》」，其云：

**版已無**。其中鄭樵注《爾雅》有常熟蘇良建集古堂翻版，《酉陽雜俎》有江寧書坊翻版，**《輟耕錄》有江寧翻版**，《癸辛雜識》有杭州翻版，《夢溪筆談》有杭州翻版。

由此可知，鄭德懋時《津逮秘書》書版已無存，僅有少數書籍在南京或杭州翻刻行世。這也跟《津逮秘書》書版被賣至南京相合。鄭德懋字若雲，一作應雲，晚稱悔道人，常熟人。諸生。博學強記，雪抄露纂，至老彌篤。擁書萬卷取康熙詞科諸人著作，擇其尤雅者，手纂一編，邑中自乾隆以來諸名人詩文輯成稿本。年八十六卒。遺書散佚殆盡，撰有《汲古閣刻板存亡考》。

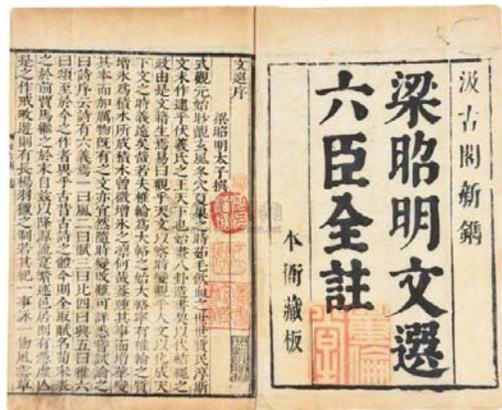
現根據上述幾種實物，或可勾勒《津逮秘書》書版在清初已流向南京，歷至少三家書肆刷印流傳情形。鄭德懋約乾嘉間人，再據此，《津逮秘書》書版或亡於乾隆時。

而鄭德懋所見汲古閣書版流向亦有不全，除《津逮秘書》外，尚有汲古閣刻《文選》並未提及。汲古閣刊《文選》，前有扉葉，作「汲古閣新鐫。梁昭明文選六臣全注」。每半葉十二行、廿二字，版心白口、單黑魚尾，魚尾下書「汲古閣」、卷次、葉次。卷端題「文選卷一」，下緣有「琴川毛鳳苞氏審定宋本」篆字牌記，另〈文選序〉亦有；次行題「梁昭明太子撰 文林郎守太子右內率府錄事參軍崇賢館直學士李善注上」。



南京師大藏汲古閣刻《文選》書影

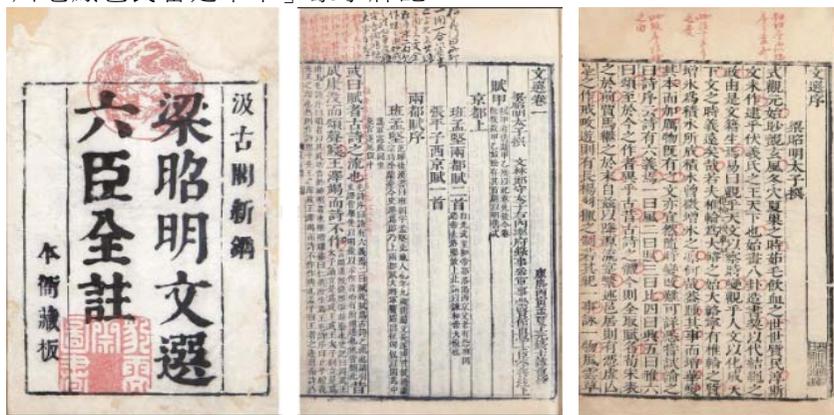
汲古閣刻《文選》，其轉版情形如何，未有人探究。現筆者就所見材料看，其最早轉版者為重倫堂<sup>6</sup>。此重倫堂本〈文選序〉仍有「琴川毛鳳苞氏審定宋本」篆字牌記，未知其所在與時間，然應清初書肆。



重倫堂印本書影

其後，又見有卷端下緣題康熙丙寅(廿五年，1686)上元錢士謚重校刊本，可知汲古閣書版於康熙廿五年不僅已流落南京，而又經人校訂印行。再依其漫渙程度，分別先後有豹變齋<sup>7</sup>與文治堂<sup>8</sup>兩家印行。

按，豹變齋為啟禎間金陵書肆，至清初仍有營業。此本卷端下題：「康熙丙寅(廿五年，1686)孟夏上元錢士謚重校」字樣，「熙」字缺筆。〈文選序〉仍有「琴川毛鳳苞氏審定宋本」篆字牌記。



豹變齋印本書影

<sup>6</sup> 見嘉德 2011 年春拍 122 號，此本有毛氏刊記，其著錄「清康熙二十五年(1686)錢士謚重刻本」，未知其據。

<sup>7</sup> 見卓德 2013 年春拍 3157 號。

<sup>8</sup> 見 2017 年嘉德四季 49 期拍賣 3260 號。

其後書版再歸金陵文治堂所得。文治堂本〈文選序〉亦仍見毛氏牌記，扉葉作：「汲古閣新鐫/梁昭明文選六臣全註/本衙藏版。」並鈐有「文治堂藏書」印。北大藏《禮記省度》四卷著錄康熙十一(1672)年南京翊聖堂、文治堂、孝友堂硃墨套印本，故可知文治堂為清康熙間金陵書肆，據此或可知此書版流入金陵。



嘉德拍賣文治堂印本書影

其後又有南京的光霽堂<sup>9</sup>翻刻，書版後歸懷德堂<sup>10</sup>。

按，光霽堂亦為清初南京書肆，曾獲奎壁齋部分經書書版再刷印。此本《文選》序無毛氏牌記，卷端亦無前氏校刊一行，且字體異於毛氏刊本，故可知為翻刻。此本扉葉另鈐「文選舊本字跡□□□今/本坊不惜工費依毛氏原本/刊刻校對無訛識者珍之□□」。



光霽堂印本書影

<sup>9</sup> 見保利 2013 年秋拍 4412 號。

<sup>10</sup> 見上海朵雲軒 2011 年春拍 2169 號。

光霽堂書版後於乾隆十一年歸同邑懷德堂，其扉葉有「乾隆十一年重鑄」字並鈐有「文選李注一書海內□□□□第行世已久字跡漫渙□□□□本坊不惜工價重□□□□□□□□□□□□之」。又《拍錄》云：「從書內板式，刻工，印工觀之，實為汲古閣存板後印，加添乾隆書牌而已。也可考證汲古閣《文選》原板去向之一。首冊尾頁有戊午(1918)年金爾珍長跋曰：此本珍貴處乃黃溪史玉岑評點，朱書精楷，孜孜不倦。《文選》行世久。刻本文字多漫漶。唯毛晉影抄宋本為善。此本仿佛得之。黃石史太學，多蓄毛抄善本，此本為其手批，校勘頗精到，訛誤之處亦多所修正，校讎審慎點評雖為一家之言。亦多獨到之見。彌足珍視。」

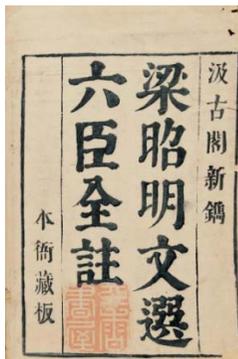


懷德堂印本書影



北大藏本書影

其書版又歸□□書屋<sup>11</sup>印本。此本一如文治堂本，然〈文選序〉已無毛氏牌記，又卷端下緣雖亦有錢士謐校一行，然次行作者署名似為翻刻<sup>12</sup>，與原汲古閣原版不同。



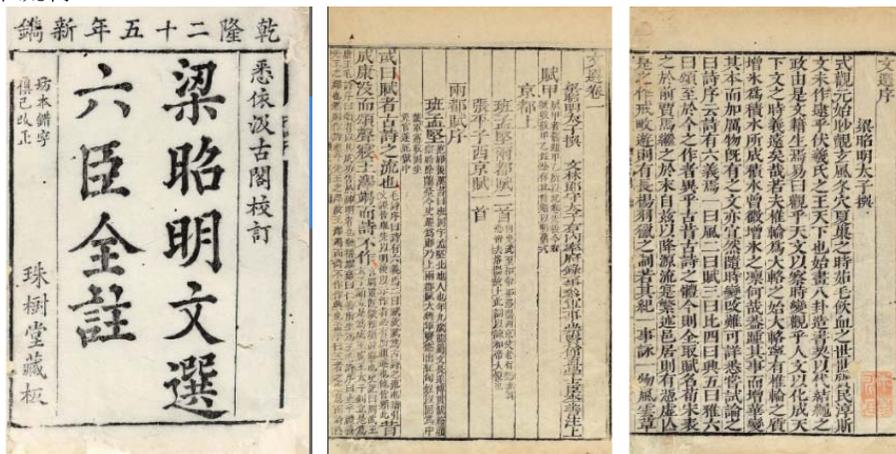
□□書屋本書影

<sup>11</sup>見 2015 年保利十週年拍賣專場 246 號。

<sup>12</sup>此本原有藏印似遭剷除，從現存遺跡看，與汲古閣原版有差。

其次，乾隆廿五年又見有珠樹堂翻刻<sup>13</sup>，事實上，此本與前述汲古閣版極為接近，但為翻刻非汲古閣原書書版所刷印。

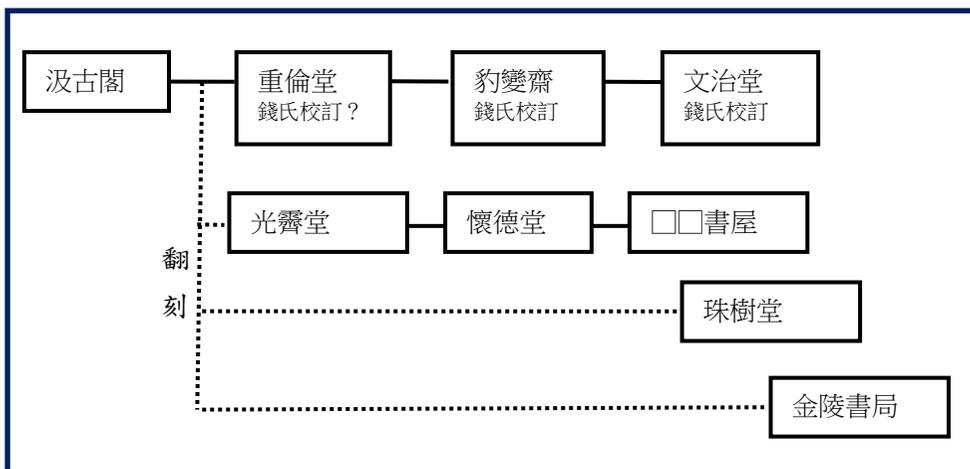
按，珠樹堂，依地緣關係有可能是江南書肆。至於原汲古閣本則未見再刷印流傳。



株樹堂本書影

其三，清末金陵書局又有據汲古閣本重刊。

而於汲古閣刊本《文選》，其書版與翻刻情形可繪為下圖以示之：



汲古閣《文選》版本流散圖

另外，以「汲古閣」為名刻書者，尚見清乾隆中期常德潘相。潘相曾官國子監學教席，撰有《琉球入學見聞錄》，為記琉球之書。此書扉葉作「琉球入學

<sup>13</sup>見於保利 2017 年 12 周年拍場 42 號。

見聞錄。汲古閣藏版。」依時間看，應非常熟毛氏所刊，此不可不辯之。

按，潘氏汲古閣刻書，現所知有以下數種：

乾隆十八(1753)年《周禮撮要》三卷，今收入《續修四庫全書》。

乾隆三十三(1768)年《琉球入學見聞錄》四卷。

乾隆四十(1775)年《禮記厘編》十卷，今收入《續修四庫全書》。

乾隆四十一(1776)年《周易尊翼》五卷。

乾隆四十三(1778)年《春秋尊孟》一卷、《讐文書屋集略》八卷、《尺牘》一卷、《俎豆集》三十卷。

乾隆六十(1795)年刻潘相撰《吾學錄》五卷。



常德潘氏汲古閣刻書書影

古書版刻印行年代、判定本就不易，若遇書版轉手數回，則需儘量蒐集眾本，仔細核對，方能有一較清晰論斷。哈佛藏本或許未能再查找他版本加以比對，致於判定時有所舛誤。

而汲古閣刻書眾多，研究頗多。然亦有不少問題仍未釐清，其刻書書版向問題即其中之一。對此問題，前行研究者或有初步成績，然限於時空環境，未能詳密調查，以致有缺漏。這些成果再經人傳抄，以訛傳訛，終未能廓清。今日環境較之過往便利許多，各館整理館藏古籍，製作古籍影像數據庫，編印書目書志，其成果不少。再加上各種拍賣資料越發透明，正可加以利用，對前人未解或不足，進行考察。本文為筆者就日常讀書發現汲古閣刻《輟耕錄》與《文選》兩項略作考察，瞭解二書刊行源流，書版傳承。這也對汲古閣研究稍作一貢獻。當然，像汲古閣以刻書聞名，其書版流向問題值得再考察，或也可作為出版史研究一環。

## 讀書會計畫

### 欣榮圖書館「〈史記〉傳記文學讀書會」計畫

吳福助<sup>1</sup>

南投縣竹山鎮欣榮紀念圖書館暨玉蘭文化會館「古典文學」讀書會，民國 106(2017)年度研讀司馬遷《史記》傳記文學，筆者應聘擔任導讀，會員有廖大齊、張佳文、許明宗、黃麗瑋、許鳳勤、蕭秋霞、王伯廷、趙聯靜、黃百里、林筠蓁、趙英全、魏碧瑤、吳泉芸等十餘人，會長為王伯廷，每月定期聚會研討一次。今檢出研讀計畫原始草案，提供社會各界推廣閱讀規劃參考，懇請四方博洽君子不吝賜教，無任感禱。

《史記》是中國史學史上，第一次針對從黃帝到漢武帝三千年間的歷史進行全面考察，從而系統完整地予以總結整理，得以通古貫今的「通史」著作。

《史記》創立的「紀傳體」，包含「本紀」、「世家」、「列傳」、「表」、「書」五種體制，涵蓋政治、經濟、法律、軍事、哲學、歷史、文學、醫學、天文、民族等學科範圍，多視角全方位地記錄歷史，被譽稱為「百科全書式」的歷史著作。這種歷史編纂學的革新，成為歷代王朝纂修「正史」的典範，並為後世所樂於遵循的史體。

司馬遷纂修《史記》的目的，是要「究天人之際」，探究天道和人事之間的關係；「通古今之變」，尋找出歷代王朝、各時期社會狀況，不同政治制度的興衰成敗的道理；「成一家之言」，表達出他的某些獨到的歷史見解，以及某些社會、政治理想。

《史記》雖是一部歷史著作，但在佔有大量歷史資料的基礎上，卻運用縝密的藝術構思，調動多種藝術手段，適度地使之文學化，主要表現在把「事」、「理」、「情」融為一爐。《史記》生動形象地寫人記事，借事以達理，借事、理以抒情，並且不拘於史法，不囿於字句，發憤抒情，肆心為文，從而成為奠定歷代「傳記文學」基礎的劃時代文學巨著。《史記》因而被譽稱為「史家之絕唱，無韻之離騷。」

《史記》人物形象塑造的成就，主要表現在：1.由於把以事件為中心編史，轉到以人物為中心寫史，從而把人物形象塑造問題，正式提上文學創作的日程，開始探求人物形象塑造奧秘的實踐。2.全面吸取、融會、繼承和發展《左

---

<sup>1</sup> 吳福助，東海大學中國文學系教授退休。

傳》、《國語》、《戰國策》以及諸子著作在人物形象創作方面的經驗和技巧，攀上人物形象創作的空前高峰，大大地推進並奠定了中國文學人物形象塑造的傳統技法和風格。3.適應傳記文學的性質和特點，在創作實踐當中摸索，創造出了類傳、合傳、互見法、增潤生發、脫胎換骨、移甲作乙等一系列達到典型化的有效方法，找到傳記文學典型化的重要法門。4.為中華民族歷代代表性人物立傳造像，刻畫和塑造出一大批血肉豐滿的人物形象，形成闡揚民族精神的歷史人物藝術畫廊。5.為後世史傳、小說、戲劇創作，提供可資借鑑的範本和藝術技法的寶庫，成為人物形象創作尋根認祖的當然淵藪。

本計畫選讀《史記》傳記文學範作，重點討論：1.《史記》紀傳體的文學意義。2.《史記》傳記文學成立的過程。3.《史記》人物形象塑造、敘事、結構、語言的藝術成就及其對後代文學的影響。

本計畫旨在：1.開拓世界傳記名著閱讀領域。2.培養「傳記文學」研究人才。3.培養「傳記文學」批評、創作人才。

**【共讀的書】韓兆琦《史記選注》(台北：里仁書局，1994年)**

預定選讀進度：1.〈滑稽列傳〉。2.〈游俠列傳〉。3.〈貨殖列傳〉。4.〈伍子胥列傳〉。5.〈商君列傳〉。6.〈魏公子列傳〉。7.〈田單列傳〉。8.〈屈原列傳〉。9.〈刺客列傳〉。10.〈李斯列傳〉。11.〈陳涉世家〉。12.〈項羽本紀〉。13.〈高祖本紀〉。14.〈留侯世家〉。15.〈淮陰侯列傳〉。16.〈呂后本紀〉。17.〈魏其武安侯列傳〉。18.〈李將軍列傳〉。

為便利個人自修以及聚會進行焦點式討論，以上選讀各篇，針對敘事、描寫、議論關鍵，另擬討論提綱，以供參考。

**【自看影片】**

**〔電視連續劇〕**

1.《至聖先師孔子》(16集)。2.《春秋五霸》(20集)。3.《戰國七雄》(32集)。4.《孫子兵法傳奇》(22集)。5.《商鞅傳奇》(20集)。6.《亂世英雄呂不韋》(29集)。7.《屈原》(20集)。8.《秦始皇》(34集)。9.《大秦帝國》(51集)。10.《楚漢帝國》(35集)。11.《司馬遷》(18集)。12.《大漢天子》(41集)。13.《大漢風》(50集)。14.《漢宮飛燕》(20集)。

**〔考古報導〕**

1.《秦始皇》。2.《秦始皇帝陵兵馬俑》。3.《馬王堆漢墓》。4.《滿城漢墓》。5.《曾侯乙墓》。6.《明十三陵》。……

**【自讀的書】**

《竹山鎮志》(陳哲三總編著，竹山鎮公所，2001 年 12 月)

### 【自習作業】

人物傳記寫作(建議以「自傳」為優先考慮，建立主題，分章節，各加標題，另附圖片、年表等)

### 【《史記》討論提綱】

#### 〔一〕〈滑稽列傳〉

- 1.分析滑稽人物的語言特色、諷諫手法及其社會作用。
- 2.本傳三個滑稽人物在作品中呈現什麼樣的藝術形象？請加以描述。
- 3.分析淳于髡傳中「香豔文學」的描寫技巧及其歷史背景，並舉現代作家類似作品為例，加以比較。
- 4.比較本傳及延熹碑所載〈優孟歌〉的內容及技巧。
- 5.本傳年代及史實多有錯誤，原因何在？
- 6.或謂本傳為司馬遷「遊戲文字」，請舉例加以證明。
- 7.在台灣現當代社會中，你認為那些人屬於滑稽人物，值得替他們作傳？
- 8.中國人的民族特性中，詼諧幽默的成分如何？

#### 〔二〕〈貨殖列傳〉

- 1.何謂「貨殖」？
- 2.何以「諱言財利」，特別是「輕商」思想，能成為中國歷史上傳統思想的主流？
- 3.〈貨殖列傳〉與〈平準書〉，在內容上是互文相補，不可分割的「表裏之文」，請加以說明。
- 4.司馬遷從人慾爭利的行為中，看出了人慾是生產的動力，因而提出了「慾望動力說」，請加以評析。
- 5.針對漢武帝的理財政策，司馬遷提出了「善者因之」的主張，批判了「最下者與之爭」，請加以評析。
- 6.分析司馬遷「素封論」的內容。
- 7.在考察商品流通，總結財貨增值的經驗上，司馬遷得出了那些重要規律？
- 8.在考察自然地理經濟和民俗，總結商業活動推動生產發展的作用上，司馬遷的看法如何？
- 9.〈貨殖列傳〉夾敘夾議，以議論為主，篇中所述貨殖 30 人僅作為議

論的證據，有別於其他人物傳記的著眼於典型人物形象塑造，請舉例說明此種筆法。

10. 司馬遷〈貨殖列傳〉中的經濟思想，在中國思想史上，有如一束火花，只在天空一閃即逝，未能造成深遠影響，原因何在？

### 〔三〕〈游俠列傳〉

1. 本傳「序論」被譽稱「其文曲至」、「曲盡其妙」，其大意如何？
2. 在「序論」中，司馬遷何以必需透過「俗諺」去論證游俠的精神素質？
3. 本傳乃司馬遷極用意文字，何以內容卻相當簡略？
4. 司馬遷對朱家、劇孟、郭解的評價如何？是否三人相同，完全肯定？
5. 說明郭解從少時到年長階段，思想的轉變過程，並加以評論。
6. 司馬遷表彰游俠，與個人「蠶室之禍」的遭遇有多少關連？
7. 本傳所描寫的游俠形象，與後代古典小說中的俠客形象有否關連？

### 〔四〕〈伍子胥列傳〉

1. 伍子胥生平事蹟，〈楚世家〉、〈吳太伯世家〉、〈越王勾踐世家〉所述已多，何以仍另為立傳？
2. 本傳主題思想如何？
3. 本傳如何運用人物語言來刻畫伍子胥的形象？
4. 本傳運用那些忍辱報仇的形象，來襯托伍子胥？
5. 後世小說戲曲中，有那些作品以伍子胥為題材？
6. 世界文學名著中，有那些作品以「復仇」為主題？

### 〔五〕〈商君列傳〉

1. 說明戰國時代形勢與變法運動的興起概況。
2. 分析商鞅新法的基本內容、實施方法，及其具體成效。
3. 分析商鞅游說秦孝公變法的技巧。
4. 商鞅、甘龍、杜摯廷辯變法之言，以及趙良說商君之言，多用排偶句法，請分析其句法及修辭技巧。
5. 或謂本傳文章風格「平實冷峻」，一如商鞅的行事為人，此說是否適切？
6. 〈贊〉中司馬遷對商鞅的行事為人頗有不滿，其立論是否失當？

### 〔六〕〈魏公子列傳〉

1. 戰國時代的「士」可分為幾類？其活動情形如何？
2. 本傳的主題為何？主題設計與傳記寫作有何關係？
3. 四公子列傳，孟嘗、春申、平原三傳均以封號或諡號名篇，何以本

篇不稱「信陵君」，而獨稱「魏公子」？又篇中何以稱「公子」147次之多？

4. 侯嬴自刎的用意為何？
5. 請將戰國四公子的好客及其為人，作一比較。
6. 金聖嘆認為《史記》某些篇有如小說般的「因文生事」，請以本傳為例，加以說明。
7. 司馬遷為何對魏公子的禮賢下士特別傾慕，並予以熱情贊頌？

### 〔七〕〈田單列傳〉

1. 田單「奇謀」的具體內容如何？
2. 本傳主題思想如何？
3. 或謂「收城中，得牛千餘」句，「千餘牛」乃史家誇飾之辭，你認為如何？
4. 或謂本傳在創作技藝上，可稱得上是一篇絕妙的「傳奇小說」，此說是否適切？
5. 或謂田單「火牛陣」，可與迦太基漢尼巴爾相媲美，你認為如何？
6. 〈贊〉中引用古代兵法術語「正兵」、「奇兵」，兩者的戰術應用有何不同？
7. 〈贊〉後附錄太史公女、王蠋二段，或以為變例，或以為錯簡，兩說何者較優？

### 〔八〕〈刺客列傳〉

1. 刺客人物產生的歷史背景如何？
2. 本傳所載春秋戰國刺客人物，其行為那些純屬報酬知己，那些正義性較為強烈？應予以怎樣的歷史評價？
3. 荊軻為〈刺客傳〉中最光輝的代表人物，請分析其性格特徵。
4. 荊軻行刺秦王，是否屬黔驢技窮，違背歷史潮流的行為？
5. 〈荊軻傳〉中，用來烘托、對比的人物有那些？
6. 「易水送別」、「秦廷驚變」兩段，場面描寫、氣氛渲染極為出色，請加以析論。
7. 魯句踐聽說荊軻行刺秦王未成，曾私下深悔自己當時太輕視荊軻，未將劍術傳授給荊軻，請問荊軻的劍術果真不如魯句踐？
8. 〈荊軻傳〉一般咸認類似〈田單列傳〉，具有不少小說因素，請加以析論。

〔九〕〈李斯列傳〉

- 1.請分析李斯「得時無怠」、「趨炎附勢」思想的惡性發展過程。
- 2.本傳在篇幅配置上，李斯輔佐秦始皇平定天下、變法諸事僅佔十分之三，趙高亂天下而亡秦卻高居十之七、八，司馬遷何以如此安排？
- 3.本傳所載趙高愚弄秦二世及李斯種種情節，多近於故事傳說，有似《秦外紀》，此類傳說材料司馬遷何以仍加以採用？
- 4.本傳以摹寫「鄙相」李斯、「佞臣」趙高、「昏君」胡亥，三個反面典型人物的心理情態為顯著特色，請分析其寫作技巧。
- 5.請批評李斯在歷史上的功過。
- 6.本傳是否適宜改編為「劇本」？如何改編？

〔十〕〈陳涉世家〉

- 1.司馬遷何以將農民起義領袖陳勝列入世家，使之與王侯將相並列齊觀？
- 2.本傳傳主，篇題稱「陳涉」，傳中忽稱「陳勝」，又忽稱「陳涉」，何以名號如此錯雜？
- 3.首段記述陳勝少年事蹟，在人物刻劃上有何意義？
- 4.請將陳勝起義時的語言，與項羽、劉邦初見秦始皇時的語言，所揭示的人物性格，作一比較。
- 5.陳勝、吳廣起義建功的個人條件如何？
- 6.起義軍的一般特質如何？陳勝敗亡原因為何？
- 7.本傳如何描繪農民起義軍群像，展現戰爭過程中曲折複雜的歷史全貌？
- 8.司馬遷對陳勝起義的功勳評價如何？
- 9.歷代農民起義領袖被史書當作「盜寇」的，有那些人？應如何評價才算公允？

〔十一〕〈呂太后本紀〉

- 1.本篇與《漢書·高后紀》，在寫作體例上有何不同？
- 2.司馬遷何以不為漢惠帝立本紀，而將惠帝事績列入本篇之中？
- 3.比較漢惠帝、趙隱王如意兩人的性情才能。
- 4.比較呂太后、戚夫人兩人的性情才能。
- 5.司馬遷對呂太后的功過，如何評價？
- 6.本篇在選材和結構上，頗像後世的短篇小說，請加以評析。
- 7.本篇塑造呂太后形象，頗多「細節描寫」和「心理刻劃」，請加以評析。
- 8.本篇在情節安排上，波瀾起伏，曲折頗多，極盡騰挪跌宕之能事，

請加以評析。

9. 司馬遷對漢初宮廷一系列慘毒祕事，何以敢於秉筆直書，而毫不忌諱？
10. 本篇如何改編為小說或劇本？
11. 請將《史》、《漢》兩書〈外戚傳〉所載西漢后妃，就其出身、性情、才能、遭遇，加以比較。
12. 請將呂太后與唐武后、慈禧太后，加以比較。

#### 〔十二〕〈留侯世家〉

1. 圯上老人贈兵書一節故事，對張良性格的發展有何影響？
2. 張良在楚漢戰爭時期，為漢王劉邦獻出了那些重要謀略，請列舉並加以評析。
3. 本篇運用「故事化」與「浪漫化」手法，增添傳奇色彩，理由何在？
4. 請就張良「發八難」一節，析論其內容及人物動作、語言的描繪藝術。
5. 司馬遷謂張良「所與上(劉邦)從容言天下事甚眾，非天下所以存亡，故不著。」請就本篇論證此項史材取捨原則，並加以批評。
6. 篇中一再說張良「多病」，又說「狀貌如婦人好女」，你認為真象如何？
7. 或謂司馬遷對張良及漢初幾位重要謀臣(陳平、蕭何等)善用權術、陰謀陷害的手段，以及明哲保身、遠事避禍的態度，深表畏惡。你在本篇中能否看出此種傾向？

#### 〔十三〕〈淮陰侯列傳〉

1. 韓信為西漢初年傑出的軍事家，請分析其軍事才華。
2. 韓信身上有不少美德修養，是司馬遷理想的正面英雄人物，請分析其品德。
3. 韓信被誣為謀反而遭滅族，對此大冤案，司馬遷如何運用曲筆加以平反？
4. 韓信悲劇的釀成，是否有他個人的原因？
5. 本傳採重點敘法，虛實相參，疏密互見，請分析其剪裁技巧。
6. 本傳記言之辭佔三分之一篇幅，請分析其修辭技巧。

#### 〔十四〕〈魏其武安侯列傳〉

1. 本篇為竇嬰、田蚡、灌夫三人合傳，標題只稱「魏其武安侯列傳」，是否灌夫應為「附傳」性質？
2. 比較竇嬰、田蚡、灌夫三人的出身、性行、功過，並說明司馬遷的看法。

- 3.本傳所反映武帝初期統治集團內部矛盾與鬥爭的本質如何？是否與當時統治思想由崇黃向尊儒的轉變有關？
- 4.分析本傳「合三傳為一傳」的章法結構技巧。
- 5.本傳善於選擇典型生動的事件和對話來刻劃人物，請舉例說明。

#### 〔十五〕〈李將軍列傳〉

- 1.分析李廣將軍的作戰策略、帶兵方式和品德修養。
- 2.分析李廣及其家族悲劇形成的前因後果。
- 3.本傳如何把握傳主本質特徵，進行藝術概括？
- 4.本傳如何運用對比手法，塑造傳主典型形象？
- 5.分析本傳的選材和剪裁技巧。
- 6.分析本傳的結構。
- 7.本傳一般咸認具有作者強烈的主觀感情色彩，請分析司馬遷的抒情手法。
- 8.「飛將軍李廣」的英名，在後世文人筆下，屢見吟詠，唱嘆不絕，請列舉重要詩詞名作。

#### 〔十六〕〈項羽本紀〉

- 1.《史記》為項羽立本傳，《漢書》則移入列傳，兩書安排何以不同？
- 2.項羽何以有反秦思想？
- 3.鉅鹿之戰，在反秦戰爭上有何意義？
- 4.鴻門之宴，項羽何以不殺劉邦？劉邦何以能夠脫逃？
- 5.比較項羽〈垓下歌〉、劉邦〈大風歌〉的內容與風格。
- 6.篇中將宋義、劉邦與項羽相互襯托，請分析其正襯、反襯的藝術手法。
- 7.分析鉅鹿之戰、鴻門之宴、垓下之圍，三件大事的場面描寫藝術技巧。
- 8.分析項羽錯綜複雜的矛盾性格，及其導致失敗命運的原因。
- 9.司馬遷對項羽的評價如何？篇中如何表現作者的贊頌、同情、惋惜之情？
- 10.范增對項羽的失敗，是否需負責任？
- 11.比較《史記》中，陳勝、項羽、劉邦三人的藝術形象。
- 12.分析劉邦所以能夠戰勝項羽的原因。

## 研究資料彙編

### 徐復觀教授研究資料彙編--近人對徐復觀之政治、文化的研究(一)

謝鶯興\*

徐復觀教授，近賢咸知為新儒家代表人物之一，公認其學術成就，如同其諸多專書之一的《學術與政治之間》書名一般，是介於「學術與政治之間」的近代學者。從武昌國學館到投入軍旅；從接近權力核心到退役，在香港籌辦雜誌，結識學者；到台灣執教於東海大學，致力於學術文化之研究，試圖從儒家傳統文化中，尋求民主政治之道，希望結合儒家與民主政治，開拓新儒家的內聖外王之道。從自由和人權的現代政治範疇中與傳統儒學聯繫等等的努力闡釋。

以其堅守儒家傳統文化與思想，堅守政治之觀點與主張，和傳統儒家一脈相傳的文化息息相關，無法割斷其間之臍帶。故將蒐集到的近人研究，另立政治、文化單元，近人將他和前賢殷海光、牟宗三、錢穆等諸人進行政治觀點的比較，置於單元之末，藉以顯現其間的差異。

#### 1. 〈徐復觀的政治生涯〉，陳在俊，《孔學與人生》，第 3 期，1996 年 4 月，頁 84-86。

按：是篇分四個單元，概述徐復觀從軍、從政的過程。

第一單元敘述家庭背景與求學，到日本士官學校就學，以中國二十三期留日士官學生畢業名冊有徐氏之名為明證；他從此走上軍旅生涯。

第二單元敘述因主講在延安任聯絡參謀的事，接到蔣委員長的召見，撰寫意見書後，調派侍從室第六組上校參謀，經常提出許多改革意見。

第三單元敘述軍委員撤銷後，改任聯合祕書處副祕書長，躋身國民黨權力核心中重要幕僚之一。因情勢逆轉，建議在香港創辦《民主評論》與流亡在香港的知識分子聲應氣求。間述改名事而與唐縱有告別政治生涯的逸事。

第四單元敘述撰寫〈末光碎影〉以紀念蔣中正先生，寫〈悼念唐乃建兄〉以表達他們二人間的交情。<sup>1</sup>

---

\* 東海大學圖書館流通組組員

<sup>1</sup> 是篇末段說：「徐復觀先生就是在『天地蒼茫，孤懷欲絕』的半年後--八十二年二月，也在台大醫院的病榻上告別了這個『瓦缶雷鳴』的世界。」按，徐先生是在民國七

2. 〈徐復觀論民主政治〉，熊自健，《鵝湖學誌》，第 10 期，1993 年 6 月，頁 29-55。

按：「前言」指出擬綜合評述徐復觀的民主政治思想，觀其得失。分若干單元探討：

一、「民主政治的性質及其優缺點」，說明徐復觀從民主的形式意義，認為民主政治有保障個人權利，和平移轉政權、豐寧人生、安頓人生的優點，是解決中國當前政治問題的不二法；也覺察其流弊，為迎合選民心理大開福利之門，把民主政治的競爭導向專以破壞對方，偽裝自己為目的的道路。從民主政治的形式意義引導國共兩黨邁向民主政治；從中國文化的眼光進一步強調其意義與價值。

二、「儒家與民主政治」，探討徐氏如何結合儒家與民主政治，開拓新儒家的外王之道。概括儒家政治思想特質為「德治主義」，其通義是：繼承「民本」的思想，以「天下」在政治中為一主體性之存在；承認人民的革命權；人君最大的任務是保障人民的生存；嚴「義利之辨」以保障人民生存；人君是由人民的需要而存在，一切的政治活動是為人民而非君；把政權隸屬於個人人格之下，不能因為追求政權而作稍有虧人格及政權所要達到的目的的行為。釐清儒家因缺乏有限政府、主權在民、個人權利等觀念與制度；要由儒家政治思想接上民主政治，必須把政治的主體從統治者的錯覺移歸人民，成為以被治者為起點，把德治客觀化，凝結為具體可行的制度。

三、「中國民主政治的前景」，徐氏認為推動中國民主政治，首先要將軍隊安放在黨爭政爭之外，專對國防負責；其次是中國專制政治的遺毒還體現在毛澤東政權身上，認為如何使社會主義與民主主義結合在一起，提出中共要做的三件事：要確國家、人民，為政治的主體；應根據國家、社會、人民的「正常生活」的要求，新訂定法律；毀滅中共的是中共自己。指出徐氏對台灣民主的貢獻：呼籲台灣知識分子要超越學術上的是非爭，團結起來，推動民主政治的落實；強調實行憲政，維護憲法；提倡結合道德觀念與權利觀念來實現民主。

---

十一年四年病逝於台大醫院，該篇作者在文章中，原本都是以「民國」紀年此處突有「八十二年二月」的記載，應屬西元紀年，容易令讀者誤會，特指出此小誤失。

四、「回顧與展望」，點出承接徐氏在民主政治上的理論與實踐，需更進一步努力的地方：加強民主政治制度的研討與改革；深入探討民主政治的流弊，提出健全民主政治的方案；深入理解法治的意義，邁向法治。

3. 〈徐復觀：政治儒學的重建〉，陳少明，《中山大學學報(社會科學版)》，1996 年第 6 期，1996 年 11 月，頁 42-45 轉頁 54。

按：是篇首先概述儒學的傳統意識形態，與來自西學的民主、自由、人權等現代政治觀念的相抵觸，康有為的古經新解，援西入中的努力；從政治受排斥而轉入社會的梁漱溟；從社會收縮到人生的熊十力，現代儒學迂回曲折的路程。指出徐復觀不遺餘力地為民主、自由吶喊，在現代儒家陣營中的獨樹一幟。

接著探討徐氏在民主、自由和人權的現代政治範疇中與傳統儒學聯繫，分別從：1.民本與民主，指出儒家理想與君主專制實質上不協調的「二重主體性」，儒家思想對傳統只起補偏救弊的作用，需用現代民主政治的形式，才能落實儒家的政治理想。2.由自主論自由，認為「自作主宰」就是所謂的自由主義。3.從人權補人格，從教化上立人格的命，從政治上立人權的命。

最後提出徐氏重構經世儒學的思想方略，類似康有為，但徐氏自覺地把眼光轉向民間，為二人之異，並以余英時〈現代儒學的回顧與展望〉提到民間講學與組織的意義，均從中國思想史角度立論，照顧到中國社會的特殊性作結。

4. 〈評徐復觀對儒家道德政治理想的現代轉進〉，肖濱，《學術研究》，1997 年第 9 期，1997 年 9 月，頁 49-53。

按：前言說明針對徐復觀「從中國傳統文化中開出民主政治」的初步分析，梳理徐氏的運思理路，把握其思想得失，從理論上檢討儒家政治文化與民主政治的關係。分數個單元探討。

第一單元就徐氏檢討儒家道德政治理想與中國專制政治現實的緊張與背離--二重主體性的矛盾，從孔、孟開始奠定了儒家文化傳統「道」與「勢」的緊張關係；但也指出漢代儒學經學化的與現實政治相同構的一面，是徐氏缺乏分析此一同構性的內在關聯，故影響到對儒家道德政治理想與傳統政治複雜關係的全面把握。

第二單元就儒家消解二重性主體對立的努力沒有成效，指出徐

氏從歷史和思想兩個方面尋找原因：中國兩千年來現實政治中的專制勢力早已構成一部龐大的專制機器；儒家政治思想很少站在被統治者的地位來謀求解決政治問題。踏出歷史困境的辦法是：觀念上要真正確卜民為政治的主體，吸納民主、自由、人權等民主政治的基本理念；在手段、方法上要建立民主政治的制度。

第三單元談儒家道德政治理想在民主政治制度中才能得到真正的落實，徐氏主張二者要「相互充實」：儒家的道德政治理想及精神，可以使民主政治制度獲得道德的基礎和人性的依據；民主政治制度可使儒家的道德政治理想落實在政治上而切實有所成就。作者對這種論點提出：第一從政治思維的方式看，「相互充實」論仍在傳統儒家「內聖外王」的框架下運思；第二從政治秩序的根源看，「相互充實」論是把道德、心性、良心作為民主政治制度的根源；第三從政治設計的人性論根據看，「相互充實」論是把性善論作為民主政治的人性論依據。指出徐氏囿於「內聖外王」的倫理政治思維，「內在超越」論運思框架以及對負面人性的忽略、抹殺，「相互充實」論與民主政治制度所要求的理論條件相去甚遠，決定了他在文化上的努力難以取得切實的成效的看法。

5. 〈「德治」能否消解政治：評徐復觀對儒學德治主義的現代詮釋〉，龍佳解，  
《求索》，2000年第1期，2000年1月，頁84-87。

按：是篇前言提出徐復觀把儒家思想界定為「倫理政治型文化」，政治理想的最高原則是「德治主義」。分為數個單元論述。

第一單元概述儒家的德治主義導源，德治觀念與「民為邦本」的觀念是相為表裏，故普遍的性善論構成德治主義的根基，「民為邦本」的觀念是德治主義的有力支撐，「禮治」是德治主義的具體方式。

第二單元概述德治主義立足於人性普善，是把統治者的道德與其政治行為結合在一起，要求統治者的行為應內外如一的合理行為，統治者用自己的良好行為去影響人民，故徐復觀認為「德治思想，實通於民主政治」。

第三單元探討徐復觀分析儒家的德治主義產生的歷史文化背景，指出儒家的政治思想是站在統治者的地位以求解決政治問題。歸結儒家的德治主義由於主張政治必須由道德來保障，道德主體性高於政治主體性，突顯儒家的政治思想與專制制度的政治現實緊張

的一面。

6.〈抗爭與妥協：徐復觀論秦漢以來儒家政治思想〉，劉鴻鶴，《社會科學輯刊》，2002 年第 2 期，2002 年 3 月，頁 126-131。

按：「摘要」說：「徐復觀認為，先秦儒家政治思想為政治提供了道德與精神的內涵和基礎，因此它可以彌補具有嚴重的『非道德化』傾向的西方民主自由主義的缺陷，同時，先秦儒家人文主義又是一種具有政治抗議精神的反專制的思想體系，可是，從秦漢以來，在大一統的皇權專制的壓迫之下，儒家被嚴重地扭曲而變質。」分為三個單元論述：

第一單元「獨尊儒術」。就漢武帝納董仲舒之諫，罷黜百家，獨尊儒術，造成中國二千年來學術與文化的停頓與落後的說法，先分析漢武帝的為人以及董仲舒所獻的天人三策是為實現孔子教化的制度化。進而提出徐復觀的見解，阻礙中國學術發展的，實為專制政治；決定學術發展方向的是專制的政治下的社會動態與要求。

第二單元「抗爭與妥協」。提出徐氏認為，中國歷史是專制制度的發展和變化決定了思想與學術的發展和變化。中國的政治是按照儒家人文主義的理想實行，也將專制政治的一切弊端污穢都歸因於儒家思想。指出徐氏從君主與士人兩個方面分析了中國歷史上政治生活中的理想與現實之間的矛盾。士人的抗爭，以東漢「清議」運動為例，造成「黨禍」，為歷史上一大轉折點。儒家向專制的妥協最主要是反映在放棄「抑君」的觀念，接受法家的「尊君」，使先秦儒家的革命思想泯滅。

第三單元「法治思想的缺失」。指出徐氏認為，先秦儒家的政治思想，到了秦漢專制形成後，沒有得到發展。並指出先儒家沒有法治思想的缺失。認為中國必須學習和汲取西方文化的精華，主張儒家人文主義與西方文化之精華的創造性的融合，德治與法治是可以並行不悖，茜存於同一現代民主政體之中的。

7.〈試論徐復觀民主政治觀〉，鄧文金，《漳州職業技術學院學報》，第 4 期，2003 年 7 月，頁 74-81。又見《聊城大學學報(社會科學版)》，2008 年第 6 期，2008 年 12 月，頁 69-76

按：首段徐復觀生平，認為研究他的民主政治觀，有助於從總體上把握他的思想性格與理論貢獻。以下分若干單元探討：

一、點出徐氏探索、建構民主政治理論的前提與出發點：關注現實政治，對政治與人的深刻把握與認識。

二、指出徐氏從歷史、現實與理論的結合，作多角度、多層面的探究和分析，構成其民主政治觀的基本內容：1.關注權力歸屬問題，強調權力屬於人民，提出民主政治與專制政治的權力來源不同，民主政治與專制政治的權力的限度是不相同的。2.從政治形式上說，民主政治是指政治運作的程序、規則。3.民主政治的人性根基。4.民主政治應遵循的基本原則：要實行間接民主，堅持有限多數原則，堅持權利的制約原則，

三、提出徐氏對儒家政治思想的核心觀念進行重新的疏理和詮釋，得出儒家在政治思想中沒有提出民主政治的制度，在實際上提出了民主政治的原則，可以為真正的民主主義奠定思想基礎。

四、歸結出徐氏對民主政治的探討，拓展了中國知識分子政治思維的問題框架，豐富了中國近現代民主理論的基本內涵。拋棄了文化保守主義者拒斥西方民主政治的文化立場，強調中國在政治上的出路，在於徹底改變歷史上的專制政治，在中國建立民主政治。批評了一些自由主義者對中國傳統文化、對儒家政治思想的全盤否定，肯定了儒家政治思想與西方民主政治之間的可貫通性、可融合性。

8.〈從批判與承傳中走向民主政治：評徐復觀的儒學發展觀〉，李錦全，《西南民族大學學報(人文社科版)》，第26卷4期，2005年7月，頁1-5。

按：「摘要」指出徐復觀對現實充滿憂意識，從其政論文章和大量著述中可以看出他認為推行民主政治才能救中國，反對直接引進西方民主制度，主張通過批判承傳，把儒家精神與民主政體融合為一，即將中國的民主改革植根於傳統文化之中。以下分數個單元評論。

第一單元概述徐氏的出生與求學，從軍、抗日到退役後投入學術文化研究的過程。

第二單元，概述徐氏轉入學術文化研究之前，先在香港辦刊物《民主評論》，然後再到台灣，在台灣省立農學院、東海大學、香港新亞書院執教事，指出徐氏「是以追求民主自由作為人生鵠的」，從現實專制政治體制進行批判，進而追向歷史，認為中央集權與君主專制分別界定，著重批判君主專制。表述徐氏文章說明他對儒家是

既反對君主專制，又維護的批判與傳承的矛盾。

第三單元，首先指出徐氏所說的先秦儒家的革命思想和反專制，作者表示這只是儒家思想發想的一面，不是全面。但也承認儒家的尊君有其歷史條件和本家思想特點的存在：孔孟節對等思想，道德的完善和人格的平等。作者歸結出：先秦儒家的思想特點，是反暴君而擁護仁德之君。

9.〈在民主與憲政之間：對徐復觀權力觀的理論定位〉，肖濱，《社會科學研究》，2005 年第 5 期，2005 年 7 月，頁 100-104。

按：前言提出「通過分析他對權力問題的思考，對其權力進行理論定位，由此展示他整合民主與憲政的理論上取向」，以下分數個單元探討。

第一單元「權力的歸屬與行使」。先指出徐復觀明確地把權力的根源、歸屬作為判別民主與專制的根本標志，強調權力屬於人民。作者在此對「法原」、「權原」進行界定。再歸結出：在權力的歸屬與行使問題上，徐復觀的權力觀以民主為價值與制度取向，而權力屬於人民。人民間接行使權力以及有限多數原則，則是支撐其權力觀之民主取向的三根支柱。

第二單元「權力的範圍與限制」。指出確立權力的範圍，設置權力的限制構成徐復觀權力觀的另一重要組成部分。認為徐氏把憲政對權力的制約確立三個方向：1.在權力機關內部以權力制約權力。2.以法律規則制約權力。3.以社會制約權力。

第三單元「民主與憲政的組合及其內在緊張」。指出權力問題的雙重意識是促使民主與憲政在徐復觀的權力觀中得以組合節主要原因，在思想史意義和理論價值有三點：1.整合知識分子政治思維的問題框架。2.平衡權力問題上平等與自由的價值選擇。3.尋求兩種自由的內在結合。

10.〈徐復觀論人權與民主〉，曾春海，《哲學與文化》，第 34 卷第 7 期，2007 年 7 月，頁 63-77。

按：「前言」概述人權發展的過程，歸納人權理論的流派，指出徐復觀因政治上的失敗使他一方面回歸中國文化，發現中國文化中有不少反民主的專制毒素，一方面他接受西方的民主精神，發現中國文化在

某些本質上和西方文化的民主精神是一脈相通的。認為由儒家的民本政治若要轉化出民主政治，需吸收西方的天賦人權說及西方的民主精神。以下即分數個單元論述。

第一單元「儒家未能產生民主與人權的學說盲點」。論述孟子為先秦儒家中最具民本思想者，但只是道德人權，未具備法律人權，故缺乏民主憲政的視域和實踐的機制，指出徐氏認為「只站在統治者的立場來考慮政治問題的特殊條件的限制」，作者認為其原因是儒家始終無法從君權天命的歷史傳統信仰中擺脫出來，沒有人能創造取而代之的革命人權來普遍地覺醒人民，領導人民走向革命之途，推倒皇權，確立真正以人民為政治主體性的民主體制，建構出有客觀效力的法律人權來。

第二單元「儒家道德人權之涵義及精神」。承認儒家的道德人權當與其本質特徵有關，指出徐氏其突出的特徵必是「心的文化」，儒家人權蘊義，原始動力啟發於孝悌的人倫之愛，忠恕之道，人我相處時，以同情心和同理心的「推己及人」為道德人權實踐的原則。

第三單元「儒家道德權可供西方法律人權借鏡處」。指出徐氏認為西方民主憲政的生活方式是可以將儒家的道德人權及人文精神在現實世界中真正的實現，肯定儒家修己以安人的道德式政治生活有裨益西方民主政治處。

第四單元「西方法律人權可供儒家道德人權借鏡處」。指出現代化的民主憲政所締結的公民社會是以公共理性及集體意志，依法律的程序正義來建構一套合理的制度結構來確保公共生活的秩序和基本人權。作者認為如果儒家未能嚴格區分正當和善之區別對普遍化人權的意義，則「善」優位於「正當」將造成人權思想上一項嚴重的缺陷。

「結論」，肯定徐氏指出儒家開出西方式的民主與人權的原因還有天賦人權觀的欠缺及革命人權意識不能覺醒和發展，以及未能在制度設計及現實的架構運作上做深入的研究。作者提出儒家在未來民主與人權思想的發展上，務必常保持與西方當代倫理思潮的聯繫和相互對話，才有綜貫中西而走出辯證性的統合之大道。

## 手稿整理

### 館藏徐復觀教授手稿整理(一)

#### 生與性--中國人性論史的一個方法上的問題<sup>1</sup>

##### 壹、整理緣由

徐復觀教授，1982年4月1日病逝於台大醫院後，家屬將其書籍文物以及手稿等，贈予執教十多年的東海大學典藏。對於手稿眉批的整理，1990年起，首先謄錄《史記會注考證》上的眉批，吳福助〈從《史記札記》看徐復觀先生的治學方法〉在「徐復觀學術思想國際研討會」<sup>2</sup>發表，係首先就徐教授贈書中的眉批進行研究的學者。2016年中文系提出協助圖書館整理徐先生的手稿專案計劃，蒙王校長同意撥款進行整理掃描。

徐教授的手稿，約可分清稿、初稿及學生代謄錄的資料，所見諸初稿，皆已發表於各期刊，後來亦收錄於出版的專書中。近人雖可由期刊或專書的篇章進行研究，然其學術的演變，以及治學的觀念和方法，應藉由手稿中的修改與發表於期刊，收錄於專書中的內容進行對照，方得以掌握與知悉。雖然徐教授的書寫字，未長期閱讀者，辨識上頗有困難。但這批珍貴學術遺物，若不經整理再提供有意研究者使用，深局庫房，將是學術界在研究新儒家思家的歷程中缺少的一塊拼圖。

##### 貳、進行的方法

因此，先從徐教授的代表作之一的《中國人性論史》第一章〈生與性--中國人性論史的一個方法上的問題〉手稿開始進行。該篇已在《民主評論》第12卷13期刊登(1961年7月5日)，故先掃描該篇，經轉換為文字，經校對後才比對與手稿的差異，亦即試圖藉由比對，瞭解手稿和初發表的論文間的差異。再比對收於專書中的內容，究竟有多少的變動。祈望經由多數的整理中，呈現徐教授的思想進化概況，提供研究者參考。<sup>3</sup>

<sup>1</sup> 按，手稿有「第一章」，但又畫除。此篇發表於1961年7月5日的《民主評論》(12卷13期，以下簡稱「論文」)，篇目為〈生與性--作為中國人性論史的方法問題〉，後來收入《中國人性論史先秦篇》(以下簡稱「專書」)，標題為〈第一章 生與性--中國人性論史的一個方法上的問題〉。

<sup>2</sup> 1992年6月25日至27日，在東海大學圖書館良鑑廳舉行。

<sup>3</sup> 中文系協助圖書館進行手稿整理時，發現徐教授手稿上的字體，不易辨識。礙於辨識的難度，遲遲不敢著手進行將手稿轉化為文字，提供學術界的研究之用。承蒙本館館長黃皇男教授的提醒，與其直接從手稿去辨識，再進行打字建檔，不如先從已發表於期刊上的論文，進行掃描，轉換為文字、校稿之後，再核對其異同，應該會輕

茲將此次整理所見，歸納出如下的作法，以為持續進行的參考，未來可因實際所見而增改作法。

1.手稿中塗抹之處不少，塗抹後的字跡大都難以辨認，故暫不錄出。

2.手稿雖是寫在稿紙上，但因經過修改，部份修改的內容，書寫於行格之間，故難以辨出者，先以「■」符號代替。

3.發表於期刊上的文章，以「論文」二字簡稱；收入各專書的單元，以「專書」二字代之。

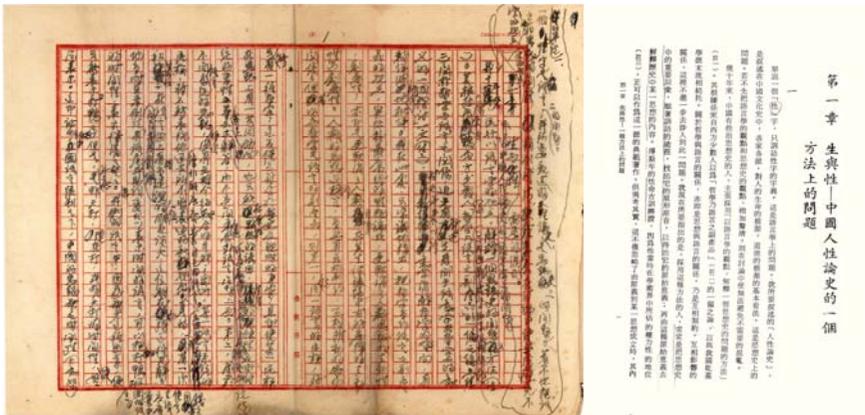
4.文章以呈現手稿的內容為主，其間的差異，分別以引號(「」或『』)標示，並利用註腳進行隨頁註。因此：

A.與「論文」間的差異，以「論文作某」，或「論文無某字」，或「論文於此字後有某字」著錄；

B.與「專書」間的差異，以「專書作某」，或「專書無某字」，或「專書於此字後有某字」著錄；

C.若「論文」與「專書」的差異相同時，以「論文和專書皆作某」，或「論文和專書於此字後有某字」，「或論文和專書都無某字」著錄。

藉由上列三種方式，區分三者間的區別。



### 參、〈生與性〉手稿內容暨比對的差異

一

單說一個「性」字<sup>4</sup>，是語言學上的問題。我所要敘述的「人性論史」<sup>5</sup>，

鬆多了，也容易有成果。

<sup>4</sup> 按，專書此字後有：「只訓詁性字的字義，這」等字。

<sup>5</sup> 按，專書此字後有：「是敘述在中國文化史中，各家各派，對人的生命的根頭，道德的根源的基本看法，這」等字。

是思想史上的問題。若不先把語言學的觀點和思想史「的觀點」<sup>6</sup>，稍加「澄」<sup>7</sup>清，則<sup>8</sup>在討論中便無法避免不需要的混亂。

幾十年來<sup>9</sup>，流行「以語言學的觀點，解釋一個思想史的問題的方法」(註一)。其根據係來自西方少數人以為「哲學乃語言之副產品」(註二)的一偏之論，以與我國乾嘉學派末流相結托。關於哲學與語言的關係，近年有「劉述先君〈關予語意學在哲學上的意義的一個探討〉一文(註三)，對近年來以語意學消解哲學的「趨」<sup>10</sup>向，有較詳細「研究地批評」<sup>11</sup>。我在此處，只常識地指出，把哲學當作語言之副產品的觀點，實際較最庸俗的唯物論者，更取消了人類思想的主動性，創「發」<sup>12</sup>性，亦即是更取消了人類自身在其生活環境中可能發揮的主動性與創發性。人類的思想與語言，當然有互相制約，互相推動的密切關係。但若以為哲學是語言的副產品，則第一，說同一語言的民族，將只能有一種哲學；這不僅不符合於歷史及現時的事實；且即使某一民族在思想上有一共同傾向，也只能在原始思想的誘因，生活的條件及由傳統的習性等等上去求解答，而不應簡單還原「對」<sup>13</sup>語言問題上面。第二，「作為表達思想之■■■說法」<sup>14</sup>屬於不同語言系統的思想，將會沒有互相介紹融合的可能；因此，某一語言系統的民族，將不能表現他過去所不曾表達的新觀念，除非澈底廢棄自己的語言。真的，「五四運動」<sup>15</sup>錢玄同等便「屬」<sup>16</sup>主張「應」<sup>17</sup>廢棄中國的語言。我有一次和某位在語言學上有相當造詣「而為我所欽佩」<sup>18</sup>的一位朋友談天，這位朋友也持這種見解。他當時並舉例說：『有語尾或助詞變化以表示時間的語言，可以把打鴨子的時間性，表示得清清楚楚。』在我們的語言中，因為缺少這種因素，便只能表示『打鴨子』，但是，到底是昨

---

<sup>6</sup> 按，手稿原作：「的關係」，再改回「的觀點」。

<sup>7</sup> 按，論文及專書都作：「釐」。

<sup>8</sup> 按，手稿有：「■■■■會」等字，剛好寫在格線上，未能辨識出來。

<sup>9</sup> 按，專書此字後有：「中國有些治思想史的人，主張採用」等字。

<sup>10</sup> 按，論文作「去」。

<sup>11</sup> 按，論文作「地研究、批評」。

<sup>12</sup> 按，論文作「意」。

<sup>13</sup> 按，論文有「到作為表達思想之工具的」等字。

<sup>14</sup> 按，論文作「根據此一說法，則」等字。

<sup>15</sup> 按，論文作「五四運動時代」。

<sup>16</sup> 按，論文作「便曾」等字。

<sup>17</sup> 按，論文作「為了輸入西方思想，應當」等字。

<sup>18</sup> 按，論文無這幾個字。

天打，現在打，或明天打的時間性，便無法表示。這即證明在中國語言限制之下，中國的思想缺乏時間性(大意如此)。我當時笑了笑說：『我昨天打了一隻鴨子，現時正在打鴨子，明天要去打鴨子，這不是把時間也表示得清清楚楚了嗎？』那位朋友當時好像有點惘然若失，半天沒有講話。」<sup>19</sup>

「因為認為哲學是語言的副產物，自然會想從語言學的觀點來解釋思想史上的問題。而所謂語言學的觀點，也即是「某種追尋」<sup>20</sup>語言的原形原音，以求得它的原始意義；由這種原始意義，以解釋由此一語言所表徵的思想。這裡，除了此種方法，『忽略了同一個名稱或與由不同的思想而賦予不同的內容，尤其產■的此一方面，由原義到某一思想成立的時間發展過程以外，』<sup>21</sup>」<sup>22</sup>忽略了語言學本身的一項重大事實，即是語「原」<sup>23</sup>的本身，也並不能表示它當時所應包含的全部意義，乃至重要意義。丹麥語言學家耶斯伯孫(Otto Jespersen)說：

「當處理語言上的問題時，決不可忘記，人僅係部分地是理性地生物；及普遍地人的要素，大部分是不合理的，是非論理性的。古拉丁的格言說：『物的名稱，是由比較有力地性質所規定的』(Fit denomination a potiorit)；這不必完全與事實相合。大概這句話應改變為『物的名稱，應當由比較有力地性質來加以規定』(Fiat denomination a potiori)；(這種改變)，應當以之告誡或推薦給選用新名詞的任何人。然而，我們所能證明的名稱的起源，實際是怎樣呢？這些名稱，是像上面所引的格言樣的規定出來的嗎？因之，我們在探究語源時，能夠臆斷地認為名稱是最初表示事物中可以看出的最重要地要素嗎？這只是舊式語言學者的意見。例

<sup>19</sup>按，專書沒有這些字。

<sup>20</sup>按，論文作「追尋某種」。

<sup>21</sup>按，論文作「忽略了由原義到某一思想成立時，其內容已有時間的發展演變以外，更忽略了同一個名稱，常由不同的思想而賦與以不同的內容。尤其重要的，此一方法」等字。

<sup>22</sup>按，專書作「亦即是思想與語言的關係，乃是互相制約，互相影響的關係，這裡不進一步去涉入到此一問題。我現在所要指出的是，採用這種方法的人，常常是把思想史中最重要的詞彙，順著訓詁的途徑，找出它的原形原音，以得出它的原始意義；再由這種原始意義去解釋歷史中某一思想的內容。傅斯年的《性命古訓辨證》，因為他當時在學術界中所佔的權力性的地位(註三)，正可以作為這一派的典範著作。但夷考其實，這不僅忽略了由原義到某一思想成立時，其內容已有時間的發展演變；更忽略了同一個名詞，在同一個時代，也常由不同的思想而賦與以不同的內容。尤其重要的，此一方法」等字。

<sup>23</sup>按，專書作「言」字。

如試看塞易斯《比較語言學原理》的三〇一頁吧，他說『一切名稱，都是關於某事物能夠知道的全知識的總括……』(註四)

耶斯伯孫氏引了許多語源並不能表示事物的全部內容，乃至也不能表示重要內容的例證之後，更綜括地說：

「為表示並不容易表示的事物，而採用繞圈子的方法，這是人類全般的特性。所以，當沒有把某一名稱的起源，或選擇某一名稱的理由、誘因等，完全忘掉以前，實際上，即不能成為一個良好的名稱；即是，它不能完成語言學上的任務，這是常有的事。」(註五)

像耶斯伯孫氏上面<sup>24</sup>的情形，用到我國文字方面，特為顯著。例如不把《說文》上「為，母猴也」的語原忘掉，不把「而，頰毛也」的語原忘掉，便不能使「為」字「而」字，好好地完成它們在語言上的任務；這種例子真是不勝屈的。

## 二

目前「許多」<sup>25</sup>治國學的人，一面承乾嘉學風之流弊<sup>26</sup>，「『其中稍有點新知識的人，釋一字而常至■言乃至■前言人獨按其實無非誣誣■■定之說這種人之■與學問，固不待■。其中，有受過新知識教育的人，則又好』<sup>27</sup>一面」<sup>28</sup>附會西方語言學的一知半解，常常把一個在思想史中「的豐富內容」<sup>29</sup>，還原「為」<sup>30</sup>牽附為語原的原始性質。因為我國文字的特性，<sup>31</sup>便常得出更壞的結果。

第一，我國文字雖亦標音，但究以標意<sup>32</sup>為主。對於無形可象<sup>33</sup>，虛字及抽象名詞。勢必乞靈於假借。今日所能看到的最早文字--甲骨文，便有很多不作本字用而作假借字或引伸義之「借字」<sup>34</sup>用。因此，有的假借字或其引伸義，並非「一定是」<sup>35</sup>發生於使用之後，而係發生於造字之時。這樣一來，在字原

<sup>24</sup>按，論文與專書之後多出「所說」二字。

<sup>25</sup>按，論文無這二字。

<sup>26</sup>按，論文在之後多出「而又逸出乾嘉諸儒在講訓詁時所保持的嚴密的精神」等字。

<sup>27</sup>按，專書缺這些字。

<sup>28</sup>按，論文僅作「其中，有受過新知識教育的人，則又好」。

<sup>29</sup>按，專書作：「保有豐富內容的名詞」。

<sup>30</sup>按，論文及專書缺此字。

<sup>31</sup>按，論文及專書多了「上述方法」等字。

<sup>32</sup>按，論文與專書於此字後多「象形、指事、會意」等字。

<sup>33</sup>按，論文與專書於此字後多「無事可指之」等字。

<sup>34</sup>按，論文與專書無此二字。

<sup>35</sup>按，論文無此三字。

本身所能表示的意義，更多一層障礙，更受到一層限制。

第二、字的假借「引伸」<sup>36</sup>，常以「音」<sup>37</sup>為其樞紐：所以「歷來有同聲相假之說。而」<sup>38</sup>訓話學的中心問題，乃係聲韻問題。但我們的語言，係屬於孤立語系，由聲音所能表示之區別性，「因此」<sup>39</sup>大受限制；音同而義異的字<sup>40</sup>特別多。「近代的廣東語，不同音的只有八百乃至九百字；北平語則只有四百二十左右。……『i』音的字，含有三十八個不同的意義」。 (A. C. Moorhouse 著《文字之歷史》Writing and the Alphabet, 日譯本五九頁)。「這種情形愈追索到古代愈是如此」<sup>41</sup>。所以今日由古音以求古義，尤其是想由古音以求通假之義，若無多數文獻「作歸納性」<sup>42</sup>的證明，便大多數不出於臆測的程度。近年來「常」流行一「種測字攤式的訓詁者，由此而來」<sup>43</sup>。

第三、因上述兩種原因，不能不影響到文法的<sup>44</sup>上；所以「中國」<sup>45</sup>文字，常有詞位而難決定其詞性；一字的詞性，須看它在語句中的關係位置而定。不難由此可以了解孤立地決定一個字的意義，是非常危險的事。

清阮元《學經室集》中有〈性命古訓〉一文，用訓話字義的方法，欲復「性命」一詞的原有字義；由此原有字義以批難宋儒；其固陋可笑，固不待言。「今人」<sup>46</sup>傅斯年氏作《性命古訓辨證》，以為阮氏「訓詁字義之方法，足以為後人治思想史者所儀型」(註六)；遂沿阮氏之方法，而更推進一步，以為「性」字出於「生」字，遂以「生」字之本義為古代性「論之」<sup>47</sup>本義，更倡言「獨立之性字，為先秦遺文所無；先秦遺文中，皆用生字為之」(註七)。「《孟子》書之性字，在原本當作生字」(註八)。「《呂氏春秋》乃戰國時最晚之書。呂書中無生性二字之分，則戰國時無此二字之分，明矣。其分之者漢儒所作為也」(註九)「這便說得更支離突出了。『按傅氏之誤，一因被服原本不了解

<sup>36</sup>按，論文及專書皆作「轉注」。

<sup>37</sup>按，論文與專書皆作「聲音」。

<sup>38</sup>按，專書無這些字。

<sup>39</sup>按，專書無此二字。

<sup>40</sup>按，論文與專書於此字後多「在我國」三字。

<sup>41</sup>按，專書作「古代也不可能是一音一義的」。

<sup>42</sup>按，專書無此四字。

<sup>43</sup>按，專書作「批擺測字攤式的訓詁學者，即係由此而來」。

<sup>44</sup>按，論文和專書在此字後多「結構」二字。

<sup>45</sup>按，論文和專書都作「我國」。

<sup>46</sup>按，專書無此二字。

<sup>47</sup>按，專書作「字主」。

先秦儒道兩家性論之別，亦不了解道家之性論，為先秦儒家之性論，崇尚『無為』，自其之生之字義無關，此點復當另有敘述』<sup>48</sup>。」<sup>49</sup>

性字乃由生字孳乳而來，因之，性字較生字為後出，「之與性字」<sup>50</sup>姓字皆由生字孳乳而來的情形無異。性字之含義，若與生字無密切之關連，則性字不「必」<sup>51</sup>以生字為母字。但性字之含義，若與生字之本義沒有區別，則生字亦不會孳乳出性字。並且必先有生字用作性字，然後乃漸漸「出現」<sup>52</sup>性字；有如臣辰「𠂔」<sup>53</sup>、善鼎、兮甲盤、史頌鼎等金文中之「百生」，即典籍中之所謂「百姓」（註十）；是先有生字作「姓」字用，然後乃產生「姓」的專字。按照我國文字在演進情況中之通例，有時生字可用作性字，有時性字亦可用作生字，此須視其上下文之關連而始能決定其意義。<sup>54</sup>徐灝《說文解字箋》<sup>55</sup>：「生、古性字，書傳往往互用。《周禮》大司徒辨五土之物生，杜子春讀生為性。《左氏》昭八年傳，民力彫盡，怨讟並作，莫保其性，言莫保其生也。……」，此即在演變初期，母字與孳乳字互用之例。然雖有此互用之例，「但雖有此互用之例，」<sup>56</sup>但斷不可因此而將其獨立之意義加以蒙混。

生之本義為「象草木生出土上」（註十一）；故作動詞用則為自無出有之出生；作名詞用則為出生以後之生命。許氏《說文》「性，人之陽氣，性善者也，從心，生聲」。「故此」<sup>57</sup>以陰陽釋性情，「起於秦漢之際。■最早亦不■」<sup>58</sup>，乃以漢儒之說為依據，固非性字之本義；而對「從心，生聲」，亦無進一步之

---

<sup>48</sup>按，論文無這些字。

<sup>49</sup>按，專書無這些字，但有「傅氏所用的方法，不僅是在追尋當下某字的原音原形，以得其原義；並進而追尋某字之所自出的母字，以母字的原義為孳乳字的原義。文字之所以由簡而繁，乃出於因事物、觀念之由簡而繁。由傅氏的方法，則在中國思想史中，只能有許氏《說文解字敘》中所說的「蒼頡之初作書，依類象形，故謂之文」的「文」，才有實際的意義；至於「形聲相益，即謂之字」的「字」字，皆沒有意義。這在語言學上，也未免太缺乏「史」的意識了。」

<sup>50</sup>按，專書僅作「與」字，論文則作「與生字」。

<sup>51</sup>按，專書作「會」字。

<sup>52</sup>按，論文和專書皆作「孳乳出」。

<sup>53</sup>按，論文和專書皆作「鹵」。

<sup>54</sup>按，之後專書有「並且諸子百家中，也有把性字作生字解釋的。但這是來自某家思想上的規定，而決不是來自性字字原的規定。」等字。

<sup>55</sup>按，專書作「說文字箋」。

<sup>56</sup>按，論文和專書都無這些字。

<sup>57</sup>按，論文和專書都作「按」字。

<sup>58</sup>按，論文和專書都作「乃起於漢初。許氏對性字的解釋」等字。

說明。謹「據」<sup>59</sup>性之原義，應指人生而即有之欲望「意志及」<sup>60</sup>、能力等而言，有如今日所說之「本能」。其所以從心者，心字出現甚早，古人多從知覺感覺來說心；人的欲望、「意志」、「<sup>61</sup>能力」，「須」<sup>62</sup>通過知覺感覺而始見，亦即須通過心而始見，「其所以性字便從心。」<sup>63</sup>其所以從生者，既係標聲，同時亦即標義；此種欲望等等作用，乃生而即有，且具備於人的生命之中；在生命之中，人自覺有此種作用，非由後起，「乃即稱此生命」<sup>64</sup>作用為性；所以性字應為形聲「而」<sup>65</sup>兼會意字。此當為性字之本義。知此本義，則「可知」<sup>66</sup>《尚書召誥》的「節性」，只能是「節性」，而不能如傅氏之改作「節生」；亦即周初已有性字。<sup>67</sup>

傅斯年氏謂「《召誥》所謂『節性』，按之《呂覽》，本是『節生』；《大雅》所謂『彌性』<sup>68</sup>，按之金文，乃是『彌厥生』，皆與性論無涉」（註十二）。按生是「生命」。「一個人的生命，聚五官百體而成形」；<sup>69</sup>生命中所蘊藏的欲望等作用。<sup>70</sup>可以盡量地伸展，因伸展而妨碍他人，甚或妨碍到自己「的生命」<sup>71</sup>。《召誥》是周公誡勉成王之詞，所以要他「節性」，節性即同於節欲。生命具體表現而為五官百體，如何可以言節？<sup>72</sup>故節性於義為可通，節生則於義斷斷不可通。「故」<sup>73</sup>古來從無「節生」之語。「『《呂覽》重己，本生，貴生諸篇，全係道家之言；道家以生命言性，按生與性之義最相近，但若分別言之，則

<sup>59</sup>按，專書作「按由現在可以看到的有關性字早期的典籍加以歸納」。論文則作「按」字。

<sup>60</sup>按，論文和專書都無此三字。

<sup>61</sup>按，論文和專書都無此二字。

<sup>62</sup>按，論文和專書皆作「多」字。

<sup>63</sup>按，專書無這些字。論文則無「其」字。

<sup>64</sup>按，論文和專書都作「於是即稱此生而即有的」。

<sup>65</sup>按，論文和專書都無此字。

<sup>66</sup>按，論文和專書都作「不僅可以了解」。

<sup>67</sup>按，論文和專書都在此字之後有「並且也可以了解春秋時代中的許多性字，以及《告子》《荀子》對性的解釋，皆順此本義而來」等字。

<sup>68</sup>按，專書作「彌爾性」。

<sup>69</sup>按，論文和專書都僅作「性是」。

<sup>70</sup>按，論文和專書於此字後有「此種作用」四字。

<sup>71</sup>按，論文和專書都作「生命的成長」。

<sup>72</sup>按，專書於此字之後有「若真欲節生，豈僅須決駢拇而齧『技指』，（見《莊子·駢拇篇》），勢必斷傷肢體，萎縮機能而後可。」「技指」二字論文則作「枝手」。

<sup>73</sup>按，專書無此字。

生字所指者為形體之生命，而性所指者為生命之欲望、作用等，』<sup>74</sup>《呂覽》中有的性字同於生字，有的性字別於生字，如樂之有情，譬之若肌膚形體之有情性也(註十三)。『生命之生，』<sup>75</sup>肌膚形體之有情性，正指的生命所具有的作用，這便可『以用來』<sup>76</sup>說明生與性的區別。所以』<sup>77</sup>《呂覽》一書，「有「長生」，「全生」，「重生」，「貴生」，』<sup>78</sup>「養生」等名詞」<sup>79</sup>，決無「節生」的名詞。傅氏引《呂覽》之「節生」以證明《召誥》「節性」之當為「節生」；而不知《呂覽》正作「節性」，<sup>80</sup>不作節生；傅氏擅改《呂覽》中節性之性字為生字，以此轉證《召誥》節性之性字，亦當為生字；<sup>81</sup>在考據中很少見到這種求證的方法。<sup>82</sup>傅氏引《呂覽·重己篇》一段原文以證明《呂覽》節性之當為「節生」(註「十四」<sup>83</sup>)，而不知此段原文「只能作節性的說明，而不能作節生的說明」<sup>84</sup>。〈重己篇〉這段的原文是：

「是故先王不處大室，不為高臺，味不眾珍，衣不燁熱。燁熱則理塞，理塞則氣不達。味眾珍則胃充，胃充則中大鞫，中大鞫而氣不達，以此長生，可得乎？……五者聖王之所以養性也，非好儉而惡費也，節乎性也。」

按「不處大室等，正說的是節欲，亦即說的是節性。《呂覽》關連到這種地方，都是主張節性以養生，把節性當作養生的手段，即呂氏所謂貴生之術(註十五)。『傅氏乃』<sup>85</sup>謂此皆所以論養生。終篇之亂，應題節生『(請示古人)』<sup>86</sup>。又謂其〈本生篇〉泛載生字與性字，前文正在論生，後文乃直繼以論性之語，……若語無倫次然，然若知原本皆當作生字，性即生也，則上下文理通

<sup>74</sup>按，論文無這些字，僅作「今人之所謂「節生」，乃指節制生育而言，古人無此觀念。」

<sup>75</sup>按，論文作「肌膚形體，正指的是生命之生」。

<sup>76</sup>按，論文作「間接說」三字。

<sup>77</sup>按，專書無這些字，僅作「今人之所謂「節生」，乃指節制生育而言，古人無此觀念。」

<sup>78</sup>按，論文作「貴生，□生」等字。

<sup>79</sup>按，專書的順序為「有「本生」，「長生」，「貴生」，「全生」，「養生」等名詞」。

<sup>80</sup>按，之後專書有「而決」二字。

<sup>81</sup>按，之後專書有「兩文獻之時間距離，約八百年之久」等字。

<sup>82</sup>按，之後專書有「更由這種求證方式而將先秦典籍中所有的性字，一口氣都改成生字，這種武斷，實係來自學術以外的心理因素。」等字

<sup>83</sup>按，專書作「十三」。

<sup>84</sup>按，專書作「而不知此段原文的節性，不可能解釋作節生。」

<sup>85</sup>按，論文作「了解了這一點，則呂覽凡有關這類的文字，無不順暢貫通。乃傅氏」等字。

<sup>86</sup>按，論文作「(註十六)」。

矣「(註十六)」<sup>87</sup>。傅氏勇於立說，而疏於讀書求證，『遂悍然斷定先秦無性字』<sup>88</sup>。」<sup>89</sup>「但」<sup>90</sup>《詩經·陳風·宛丘》已有「洵有情兮」的情字，《左傳》莊十年「必以情」，文十五年「情雖不同」，昭二十年「竭情無私」，《國語·魯語上》「必以情斷之」，《晉語》「好其色，必授之情」等等的情字，皆不能易以生字，<sup>91</sup>證明春秋時代已流行有情字。「殊不知傅氏既說生又孳乳為性姓，……性復孳乳為情……情麗于性而為別，故取性之聲以成語(註十七)。傅氏認為情字較性字尤為晚出，先秦中既早有情字，」<sup>92</sup>《荀子·正名篇》，更為性與情字，分別下確切之定義。戰國中葉以後，則常將「情性」聯為一詞<sup>93</sup>；在東漢末以前，<sup>94</sup>無「生命」之聯詞；而「性命」連詞，「亦」<sup>95</sup>始於戰國中葉；《莊子·外篇》《雜篇》，常出現「性命」的名詞。《易傳》亦有「盡性至命」之語。此二詞尤常見於《呂覽》一書中。先秦情性二字常互用，《呂覽》且有〈情欲篇〉。「其內篇主張節情，即所謂欲為情，情有節；而情有節之內容，與〈重己篇〉主張節性之內容，完全一致；此更可以證明節性即是節情，亦即是節欲(註十九)。且如前所述，『先秦典籍中(包呂覽)<sup>96</sup>』<sup>97</sup>春秋時代，已有由性字孳乳而來

<sup>87</sup>按，論文作「(註十七)」。

<sup>88</sup>按，論文作「遂悍然斷定呂覽中之性字皆當作生字，更悍然斷定先秦無性字。試問：傅氏既謂生又孳乳為性姓……性復孳乳為情……情麗於性而為別，故取性之聲以成語(註十七)，是傅氏認情字較性字尤為晚出」。此話重見(註十七)，但論文未特別標示。

<sup>89</sup>按，專書無此段，但有「在道家支派中，有的是以生命為性，《呂覽》中亦間用此義。但作為《呂覽》有關這一部分思想的特性的，却是「人之性壽」(〈本生〉)一語；所謂人之性壽者，即是說人由天所稟的本性，本是可以活大年紀的。活大年紀(壽)本來即是生命的延長，但此活大年紀乃出於人之本性，亦即係由先天所決定多，故不曰長生而曰性壽。長生乃是完成了性所固有的壽。可以說，就具體的生命而言，便謂之生；就此具體生命之先勁稟賦而言，便謂之性。這在《呂覽》中分得清清楚楚。《呂覽》的「節」字與「適」字常常可以互訓，因節是達到適的手段。前面所引的一段話中的「節乎性」，乃指適合於由先天所稟賦之壽而言。既決不可以改作「節生」，更與《召誥》所說的「節性」毫無關係。其次，章太炎在《文始》中謂「生又孳乳為「姓」，……性復孳乳為情」。此一說法，傅氏恐怕也不能不承認。最低限度，若「生」在先秦可以孳乳為「情」，即無理由說「生」不能孳乳為「性」。按」。

<sup>90</sup>按，專書無此字。

<sup>91</sup>按，論文和專書於此字之後都有「由此可以」等字。

<sup>92</sup>按，專書都無此段的字。論文則已在前面談過，參見註 86。

<sup>93</sup>按，專書於此下「(註十四)」。

<sup>94</sup>按，論文和專書在此字後都有「似」字。

<sup>95</sup>按，論文和專書都作「則已」字。

<sup>96</sup>按，論文無這幾個字。

<sup>97</sup>按，專書無這些字。

的情字；何以不能有情字所自出的性字？性字在詩經時代，尚未「通」<sup>98</sup>行；所以《詩經》上只有《大雅·卷阿》有三性字；情字更為後出，所以《詩經》儘管有許多言情之作，但皆係對感情具體的描寫；抽象地情字，僅見於《陳風·宛丘》「洵有情兮」<sup>99</sup>出現的一個「情」字。若先秦典籍中之性字，皆係後人將生字改寫，則情字，情性字，亦皆係生字的改寫嗎？

「三」<sup>100</sup>

至《詩·大雅·卷阿》「彌爾性」的性字，不僅不應作「生」；且金文的「彌厥生」的生字，我懷疑也有的應作性字解。

《大雅·卷阿》詩，馬瑞辰《毛詩傳箋通釋》謂「以詩義求之，其為成王出遊，召康公因以陳詩，則無疑也」，是此詩中之所謂「君子」，乃指成王而言。全詩共九章，首卒兩章，乃全篇之起結。第二章言遊豫之樂，第三章言疆域之大，第四章言受命之長；此三章皆有「彌爾性」之語。餘四章乃教戒之意。《說文》無「彌」字而有「彌」字，九下長部彌字下云「久長也，從長，爾聲」。《段註》：「彌，今作彌，蓋用弓部之璽代彌，而又省玉也。彌行而彌廢矣。漢碑多作璽可證。彌之本義為久長；其引伸之義曰大也，遠也，益也，深也，滿也，徧也，合也，縫也，竟也。其見於詩者，《大雅》〈生民〉〈卷阿〉傳皆曰『彌，終也』」。<sup>101</sup>〈生民〉〈卷阿〉兩詩之彌字，皆不應訓終，而應訓滿；「〈生民〉之『彌月』即滿月，今人謂兒生一月為滿月，蓋猶存古意。〈卷阿〉的」<sup>102</sup>「彌爾性」，即「滿足了你的欲望」；必如此而上下文始可條暢；茲錄原詩第二章，並以今語譯之如下：

「伴奭（箋曰，自縱侈之意）爾遊矣。優遊（錢氏曰，閒暇貌）爾休矣。豈弟君子（按指成王），俾爾彌爾性，似（傳曰，似，嗣也）先公（按傳以終訓酋，於義不順。《方言》「酋，熟也」。熟則成就矣，故酋亦有成就之意，故《太玄》元文「酋西方也，秋也，物皆成象而就也」。又《太玄》中「酋酋大魁」，《頤注》「酋，就也」。此處應釋為就，似先公酋矣，言嗣先公之成就。」

譯文：

你遊玩得很痛快了，休息得很舒服了；樂易的王呀，使你滿足了你的欲望吧！這是繼承了先王的成就呵。

<sup>98</sup>按，專書作「流」。

<sup>99</sup>按，專書此字後有「所」字。

<sup>100</sup>按，論文和專書在不另分單元，不作「三」。

<sup>101</sup>按，論文和專書於字後都有「按」字。

<sup>102</sup>按，專書作「〈卷阿〉的性字，乃指欲望而言。」

傅譯為「俾爾終爾之一生」，<sup>103</sup>不僅與上下文不順，且根本不成意義。至傅氏所引金文中之「永令彌厥生」，一為叔束(左加人)孫父毀，原文是「叔束(左加人)孫父作孟姜尊毀。綰綽眉壽，永令彌厥生，萬年無疆，子子孫孫永寶用高」。一為大(右加二撇)姑毀「用旂單句眉壽綽綰，永令彌厥生，靈終」。金文多以簡約之辭，表吉祥之意；若彌厥生為「終其生」，不僅不是以表達吉祥之意，且豈不與「眉壽」「靈終」為重復嗎？因此，此兩處之「生」字在意義上應作性字解釋；永令彌厥生，即是永久使滿足其欲望，這便文從字順了。<sup>104</sup>

我所以一開始便費這些篇幅來闢傅氏《性命古訓辨證》中對生字與性字的說法，意思不在指出傅氏考證之疏；而主要在指「出」<sup>105</sup>傅氏考證之疏，乃來自「以語言學的觀點解決思想史中之問題」的方法<sup>106</sup>。此一方法仍為今日許多治漢學的人所「風行的方法」<sup>107</sup>，由這種方法推演出來的結論，我看到許多「和」<sup>108</sup>傅氏「還要」<sup>109</sup>的奇怪的結論。治思想史，當然要從語言訓詁開始；「但」<sup>110</sup>即使僅就語言訓詁的本身來說，也應從上下相關連的文句，與其形其聲，互相參證，始能確定其意義，而不能僅靠孤立地形與聲，以致流於胡猜亂測。何況更要「就其字義，疏為理論」<sup>111</sup>，以張漢學家<sup>112</sup>哲學立場「(註二〇)，那便更為可笑了」<sup>113</sup>。

「並且由字原的探索，可能發現某種觀念演變之跡，但這只是可以用到的方法之一。而清人與傅氏，正缺少演變的觀念。」<sup>114</sup>

以文字訓詁為始基，再前進一步去探求古人的思想，其所應操運的方法，與一般所說的訓詁的方法，在什麼地方不同，我在〈有關思想史的若干問題〉<sup>115</sup>一文的最後一節中，有較「精密」<sup>116</sup>地陳述。此處只簡單指出：從思想史的

<sup>103</sup>按，專書在此字後有「即是讓你活一生之意」等字。

<sup>104</sup>按，論文和專書在此段之後分為第三單元，有「三」。

<sup>105</sup>按，專文作「示」字。

<sup>106</sup>按，論文和專書在字後有「之謬」二字。

<sup>107</sup>按，論文和專書都作「信奉」。

<sup>108</sup>按，論文作「比」字。

<sup>109</sup>按，專書作「相同」，論文作「更為奇怪」。

<sup>110</sup>按，專書作「同時」。

<sup>111</sup>按，之後專書有「(註十五)」。

<sup>112</sup>按，之後專書有「的」。

<sup>113</sup>按，專書僅作「那便離題更遠了」。

<sup>114</sup>按，論文無此段文字。

<sup>115</sup>按，專書在此字之後有「(註十六)」，論文則有「(註二一)」。

<sup>116</sup>按，專書作「詳細」。

立場來解釋性字，只能由它的上下文來加以決定；只能從一個人的思想，從一部書的內容，用歸納的方法來加以決定。<sup>117</sup>有的與造字時的原義相合，有的係由原義所引伸，有的則與原義毫無關涉。「亦即與其形，原音並無關係。」<sup>118</sup>

本人本書本文講話，而不可讓先行的，或「出現在後」<sup>119</sup>的觀念佔了先，去作預定式的解釋。性字的內容，豈僅因時代，因學術流「派」<sup>120</sup>而各有不同；即在一人、一書的裏面，同一性字，也常有不同的內容。「某人某書所用字，大概會與他先行的性字觀念有關，也可能給後起的人們以影響，以至由後人加以疏釋，發揮，正因為如此，才有人性論史的史之可言。但在可能範圍之內，應當先讓」<sup>121</sup>每一個重要的學術性地名稱名詞，決不是如傅氏所說的，能「就其字義，疏為理論」；而是要就有關「的」<sup>122</sup>文獻<sup>123</sup>上下關連的文句，以歸納的方法，條理出一個理論線索來，再用以確定某一學術性地名稱名詞的定義或內容。許氏《說文解字》開始便是「一，惟初太始，道立於一；造分天地，化成萬物」，他對一字這一套形而上的理論，只有從老子「道生一」的一套思想背景去了解它；誰能從一字本身的字義，找得出許氏這一套形上說法的根據？假定就一字字義講，恐怕只能說「一，數之始也，指事」。就我的推測，許「君」<sup>124</sup>未必不知此造字之本義；但為了莊嚴其著述的大業，所以在開始便採用一套形上學的帽子戴在頭上。《段注》於此等處不著一詞，這是他高明的地方。自《繫傳》以至《段注訂補》，便抱著這<sup>125</sup>大打<sup>126</sup>胡說了。字書中尚

---

<sup>117</sup>按，之後專書有「用歸納方法決定了內容以後，再由內容的涵蓋性，以探索其思想的內在關連。由內容與內容的比較，以探索各思想相互間的同異。歸納的材料愈多，歸納得愈精密，我們所得出的結論的正確性愈大。站在思想史的立場，僅採用某家某人某書中的一兩句重要話，以演繹成一家、一人、一書的全部思想結構，常易流於推論太過，已經是很危險的方法。何況「就其字義，疏為理論」，其流為荒謬，乃是必然的。就性字說」等字。

<sup>118</sup>按，論文和專書都作「某人某書，所用的性字，大概會與他先行的性字觀念有關；也可能給後起的人們以影響，甚至由後人加以疏釋；正因為如此，才有人性論史的「史」之可言。但在可能範圍之內，對性字內容的規定，應當先讓」。

<sup>119</sup>按，論文和專書都作「後起」。

<sup>120</sup>按，論文和專書都作「別」字。

<sup>121</sup>按，論文和專書都沒有這些字句。

<sup>122</sup>按，論文和專書都無此字。

<sup>123</sup>按，專書在字後有「中」字。

<sup>124</sup>按，論文和專書都作「氏」。

<sup>125</sup>按，論文和專書在字後都有「幾句話」等字。

<sup>126</sup>按，論文和專書在字都後有「其」字。

有這種<sup>127</sup>顯著的例子，何況以思想為主的著作？這種極尋常而又極基本的態度和方法，若不先<sup>128</sup>弄清楚，便無真正地思想史可言，所以我特先為提出。

### 附 註

註一：傅斯年著《性命古訓辨證》引語一頁。<sup>129</sup>

註二：同上。

註三：「劉君之文，係以言衍筆名刊出於香港出刊的《自由學人》二卷二期至六期」。<sup>130</sup>

註四：日譯耶斯伯孫《人類與語言》(Mankind, Nation and Individual From a Linguistic Point of View)二九八~二九九頁。

註五：同上三〇一頁。

註六：「同上引語」<sup>131</sup>一頁。

註七：傅氏《性命古訓辨證》上卷一頁。

註八：同上三五頁。

註九：同上三九頁。

註十：參閱傅氏上書上卷三~四頁。

註十一：許氏《說文》六下生部。

註十二：傅氏前書引語一頁。

註十三：「《呂覽》卷五〈侈樂〉」<sup>132</sup>。

註十四：「傅氏前書上卷一七頁」<sup>133</sup>。

註十五：「《呂覽》卷二〈『重』<sup>134</sup>生篇〉」<sup>135</sup>。

註十六：「同上」。<sup>136</sup>

---

<sup>127</sup>按，論文和專書在字都後有「不能就其字義，疏為理論的」等字。

<sup>128</sup>按，論文和專書在字後都有「把它」等字。

<sup>129</sup>按，專書在字後有「但傅氏的話，說得太籠統。」等字。

<sup>130</sup>按，專書作「傅氏當時是中央研究院歷史語言研究所的所長；更實際操北京大學文學院人事進退之權。他們又是當時現實政治中的一個勢力深厚地力量，因而影響到整個教育行政。」

<sup>131</sup>按，專書作「傅氏《性命古訓辨證》引言」。

<sup>132</sup>按，專書作「傅氏前書上卷一七頁」。

<sup>133</sup>按，專書作「《呂覽》卷五〈侈樂篇〉「樂之有情，譬之若肌膚形體之有情性也」。此外尚多」。

<sup>134</sup>按，論文作「貴」字。

<sup>135</sup>按，專書作「傅氏前書引語一頁，傅氏稱讚阮元所用的治思想史之方法的話」。

<sup>136</sup>按，專書作「本文收入《中國思想史論集》中」。



## 印順法師示佛緣手書

魏元珪<sup>1</sup>

民國三十五年至三十八年秋，余在廈門大學肄業期間，因居南普陀之便，於課餘之暇，常與一二同學到南普陀寺參訪，得悉該寺為閩南佛教聖地之一，而太虛大師曾在此創辦閩南佛學院，為中國佛教培養了不少高僧。

太虛大師三大弟子圓瑛法師、法舫法師與印順法師，皆次第講學於此，而印順法師於民國三十七年至三十八年間，曾在閩南佛學院長期講學。我有緣與一二同學得有機會在南普陀會見印順師，並承其賜教《般若波羅蜜多心經》有年，並暢談佛法因果與人生等。民國三十八年九月我轉道台灣，而悉印順法師將轉往南洋參訪印度，從此契闊未曾見面。

不料於民國四十年左右，偶在台北善導寺，見印順法師曾在此住持，並開講「生命光光之網」三個多月，我乃乘時偶來聽講，並與大師重逢，倍感親切。惟嗣後因工作關係，我南北西東，長久未能參見，不勝繫念。

民國七十年，我到台中東海大學任教，於七十三年悉印順法師在台中太平鄉三軍總醫院附近，華雨精舍住持，乃乘便前往拜謁請益，因多時未見，他幾乎不認識我了，經自我介紹後，印順樂予延見，乃暢談良久，告辭而去，自此未曾再去拜訪。

多年後，於民國八十餘年，悉印師已到花蓮，在證嚴法師精舍休養。時余任教東海大學哲學系，兼任宗教研究所教授，得便隨所訪問證嚴法師，得有機緣在花蓮慈濟大學又參謁了大師。當時印師已年近百旬，身體欠佳，其下僧尼曾要我為印師寫一篇回憶錄，但因課務匆忙未即予撰寫，不料此次會面後，竟成最後之絕響。不久印師已告圓寂，殊深繫念。

印師在大乘佛學方面造詣頗深，於哲學見解亦頗深入。特別見示小乘佛學中多波羅門教之餘緒，如輪迴之說等，本非佛陀思想。印師特好般若學、華嚴宗，尤以法華為偈。印師不善空口說禪，特重實踐篤行，對弘一法師尤所推崇，並欽仰虛雲老和尚之救苦濟世之方，囑談佛法，勿忘踐行，不要整日袖手談心性，而忘了蒼生之濟度。經查書翰中有印師墨寶一件，特此獻與同好，以資共同紀念。

### 【印順法師示佛緣手書】

---

<sup>1</sup> 魏元珪，東海大學哲學系教授退休

元珪先生大鑑：

台北轉來 大札，欣悉執教東海大學，授華嚴等學。近代學人中，與佛結因緣較深者，數 方公東美。 先生親受其教澤，能深入大乘、華嚴之學，誠可喜也！印於民六十年大病，從此衰病，不能再講說，惟於體力稍佳時，就平日所見，察佛法思想遞進之迹，略述其發展方向，以備研究者之參考耳！卅年前往事如煙，何無常之迅速也！專覆，即請 誨安！

印順合十 一.一七(民國七十三年)

【印順法師示佛緣手書原蹟】



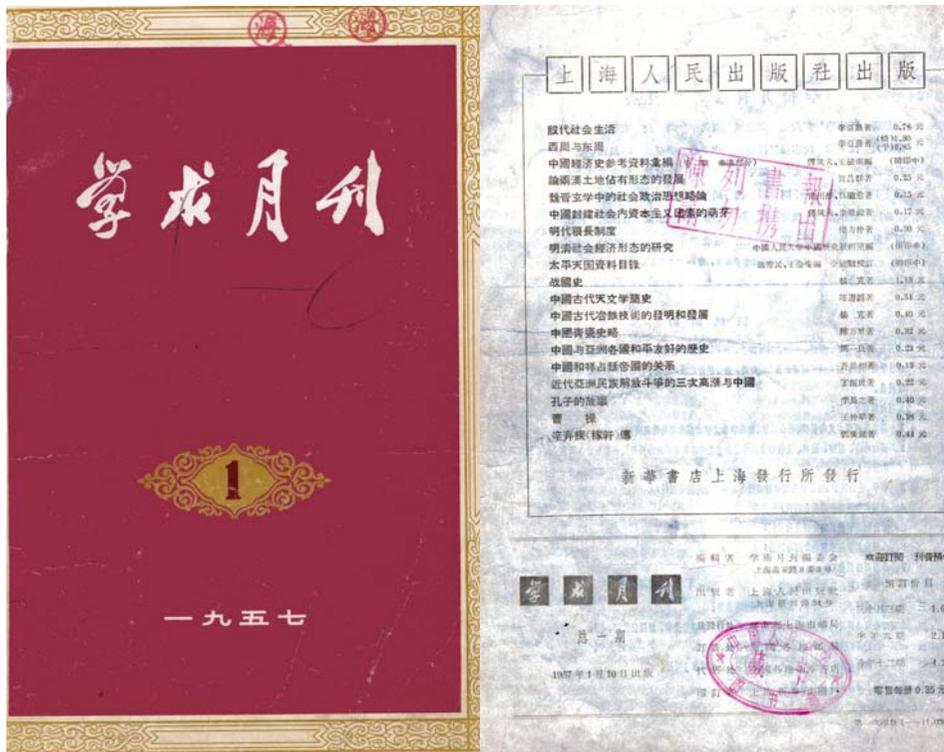
魏元珪教授提供

## 東海特藏整理

## 中國大陸「文化大革命」之前的華文雜誌創刊號--《學術月刊》

陳惠美\*、謝鶯興\*\*

館藏《學術月刊》的封面為紅底白字，由上至下依序題「學術月刊」、「1」、「一九五七」，表示本刊為「一九五七年1期」。版權頁與上海人民出版社出版書單合為一頁，版權頁位於下緣，分為三欄，左欄由上至下依序題「學術月刊」、「總一期」、「1957年1月10日出版」，明顯標示應屬「創刊號」的「總一期」及出版的年月日，同樣地亦有：「編輯者」、「出版者」、「總發行處」、「預訂價目」等等。



〈發刊詞〉說：「《學術月刊》經過短期的籌備，在各方面的支持下，終於同讀者見面了。」天馬〈《學術月刊》將於1957年1月出版〉<sup>1</sup>說：「上海市哲學、經濟、歷史、法律、國際間曠、教育、語言、中外文學等九個學術團

\* 僑光科技大學多媒體與遊戲設計系副教授

\*\*東海大學圖書館流通組組員

<sup>1</sup> 見《財經研究》1956年第2期，65頁，1956年3月。

體，為了貫徹『百花齊放，百家爭鳴』的方針，促進學術研究，決定從 1957 年 1 月起在上海創辦一個綜合性的學術雜誌，定名為《學術月刊》。《學術月刊》編輯委員會是由上海學術界人士 45 人組成。」可以知道創刊的被重視以及編輯陣容的龐大。

在大陸發行的雜誌，特別是文化大革命時期之前的各刊物是否能避開這個風頭而持續發行呢？誠如羅竹風〈回顧過去，展望未來--《學術月刊》25 周年紀念〉<sup>2</sup>說：「《學術月刊》誕生已經 25 周年了，共出過 152 期，如果不是『十年內亂』的干擾和破壞，出版期數當在 300 以上。」又在〈三十而立--紀念《學術月刊》創刊三十周年〉<sup>3</sup>說：「《學術月刊》在三十年的風風雨雨，幾經顛簸，終於延續到現在。」「幾經顛簸」所指，即是劉放桐〈《學術月刊》與當代中國學術〉<sup>4</sup>說：「《學術月刊》的創辦對推動當代中國學術的發展無疑起了難得的積極作用。然而，1957 年秋開展的『反右』運動使這一發展勢頭受到影響，《學術月刊》也受到了一些衝擊。好在運動延續的時間不長」，也是羅竹風在前篇所說：「由於接受了過去正反兩方面的經驗教訓，《學術月刊》復刊後，方針更加明確，步子更加穩健，而在堅持四項基本原則的前提下，貫徹『雙百』方針也更加堅定不移了。」

《學術月刊》的復刊，據〈社聯主席團擴大會議關於《學術月刊》復刊的決定〉<sup>5</sup>記載：「《學術月刊》自一九五七年一月創刊到一九六六年七月停刊，一共出了一百一十五期。」參考王冬梅〈『文化大革命』不等於『文化大革命時期』〉<sup>6</sup>說：「1966 年 5 月中共中央政治局擴大會議和同年 8 月中共八屆十一中全會的召開，成為『文化大革命』全面發動的標誌。」知道 1966 年 5 月中共中央政治局擴大會議之後，《學術月刊》即被迫停刊，應如劉放桐〈《學術月刊》與當代中國學術〉<sup>7</sup>說：「『文革』期間，一向強調學術性的《學術月刊》

---

<sup>2</sup> 見《學術月刊》1982 年第 1 期，頁 5~7，1982 年 1 月 31 日。

<sup>3</sup> 見《學術月刊》1987 年第 1 期，頁 80~81，轉 48 頁，1987 年 1 月 31 日。

<sup>4</sup> 見《學術月刊》第 38 卷 8 月號，頁 155~156，2006 年 8 月。按，這股「反右」的運動，可參見尚丁〈《學術月刊》創辦親歷記〉（見《學術月刊》第 38 卷 2 月號，頁 150~151）說：「被劃為『右派』，給我定的罪名是辦《學術月刊》鼓吹『毒草培養論』。不久，我便被『勞動改造』，離開了《學術月刊》。」

<sup>5</sup> 見《學術月刊》1979 年第 6 期，1979 年 6 月 30 日。

<sup>6</sup> 見《黨史文匯》2012 年 11 期，頁 4~6，2012 年 11 月 12 日。

<sup>7</sup> 見《學術月刊》第 38 卷 8 月號，頁 155~156，2006 年 8 月。按，這股「反右」的運動，可參見尚丁〈《學術月刊》創辦親歷記〉（見《學術月刊》第 38 卷 2 月號，頁 150~151）說：「被劃為『右派』，給我定的罪名是辦《學術月刊》鼓吹『毒草培養論』。不久，

被迫停刊。」即在其學術之影響力上。

### 壹、目次

館藏《學術月刊》的〈目次〉並未明確將論文進行分類，從所收錄的文章，可以見到〈徵稿簡約〉說：「國內政治、經濟、法制、文教等方面的社會主義建設和國際政治經濟關係發展中各項重大實際問題的討論；哲學、社會科學、語言學和文學等部門的各項理論問題的探討」等等內容。符合〈發刊詞〉說：「這是哲學與社會科學方面綜合性的學術刊物，也是新開闢的『百家爭鳴』的園地。」

## 學術月刊 一九五七年第一期

發刊辭…… (1)

我對於現階段工人階級和資產階級的矛盾性質問題的看法……沈志遠(3)

論單一、特殊和一般……馮契(10)

手工業合作化後生產關係的變化……壽進文(19)

對於價值規律作用的體會……丁忱(24)

論區別奴隸社會和封建社會的標志……束世澂(34)

「大蒐」解……李亞農(42)

關於個性全面發展教育的幾個問題……劉佛年(50)

論語言中的詞……周斌武(57)

魯迅先生和外國文學……曹未風(67)

書法論(上)……尹默(73)

### 叢談

「突事求是」……唐弢(15);

談文風……竹風(15)

真理愈辯愈明……薺甘(17)

編和著……諍言(17)

### 問題討論

關於社會主義制度下價值規律的作用的討論……整理者陳其人(30)

### 研究資料

中國近代史資料簡介(一)……舒新城(47)

---

我便被『勞動改造』，離開了《學術月刊》。」

試編李大釗(守常)遺著繫年目錄(一)……文操(48)

學術論著評介

赫羅茲尼：《西亞、印度及克來特古史》……周谷城(77)

李何林：《關於中國現代文學》……許杰(78)

文史拾荒錄 學海淺言(代序)……平心(47)

國內外學術動態

上海學術界熱烈討論國內主要矛盾問題

蘇聯學術界對東方學的研究工作所做的批評

補白(二則)

編後記……(66)

學 術 月 刊	
— 九 五 七 年 第 一 期	
發刊辭……	(1)
我對於現階段工人階級和資產階級的矛盾性質問題的看法……沈志遠(3)	
論單一、特殊和一般……馮契(10)	
手工業合作化後生產關係的變化……壽進文(19)	
對於價值規律作用的體會……丁忱(24)	
論區別奴隸社會和封建社會的標誌……東世澧(34)	
“大寬”解……李亞農(42)	
關於個性全面發展教育的幾個問題……劉佛年(50)	
論語言中的詞……周斌武(57)	
魯迅先生和外國文學……曹未風(67)	
書法論(上)……尹默(78)	
叢 談	
“實事求是”……唐弢(15)	
談文風……竹風(15)	
真理愈辯愈明……龔甘(17)	
編和著……諍言(17)	
問 題 討 論	
關於社會主義制度下價值規律的作用的討論……整理者 陳其人(30)	
研 究 資 料	
中國近代史資料簡介(一)……舒新城(47)	
試編李大釗(守常)遺著繫年目錄(一)……文操(48)	
學 術 論 著 評 介	
赫羅茲尼：“西亞、印度及克來特古史”……周谷城(77)	
李何林：“關於中國現代文學”……許杰(78)	
文史拾荒錄 學海淺言〔代序〕……平心(47)	
國內外學術動態	
上海學術界熱烈討論國內主要矛盾問題	
蘇聯學術界對東方學的研究工作所做的批評	
補白〔二則〕	
編後記……	(66)

## 貳、發刊詞

《學術月刊》在〈發刊辭〉提出：「學術研究工作的發展，是和提倡獨立思考、發揚自由論辯分不開的。學術研究工作若僅僅限於對經典著作的解釋和闡述，不敢或不去對客觀實際進行具體分析、研究，提出自己獨立見解，便將使學術工作陷於停滯、萎縮的境地而不能獲得創造性的成就；也就不能發揮學術工作對於國家建設和人類進步的重大作用。」並點明：「本刊雖似為籌委會之公報，而實為公開的園地」，因此，「只要是經過認真獨立思考的持之有故、言之成理的文章，不是泛泛的空論，它都將盡力提供必要的篇幅。」

### 發刊辭

《學術月刊》經過短期的籌備，在各方面的支持下，終於同讀者見面了。

這是哲學與社會科學方面綜合性的學術刊物，也是新開闢的「百家爭鳴」的園地。這塊園地，雖是上海市哲學、經濟、政法、國際問題、歷史、教育、語言、中外文學等方面的學術團體共同開闢、共同經營的，但它並沒有、也不可能給自己安上竹籬或者圍牆，同廣大學術界和青年讀者們隔離起；它要求全國學術界都來加以灌溉、培育和充分利用。只有這樣，才有可能使它真正成為學術研究上「百花齊放」的園地。

我們國家正在進行偉大的社會主義建設，它不斷地向哲學與社會科學界提出許多迫切的要求：我國革命鬭爭中的許多經驗，甚需提到理論上來加以總結，社會主義建設和國際關係發展中的許多理論問題，也亟待研究和解決；我國在哲學和社會科學方面，原有極其豐富的遺產，外國的學術界在這方面，也有很大的成就，都須予以整理、批判和吸收；對於資產階級的學術思想，也須進行研究和批判。這一切，都說明我國哲學與社會科學界的任務是非常艱巨和重大的。《學術月刊》的創辦，正是想在這些方面來盡一分綿力。

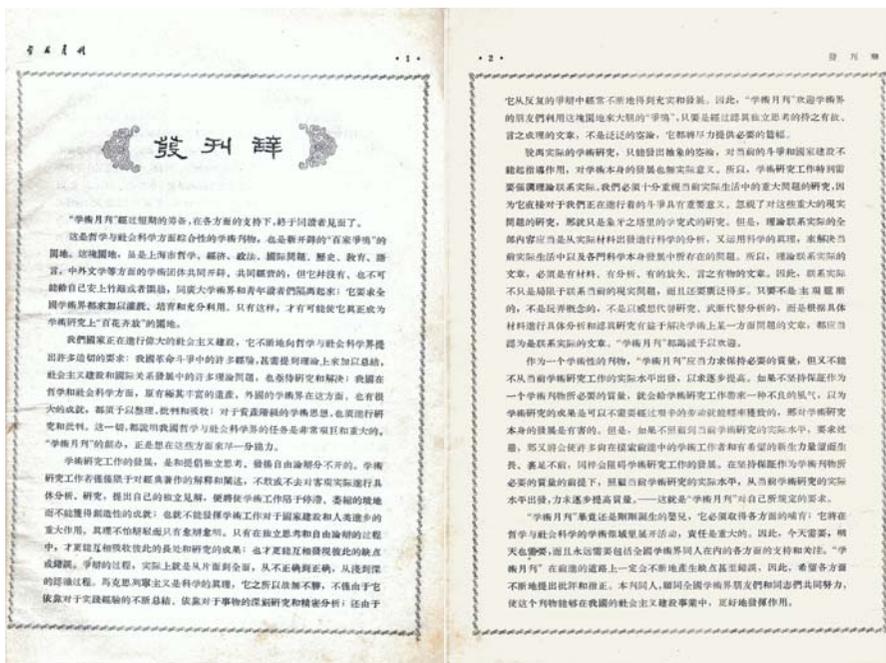
學術研究工作的發展，是和提倡獨立思考、發揚自由論辯分不開的。學術研究工作若僅僅限於對經典著作的解釋和闡述，不敢或不去對客觀實際進行具體分析、研究，提出自己獨立見解，便將使學術工作陷於停滯、萎縮的境地而不能獲得創造性的成就；也就不能發揮學術工作對於國家建設和人類進步的重大作用。真理不怕辯駁而只有愈辯愈明。只有在獨立思考和自由論辯的過程中，才更能互相吸收彼此的長處和研究的成果；也才更能互相發現彼此缺點或錯誤。爭辯的過程，實際上就是從片面到全面，從不正確到正確，從淺到深的認識過程。馬克思列寧主義是科學的真理，它之所以戰無不勝，不僅由於它依靠對於實踐經驗的不斷總結，依靠對於事物的深刻研究和精密

分析；還由於它從反覆的爭辯中經常不斷地得到充實和發展。因此，《學術月刊》歡迎學術界的朋友們利用這塊園地來大膽的「爭鳴」，只要是經過認真獨立思考的持之有故、言之成理的文章，不是泛泛的空論，它都將盡力提供必要的篇幅。

脫離實際的學術研究，只能發出抽象的空論，對當前的鬭爭和國家建設不能起指導作用，對學術本身的發展也無實際意義。所以，學術研究工作特別需要強調理論聯繫實際。我們必須十分重視當前實際生活中的重大問題的研究，因為它直接對於我們正在進行著的鬭爭具有重要意義。忽視了對這些重大的現實問題的研究，那就只是象牙塔裡的學究式的研究。但是，理論聯繫實際的全部內容應當是從實際材料出發進行科學的分析，又運用科學的真理，來解決當前實際生活中以及各門科學本身發展中所存在的問題。所以，理論聯繫實際的文章，必須是有材料、有分析、有的放矢、言之有物的文章。因此，聯繫實際不只是局限於聯繫當前的現實問題，而且還要廣泛得多。只要不是主觀臆斷的，不是玩弄概念的，不是以感想代替研究、武斷代替分析的，而是根據具體材料進行具體分析和認真研究有益於解決學術上某一方面問題的文章，都應當認為是聯繫實際的文章。《學術月刊》都竭誠予以歡迎。

作為一個學術性的刊物，《學術月刊》，應當力求保持必要的質量，但又不能不從當前學術研究工作的實際水平出發，以求逐步提高。如果不堅持保證作為一個學術刊物所必要的質量，就會給學術研究工作帶來一種不良的風氣，以為學術研究的成果是可以不需要經過艱辛的勞動就能輕率獲致的，那對學術研究本身的發展是有害的。但是，如果不照顧到當前學術研究的實際水平，要求過嚴，那又將會使許多尚在摸索前進中的學術工作者和有希望的新生力量望而生畏、裹足不前，同樣會阻礙學術研究工作的發展。在堅持保證作為學術刊物所必要的質量的前提下，照顧當前學術研究的實際水平，從當前學術研究的實際水平出發，力求逐步提高質量。--這就是《學術月刊》對自己所規定的要求。

《學術月刊》畢竟還是剛剛誕生的嬰兒，它必須取得各方面的哺育；它將在哲學與社會科學的學術領域裡展開活動，責任是重大的。因此，今天需要，明天也需要，而且永遠需要包括全國學術界同人在內的各方面的支持和關注。《學術月刊》在前進的道路上一定會不斷地產生缺點甚至錯誤，因此，希望各方面不斷地提出批評和指正。本刊同人，願同全國學術界朋友們和同志們共同努力，使這個刊物能夠在我國的社會主義建設事業中，更好地發揮作用。



### 參、編後記

〈編後記〉說明刊物篇幅的數量，中提出刊物的主要內容，以及字數的限制，強調「為了便於學術界同人發抒對學術研究問題的意見，我們特闢『叢談』一欄」，但「有待作者和我們共同來努力」。

### 編後記

創刊號的編出，首先要感謝上海市哲學和社會科學方面的各學術團體對我們的組稿工作所給予的大力幫助，同時也感謝全國各地學術界朋友們和同志們為本刊撰稿。來稿的作者當中，有研究有素的專家學者，有在各種崗位上從事實際工作的同志，也有不少青年同志，特別是遠至烏魯木齊、烏蘭浩特、昆明、成都等地的作者，都有稿件寄來，對本刊同人鼓勵很大。

本刊每期定為 72 頁，為紀念創刊起見，特增到 80 頁，但終以篇幅所限，若干宏文鉅著，不能不留待以後再行選用。此外尚有許多來稿包括譯稿在內，因與本刊性質不合，也只得割愛了。尚請作者、譯者見諒。

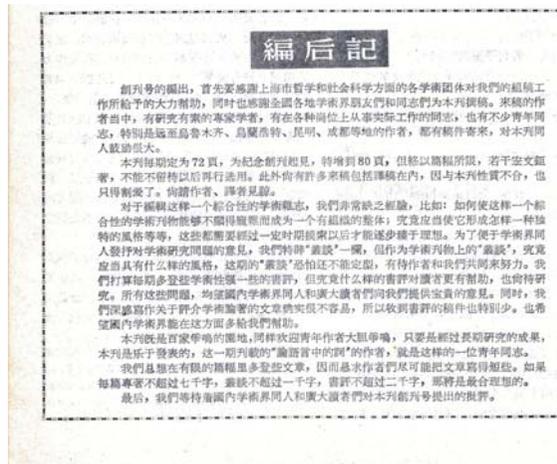
對於編輯這樣一個綜合性的學術雜誌，我們非常缺乏經驗，比如：如何使這樣一個綜合性的學術刊物能夠不顯得龐雜而成為一個有組織的整體；究竟應當使它形成怎樣一種獨特的風格等等，這些都需要經過一定時期摸索以後才能逐步臻於理想。為了便於學術界同人發抒對學術研究問題的意見，我們特闢「叢談」一欄，但作為學術刊物上的「叢談」，究竟應當具有什麼樣的

風格，這期的「叢談」恐怕還不能定型，有待作者和我們共同來努力。我們打算每期多登些學術性強一些的書評，但究竟什麼樣的書評對讀者更有幫助，也尚待研究。所有這些問題，均望國內學術界同人和廣大讀者們向我們提供寶貴的意見。同時，我們深感寫作關於評介學術論著的文章確實很不容易，所以收到書評的稿件也特別少。也希望國內學術界能在這方面多給我們幫助。

本刊既是百家爭鳴的園地，同樣歡迎青年作者大膽爭鳴，只要是經過長期研究的成果，本刊是樂於發表的，這一期刊載的〈論語言中的詞〉的作者，就是這樣的一位青年同志。

我們總想在有限的篇幅裡多登些文章，因而懇求作者們盡可能把文章寫得短些。如果每篇專著不超過七千字，叢談不超過一千字，書評不超過二千字，那將是最合理的。

最後，我們等待著國內學術界同人和廣大讀者們對本刊創刊號提出的批評。



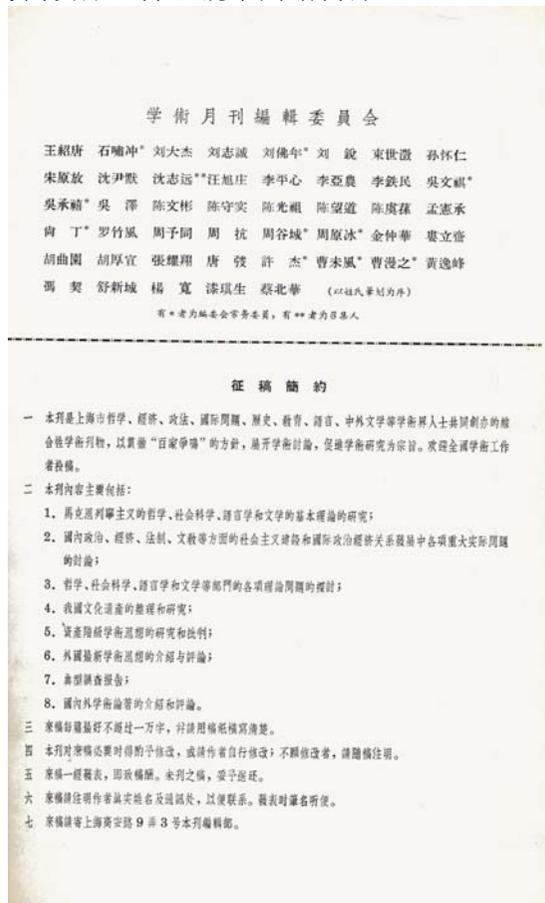
## 肆、稿約及編輯委員會名單

《學術月刊》創刊號在〈稿約〉中提出刊物的主要內容，以及字數的限制，特別提到「對來稿必要時得酌予修改，或請作者自行修改」的聲明。

### 稿約

- 一、本刊是上海市哲學、經濟、政法、國際問題、歷史、教育、語言、中外文學等學術界人士共同創辦的綜合性學術刊物，且貫徹「百家爭鳴」的方針，展開學術討論，促進學術研究為宗旨。歡迎全國學術工作者投稿。
- 二、本刊內容主要包括：
  1. 馬克思列寧主義的哲學、社會科學、語言學和文學的基本理論的研究；
  2. 國內政治、經濟、法制、文教等方面的社會主義建設和國際政治經濟關

- 係發展中各項重大實際問題的討論；
3. 哲學、社會科學、語言學和文學等部門的各項理論問題的探討；
  4. 我國文化遺產的整理和研究；
  5. 資產階級學術思想的研究和批判；
  6. 外國最新學術思想的介紹與評論；
  7. 典型調查報告；
  8. 國內外學術論著的介紹和評論。
- 三、來稿每篇最好不超過一萬字，並請用稿紙橫寫清楚。
- 四、本刊對來稿必要時得酌予修改，或請作者自行修改；不願修改者，請隨稿注明朋。
- 五、來稿一經發表，即致稿酬。未刊之稿，妥予送還。
- 六、來稿請注明作者真實姓名及通訊處，以便連繫。發表時筆名聽便。
- 七、來情請寄上海高安路 9 弄 3 號本列編輯部。



館藏普通本線裝書總目·經部四書類(二)

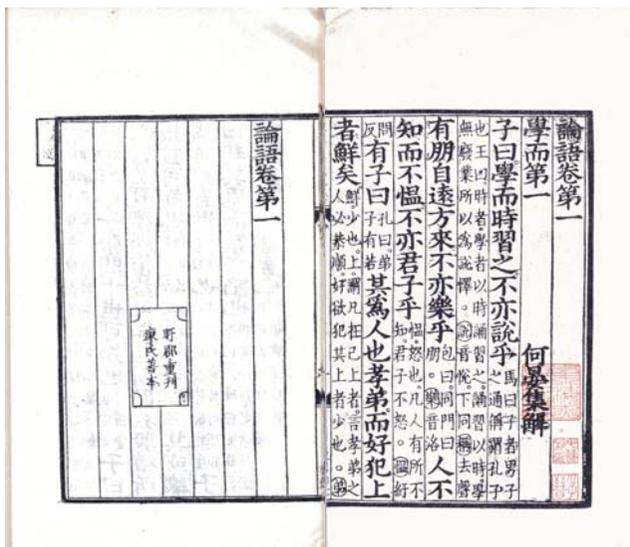
陳惠美\*、謝鶯興\*\*

- ◇《景印元覆宋世綵堂本論語集解》十卷一冊，魏何晏撰，《善本叢書》，民國五十九年台北故宮博物院據元覆宋廖氏世綵堂刊本景印，A07.32/(b1)2160-01

附：民國五十九年蔣復璁〈影印元覆宋世綵堂本論語集解序〉、三國魏孫邕、鄭沖、曹羲、荀顛、何晏等〈論語序〉、民國昌彼得〈元版論語集解跋〉。

藏印：「毛晉和印」方型陰文硃印、「子晉」方型硃印、「毛褒之印」方型硃印、「華伯氏」方型陰文硃印、「毛晉私印」方型硃印、「毛氏子晉」方型硃印、「聽松風處」方型硃印、「沅叔審定」方型硃印。

板式：細黑口，雙魚尾，四邊雙欄。半葉八行，行十七字；小字雙行，行十七字。板框 13.8×20.9 公分。雙魚尾間題「語○」及葉碼，板心下方間見刻工名。



各卷之首行上題「論語卷第○」，次行上題篇名及次第(如「學而第一」)，下題「何晏集解」，卷末題「論語卷第○」，各葉左欄外書耳題各篇篇名(如「學而」)。

\* 僑光科技大學多媒體與遊戲設計系副教授

\*\*東海大學圖書館流通組組員

扉葉右上題「善本叢書」，左下題「國立故宮博物院印行」，中間書名題「論語集解十卷」。〈論語序〉末葉長形牌記題「吁郡重刊廖氏善本」(及卷一、卷四、卷五、卷七、卷八之卷末，卷三、卷六、卷九葉末為橢圓形)。

按：一、〈影印元覆宋世綵堂本論語集解序〉云：「謹檢天祿琳瑯舊藏元至正間覆宋刻世綵堂何氏集解本影印行世。此本半葉八行，行十七字，猶是五代刻經之遺規。」

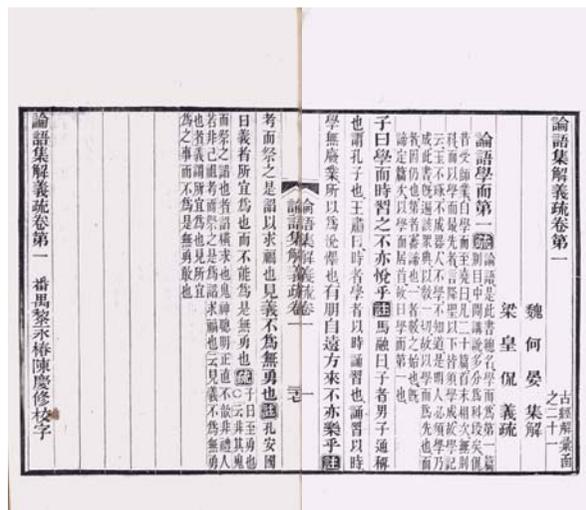
二、〈元版論語集解跋〉云：「《論語集解》十卷，元吁郡覆刊宋廖氏世綵堂本，每半葉八行，行十七字。小註夾行，字數同。版匡高二十一公分，寬一三·五分，四周雙欄，左欄外有耳題記篇名。小黑口，雙魚尾。版心下方記刻工：蒿甫、蒿父、德高、弓、永、吳棋刊、祥、張、叔、宏等。上端亦間刻有名氏：水村、心、若、若虛等，疑是書工。」

※《論語集解義疏》十卷六冊，魏何晏集解，梁皇侃義疏，清黎永椿陳慶修，古經解彙函本，清同治十二年(1873)粵東書局刊本，A07.32/(b1)2161-1

附：三國魏孫邕、鄭冲、曹羲、荀顛、何晏等〈論語集解敘〉(葉首題「魏何晏撰」、「梁皇侃義疏」)、梁皇侃〈論語義疏敘〉。

藏印：「小林藏書」方型硃印。

板式：白口，單魚尾，左右雙欄。半葉十行，行二十一字；註單行，行二十一字；疏小字雙行，行二十一字。板框 14.1x18.4 公分。魚尾下題「論語集解義疏卷〇」及葉碼。



各卷首行上題「論語集解義疏卷第○」，下題「古經解彙函之二十一」（僅見卷一），次行下題「魏何晏集解」，三行下題「梁皇侃義疏」，四行為篇名及次第（如「論語學而第一」），卷末上題「論語集解義疏卷第○」，下題「番禺黎永椿陳慶修校字」。

間見硃筆句讀，書眉間見墨筆批註（見卷一葉八）。

**按：**梁皇侃〈論語義疏敘〉云：「晚有安昌侯張禹，就建學魯論兼講齊說，擇善而從之，號曰張侯論，為世所貴。……魏末吏部尚書南陽何晏字平叔，因魯論集季長等七家，又採古論孔注，又自下己意，即世所重者。今日所講即是魯論，為張侯所學，何晏所集者也。……右十三家為江熙字大和所集，侃今之講，先通何集，若江集中諸人有可採者，亦附而申之。其又別有通儒解釋，於何集無好者，亦引取為說，以示廣聞也。」

◇《論語集註箋義》三卷一冊，魏何晏集解，宋邢昺疏，宋朱熹集註，宋趙惠箋義，民國間景印本，A07.32/(n)4940

**附：**魏何晏〈論語註疏纂要序〉。

**藏印：**無。

**板式：**粗黑口，無魚尾，左右雙欄。半葉十一行，行二十二字；小字雙行，行二十二字。板框 10.5×14.6 公分。板心中間題「論語箋義卷○」及葉碼。

各卷之首行上題「論語集註箋義卷之○」，次行上題篇（如「學而第一」）三題上題「朱子集註」，卷末題「論語集註箋義卷之○終」。

**按：**各篇先「朱子集註」，次「附錄」，後「何晏集解 邢昺疏」等三個單元。「朱子集註」各句下雙行小字首題「箋」，書名題「論語箋義」，但未見箋者姓名，舊題「宋趙惠箋義」。但另本《論語集註箋義》附錢熙祚〈四書箋義跋〉，云：「趙氏四書箋義十二卷補遺一卷，未經四庫著錄，……趙氏此書遍徵古籍，旁及諸儒以通紫陽之說。」比對其內容，除無「補遺」一卷、朱熹〈論孟集義序〉及錢熙祚〈四書箋義跋〉外，內文及板式行款完全相同，故據舊註錄之。

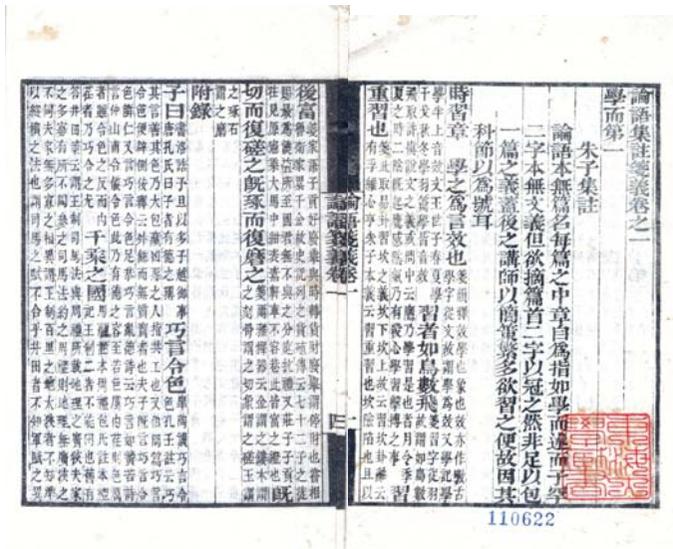
◇《論語集註箋義》三卷附《箋義補遺》一卷一冊，魏何晏集解，宋邢昺疏，宋朱熹集註，宋趙惠箋義，民國間據錢熙祚校本景印，A07.32/(n)4940-1(共兩套)

**附：**宋乾道壬辰（八年，1172）朱熹〈論孟集義序〉、辛丑（清光緒二十七年，

1901)錢熙祚〈四書箋義跋〉。

藏印：無。

板式：粗黑口，無魚尾，左右雙欄。半葉十一行，行二十二字；小字雙行，行二十二字。板框 10.5×14.6 公分。板心中間題「論語箋義卷〇」及葉碼。



各卷之首行上題「論語集註箋義卷之〇」，次行上題篇(如「學而第一」)三題上題「朱子集註」，卷末題「論語集註箋義卷之〇終」。

按：一、〈論孟集義序〉前云：「《文公大全集》有〈論孟集義序〉一篇，而纂疏不刊，今揭諸論語之前，庶與〈中庸大學序〉為一家，不啻如泉阿之始合也。」

二、錢熙祚〈四書箋義跋〉云：「《經義考》稱有崑山徐氏傳是櫟雕本，《擊經室外集》則稱從元泰定間刊影抄。此本係近人翻刻，頗多烏焉亥豕之譌，因重校付梓。……然此本仍以學庸論孟為次，與序例不合。又於學庸則先以章句、箋義，次以或問、箋義，次以注疏、纂要；於論孟則無或問、箋義，而間以附錄，其標題亦參差不一，豈草藁未定耶？抑經後人竄亂耶？疑不能定，姑從其舊，當覓善本正之。」

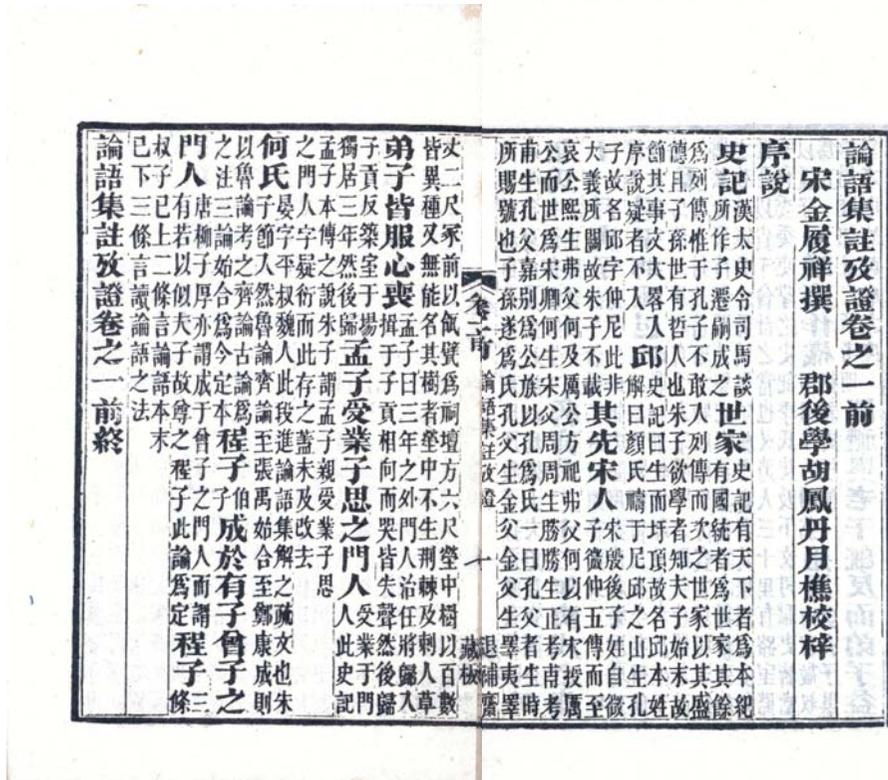
# 《論語集註考證》十卷二冊，宋金履祥撰，清胡鳳丹校，民國間據退補齋藏板本景印，A07.32/(n)8073(共兩套)

附：清同治十二年(1873)胡鳳丹〈論孟集註考證序〉、元至順元年(1330)許

謙〈序〉、元至元三年(1337)李桓〈序〉。

藏印：無。

板式：白口，單魚尾，四邊雙欄。半葉九行，行二十字；小字雙行，行二十字。板框 9.5×13.9 公分。魚尾下題卷次及書名(如「卷一前論語集註攷證」)、葉碼，板心下方題「退補齋藏板」。



各卷首行上題書名卷次(如「論語集註攷證卷之一前」)，次行依序題「宋金履祥撰」、「郡後學胡鳳丹月樵校梓」，卷末題「論語集註攷證卷之○終」。

按：一、胡鳳丹〈論孟集註考證序〉云：「仁山先生作《論語集註考證》十卷，《孟子集註考證》七卷，與《論孟集註》並行于世。……余今春購獲是書，係元致治間(按，元有至治[1321-1322]，致和[1327]，無致治)校刊本，首序者先生弟子許文懿，卷末有刊書跋，則吾邑呂遲也。自元至今歷五六百年而流傳天壤間猶不磨滅者，豐獨斯文之幸，抑亦余彙刻叢書之幸矣。」

二、許謙〈序〉云：「先師之著是書，或櫟括其說，或演繹其簡妙，

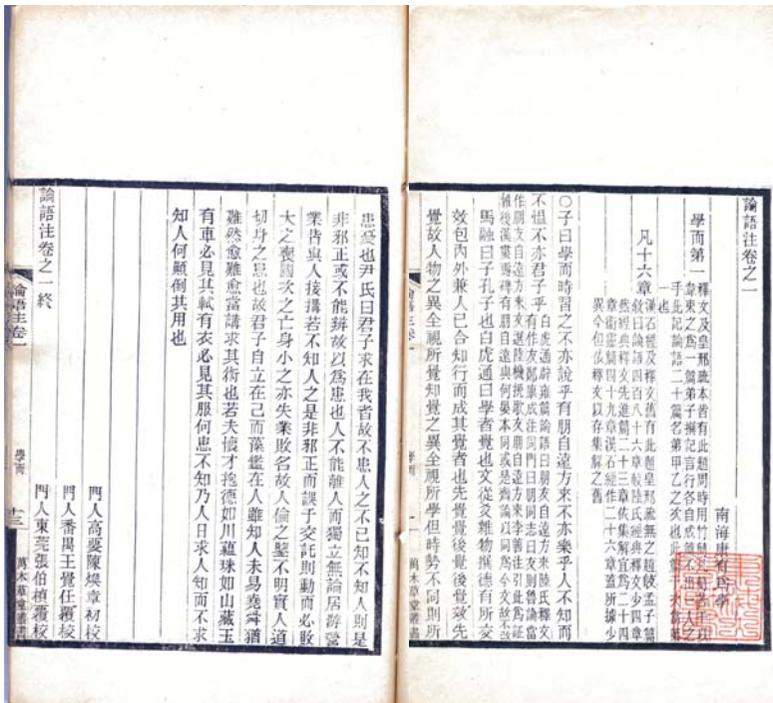
或據其幽發其粹，或補其古今名物之略，或引群言以證之，有而道德性命之精微，細而訓詁名義之所佛可知者；本隱以之顯，求易而得難，吁盡在此矣。」

《論語注》二十卷五冊，清康有為撰，萬木草堂叢書本，民國張伯楨、陳煥章、王覺任、王德潛、王權中等校，民國六年北平美使館刊本，A07.32/(r)0043

附：清光緒二十八年(1902)康有為〈論語注序〉(篇末題「門人東莞張伯楨校」)。

藏印：「木堂圖書」方型硃印。

板式：白口，單魚尾，四邊單欄。半葉十三行，行二十六字；小字雙行，行二十六字。板框 12.3x15.9 公分。魚尾下題「論語注卷〇」、篇名(如「學而」)及葉碼，板心下方題「萬木草堂叢書」。



各卷首行上題「論語注卷之〇」，次行下題「南海康有為學」，三行為篇名與次第(如「學而第一」)，卷末題「論語注卷之〇終」及「門人高要陳煥章初校」(卷二以降及卷十五、卷十六多「門人贛縣王德潛初校」，卷十一為「門人臨桂王權中初校」)、「門人番禺王覺任覆校」、「門人東莞張伯楨覆校」。

各冊之末葉(如卷四、卷八、卷十二、卷十六、卷二十)末鈐「張伯楨監印」硃色長戳。

扉葉中間書名題「論語注」，左下題「南海康有為書」，後半葉牌記題「孔子二千四百六十八年丁巳(民國六年，1917)秋校刊于京師美使館之美森院蒙難居幽時 更甦」。

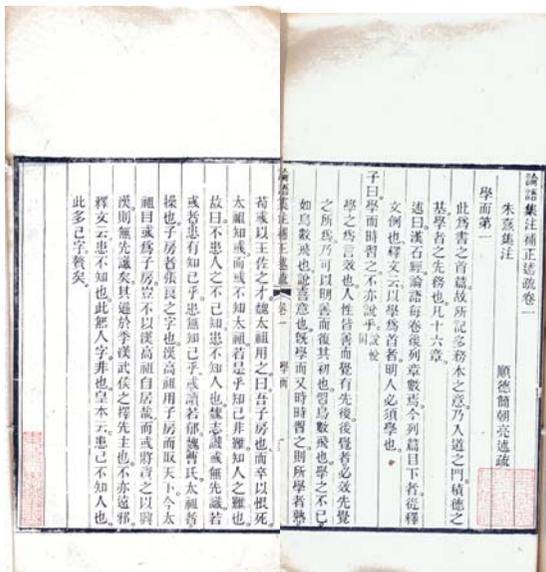
**按：**康有為〈論語注序〉云：「避地多暇，不揣愚昧，謬復修之。僻陋在夷，無從博徵，以包為今學，多採錄之以存其舊。朱子循文衍說無須改作者亦復錄之。鄭玄本有，今學其合者亦多節取，後儒雅正精確者亦皆採焉。其經文以魯論為正，其引證以今學為主，正偽古之謬，發大同之漸。其諸本文字不同，折衷于石經；其眾石經不同者，依漢，無則從唐或從多數，雖不敢謂盡得其真，然于孔學之大，人道之切，亦庶有小補云。」

※《論語集注補正述疏》十卷《卷首》一卷附《讀書堂答問》一卷十八冊，清簡朝亮撰，離讀校刊，民國間讀書草堂刊本 A07.32/(r)8840

附：民國簡朝亮〈論語集注補正述疏序〉、〈讀書堂答問目錄〉(二百五十六條)。

藏印：無。

板式：單魚尾，左右雙欄。半葉十一行，行二十四字。板框 13.5x19.1 公分。板心上方題「論語集注補正述疏」，魚尾下題「卷〇」、篇名及葉碼。



各卷之首行上題「論語集注補正述疏卷〇」，次行上題「朱熹集注」，下題「順德簡朝亮述疏」，卷末題「論語集注補正述疏卷〇終」、「門弟子校桀於讀書堂」。

扉葉題「論語集注補正述疏十卷」，後半葉牌記題「門弟子離讀校桀讀書堂答問附後」。

〈讀書堂答問〉卷末題「論語集注補正述疏後附桀」。

**按：**〈論語集注補正述疏序〉云：「朝亮不敏，謹以論語諸家專書及散見者，萃而攷之，為《論語集注補正述疏》。凡與朱子異而不叶於經者辯焉；其異而有叶者采焉。何氏集解，皇氏、邢氏疏，陸氏釋文，錄之皆詳。諸家說，純采者名，不純采者不名，亦經述周任有言與概述言之意也。其或公言，或不純采者會二三說為約言，皆述之，而統之曰論家說，冀不蕪也。如論衡稱說論之家也。凡述而脩之為注文者，皆存疏中，加謹案語焉。……經異文錄其要者，習見之典，分讀之音，有不可闕則錄之，斯備始學者也。……自丁未(清光緒三十三年，1907)歲終，尚書述草既畢，越歲仲秋，由論語述草，先後兵燹間，以金合子韞述草而甕藶土中者三。今歲季冬，草成，方十年矣。經二十篇，述疏因集注本，每卷二篇，凡十卷。諸學子校錄而資之以桀。有答疑問者，群自志之，別為壹卷附於後，斯有助也。」



## 交流紀實

### 「餐飲 翻轉孩子的未來」開幕式側記

流通組 陳曦

做為一所設有餐旅相關科系的頂尖大學，東海大學的圖書館能夠替餐旅相關科系的學生提供怎樣的具有特色又亮眼的資源與服務呢？在 2017 年中，一場會議裡因緣際會之下，由餐旅管理學系的陳老師向圖書館流通組的賀新持組長提議，是不是能有個機會讓圖書館與益品書屋創辦人戴勝益先生推出的餐飲巡迴書展合作，將精心挑選出獨特的餐飲書籍引進圖書館，讓餐飲管理學系的學生接觸這些難能可貴的資源。



這樣的提議促成了益品書屋在東海大學圖書館的巡迴書展，也是 2018 年的第一站。命名為「餐飲 翻轉孩子的未來」的書展於 2018 年 1 月 4 號開幕，展期至 2018 年 1 月 19 日，為期兩週的書展在圖書館一樓大廳設有數個頂天的書架，陳列 400 本非常有特色的精裝餐飲書籍，主題涵括專業料理書、各類飲料(茶、咖啡、品酒)、餐飲美學等。東海大學圖書館黃皇男館長表示，先前便知道益品書屋擁有許多時髦漂亮的書，但我們圖書館沒有，欣羨的念頭才萌生，想不到合作的機遇很快就來到眼前。希望這次巡迴書展能給學生一個動力，透過精美的書籍激發學生的關注與興趣，帶來不同的啟發。

「餐飲 翻轉孩子的未來」巡迴書展開幕式同時榮幸邀請到戴勝益董事長、東海大學王立志副校長，以及餐旅系李貴宜主任。談到策劃此一系列的餐飲書巡迴書展，戴勝益認為書展主題的「翻轉」是想透過書籍與閱讀，翻轉有志投入餐飲事業的貧困孩子的未來，因此書展的選書裡有觀念書，也有工具書，而選擇精裝書則是因為精裝通常是已具有一定的地位書籍才會有的裝幀，選書的考量可說是面面俱到。餐飲系主任李貴宜則驚豔於展出書籍的珍稀與獨特性，很多書是本身也夢寐以求的，可以說是餐飲主題的夢幻逸品。

東海大學的精神強調「創新」價值。本校副校長王立志強調，創新是「人文」與「科技」的結合，特別講究人文底蘊。此次邀請到戴勝益董事長協領益品書屋在東海大學圖書館舉辦巡迴書展，可說是在餐飲界做為「創新」典範的戴勝益將餐飲文化的相關閱讀資源帶入圖書館中，可視為是文化永續的實踐。



最後，戴勝益期許這次的書展能夠讓閱讀它們的學生「因為這些書而貴，因為這些書而富，因為這些書而成為下一個戴勝益」。



#### 展示書選介

書名：Chocolat: From the Cocoa Bean to the Chocolate Bar

作者：Pierre Marcolini

出版社：Rizzoli

出版年份：2017

ISBN：978-0847859283

其他資訊：精裝，384 頁，英文

本書作者 Pierre Marcolini 是一位手工巧克力師，在這本書裡，作者將巧克力製作譬喻成有如煉金術般地複雜與神祕，但撰寫此書並不是為了揭開巧克力與可可豆諱莫如深的祕辛，而是想要跟讀者分享他理解巧克力的心路歷程，向可可豆致上最高



的敬意。

由於製造巧克力的過程極其複雜，想要靠自己的力量製作巧克力幾乎是不可能的事。因此，大部分的巧克力製作者多向某一、兩個製造商購入巧克力，也不太有消費者在乎真正手工製作出調溫巧克力（couverture chocolate）的巧克力師。那麼，一個巧克力師的專業價值究竟體現在製作巧克力的哪個環節呢？作者身為一位向巧克力投注熱情的巧克力師，提出如此叩問，並實踐於學習製作屬於自己的巧克力的經驗之中，將數年來所得的知識落定於此書中，以饗讀者。

本書提供大量的巧克力製作食譜，並依照不同產地的可可豆個別的風味與特性，設計相應的食譜，其涵括的產地有厄瓜多、墨西哥、巴西、古巴、爪哇、委內瑞拉、馬達加斯加、祕魯、喀麥隆以及越南，堪稱是巧克力與相關甜點的製作大典。

書名：料理的科學：50 個圖解核心觀念說明，  
破解世上美味烹調秘密與技巧

作者：美國實驗廚房編輯群、蓋·克羅斯比；陳  
維真、張簡守展等合譯

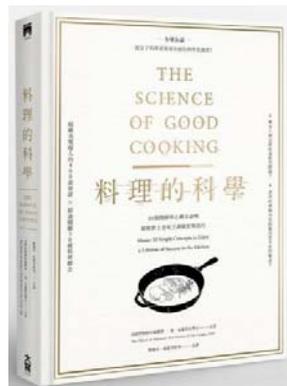
出版社：大寫

出版年份：2015

ISBN：978-9865695286

其他資訊：精裝，504頁，中文

「美國實驗廚房」是一群致力於分析、測試與改良食譜，企圖找出使菜色更美味秘訣的團隊。他們透過不斷地質疑、挑戰既有的料理概念，設計實驗去驗證料理技巧背後的原理，並測量出對一道料理而言，最適當的量與作法。這本書以科學理論支持改良上百則食譜，讓接觸料理的一般大眾也能掌握易懂的科學原理，進而做出更美味的佳餚。



本書從肉類、蛋奶、蔬菜與烘焙四大主題，提出50種相關的料理觀念，說明觀念背後的原理，以及影響料理製作過程與風味的因素。本書亦提供上百種食譜，從開胃菜、醬汁、香料、主食、甜點，到蔬食、雞、牛、豬、羊、海鮮等肉類，以及麵包等，各類別皆列出數種食譜作法。本書可說是集觀念書與工具書於一體的百科全書，能使讀者窺探各類料理背後的理論與作法，本書所期許讀者能夠藉由此書「調查烹調的基本原則，以科學造就美味，讓人人擁有好廚藝」。

本書在東海大學圖書館設有館藏，索書號：427 2765 2015(總館)

## 上海復旦大學中華古籍保護研究院蒞臨東海圖書館訪問側記

謝鶯興\*

### 一、緣由

2017年10月，本館接獲高雄中山大學轉告之信函，由該校代為安排上海復旦大學中華古籍保護研究院師生一行，由復旦大學圖書館副館長楊光輝教授帶領該院古籍保護專業碩士生14位，擬訪問台灣幾所典藏線裝古籍的大學圖書館，瞭解各館古籍的收藏情況和古籍保護、修復的理念與工藝。東海圖書館亦被列入這次參訪的行列。

在確定於12月21日蒞臨東海參訪後，又接到這一批經復旦大學與國家古籍保護中心共同培養的專業碩士，之前已經在日本和韓國進行了相關學習考察，希望在東海參訪之際，能進一步瞭解：

1.查閱過程中發現東海大學圖書館特藏文獻的數字化做的很好，想瞭解目前館藏數字化的進展與遇到的問題。

2.想瞭解東海大學圖書館的「線裝書之美」活動，尤其是其中的「線裝書製作研習」環節。

3.列出擬目睹的東海典藏的八本善本線裝古籍：

- A.《西漢文類》存十六卷(存卷二十至卷三十五)八冊  
(D03.32(A3)/(n)7722)
- B.《斜川詩集》九卷二冊(D02.3/7237)
- C.《虞註杜律》二卷二冊(D02.2/4453-2)
- D.《春秋三傳解義》殘卷(存隱公元年至文公元年)一冊  
(A06.42/(q3)5021)
- E.《御題棉花圖》不分卷一冊(C04.2/(q3)0041)
- F.《兵枝指掌圖》一卷一冊(C02/(q3)0412)
- G.《善鄰國寶記》三卷三冊(B09/(p)2677)
- H.《沖虛至德真經》八卷六冊(C10/(a)1223)

### 二、行程側記

21日上午9時起，貴賓蒞臨，本館安排先在良鑑廳聽取簡報，再到四樓特藏室參觀。

---

\* 東海大學圖書館流通組組員

### 1. 交換禮物與自我介紹

就定位後，首先由本館館長黃皇男教授先致詞，歡迎遠道而來的同道。接著由復旦大學圖書館副館長楊光輝教授致答詞，隨即交換禮物，再進行雙方人員的介紹。本館介紹了在場的幾位組長與同仁，復旦大學楊副館長則請參訪的師生自我介紹，以便彼此認識。

以其為古籍保護的專業背景，本館特別贈送館藏古籍整理成果：館藏善本書目及李田意、方師鐸、戴君仁、周法高及徐復觀五位教授贈書專櫃的線裝書目。





## 2.簡報內容概述

來訪之目的，是要瞭解東海的特藏文獻數位化及「線裝書製作研習」環節，因此簡報內容分從：特藏文獻數位化，線裝書製作流程與製作的研習過程，擬調閱的線裝古籍之書影，三個單元介紹。



A.本館特藏文獻與數位化。以學校文獻和線裝古籍為大宗，數位化則因早期受限於技術與設備，尚未全面進行，已經數位化的文獻，則上傳到圖書館自建的「虛擬校史館」，可以經由網際網路自由檢索。至於線裝古籍整理完成的書目，皆附上書影，完整的書目資料，亦上傳到自建的「線裝書資料庫」

及「館刊資料庫」，提供校內外人士檢索使用。

目前完整的整本書的數位化，本館規劃從卷數較少的善本及和刻本開始，著眼於卷數少，容易處理。實際的進行，則在黃館長上任後，才從《三傳經文辨異稿本》進行掃描。由於為手抄本，經掃描及文字辨識後，配合各篇的標題彙編，提供全文檢索。

簡報中，我們提出了需要一個思考的問題，即：數位化只是掃描經由文字辨識，提供全文檢索，就算完成了？或是還要加上「異體字」的結合？或是加上「權威檔」製作後的類智慧型檢索？或是提供「進階檢索」等。或許還有更多需要思考的數位化技術及檢索方面的需求。當然是要懂得圖書館或資料庫使用的資料庫廠商協助，從「使用者」立場思考、規劃與設計

B.「線裝書製作研習」，是配合東海 60 週年校慶而辦理的活動。研習活動分場次進行，邀請幾位在他校執教的校友協助指導。各場次都全介紹陳列在「主題展示區」的「傳統書籍形式」的照片、複製品與實物，增加研習者的瞭解，再進行實地的研習製作。實地的作法：打四個裝訂眼，量線--線長為書籍長度七倍，穿針雙股，進行縫製，過程裡特別強調留意藏線及縫線注意到雙股線的平行。

C.播放製作線裝書的分解圖以及擬調閱的八本善本的部份書影。



簡報完畢後，全體在本館大門前的階梯合照留念。接著參觀一樓的「主題展示區」及「共享區」。

### 3.參觀四樓特藏室

基於古籍的保護，本館將善本古籍置於「徐復觀教授紀念室」的展示櫃中，供來賓觀看。現場並陳列本館早期委外製作的函套，及近年自製的函套、木匣子，以及目前正為徐復觀教授贈送的線裝古籍製作六合套，略顯本館古籍維護的一點用心。



當天適逢空調出了問題，加上來訪人數過多，以及時間的不足，未能當下邀請他們進入善本書室，實地瞭解本館的典藏現況，深感遺憾。

### 三、結語

參訪交流，在典藏線裝古籍的單位，實際進行古籍維護與整理者而言，是一件相當重要的事。尤其是珍貴的善本，以其年代久遠，早期的紙質維護未被重視的因素下，所謂的古籍「五厄」、「十厄」、「十五厄」的劫難，今人對於古籍的保護，都採取嚴謹的標準，因而許多典藏單位除了進行「書志」的撰寫，或如本館的「善本書目」的整理，也都是提供不同程度的訊息，讓研究傳統文獻，研讀文獻學的人參考。然而，許多人都認為數位化可以提供古籍另一種的生命，透過網路無遠弗屆的特性，使用者可以隨時讀取。但是，數位化是否僅是掃描後的全文檢索呢？有待科技公司與圖書館從業人員共同商討這方面問題應如何解決的辦法。

## 中華民國圖書館學會第 55 屆第 1 次會員大會暨相關系列活動摘要

採編組 吳淑雲

日期：民 106 年 12 月 9 日

地點：國家圖書館國際會議廳

### 一、議程

時 間	活動內容	主持人/頒獎人
08:00-09:00	報到 貴賓接待	郭美蘭祕書長/繁運豐主任委員
08:00-11:00	第 55 屆理監事選舉投票	
08:30-16:40	公共圖書館海報展 (票選至 14 時，隨即開票)/ 圖書資訊展 公共圖書館館員實務工作改善計畫競賽優勝作品展示	洪世昌主任委員
09:00-09:15	主席致詞	柯皓仁理事長
09:15-10:00	專題演講(一) iSchool Chair-Elect Dr. Sam Oh 講題：What Does the iSchool Movement Have in Store for Library Services?	柯皓仁理事長
10:00-10:40	專題演講(二) 高雄市立圖書館 潘政儀館長 講題：高雄市立圖書館行政法人化的蛻變與挑戰	柯皓仁理事長
10:40-11:00	茶 敘	
11:00-11:15	頒獎(一) 感謝狀 特殊貢獻獎 社會服務獎 熱心服務獎 資深服務獎 106 年圖書館週活動標語徵選優勝 公共圖書館館員實務工作改善計畫競賽優勝	柯皓仁理事長 洪世昌主任委員
11:15-11:35	頒獎(二) 中華民國圖書館學會獎學金 沈祖榮暨沈寶環教授紀念獎學金 蔣復璁先生紀念獎學金 韋棣華女士紀念獎學金 李德竹教授紀念獎學金 蘇諤教授清寒優秀獎學金 凌網科技獎學金 台灣國際資訊整合聯盟協會【飛資得獎學金】	(待邀請) (待邀請) (待邀請) 凌網科技公司代表 飛資得企業代表
11:35-11:45	會務報告	柯皓仁理事長 郭美蘭祕書長
11:45-12:00	提案討論	柯皓仁理事長
12:00-13:00	午餐 票選海報 / 參觀圖書資訊展	國家圖書館文教區 B1 穿堂

13:00-13:40 13:30-14:00	<b>圖書館事業的蛻變與挑戰研討會 場次一</b> 國家圖書館與公共圖書館 國家圖書館曾淑賢館長 大學圖書館 國立臺灣大學圖書館陳光華館長	黃鴻珠教授
14:00-14:15	茶 敘	
14:15-14:45 14:45-15:15	<b>圖書館事業的蛻變與挑戰研討會 場次二</b> 醫學圖書館 臺北醫學大學圖書館邱子恒館長 圖書館資訊與網路科技 國立交通大學圖書館黃明居副館長	楊美華教授
15:15-15:30	茶 敘	
15:30-15:40	<b>頒獎(三)</b> 公共圖書館海報票選	柯皓仁理事長
15:40-16:10 16:10-16:40	<b>圖書館事業的蛻變與挑戰研討會 場次三</b> 專門圖書館美國在臺協會資料中心王珮琪主任 學校圖書館 國立臺灣師範大學圖書資訊學研究所陳昭珍教授、臺北市萬興國小圖書室曾品方幹事	王梅玲教授

## 二、會議摘要及心得

韓國成均館大學 Dr. Sam Oh 分享目前全世界 ischool 的發展情況及圖書館未來的發展趨勢，並提供韓國圖書館的各項推廣閱讀的活動供大家參考。

高市圖潘館長主要分享高市圖組織轉成行政法人的經驗，潘館長先從圖書館未來發展趨勢，探討服務讀者、閱讀空間、圖書館員的再定義，決定以組織行政法人化來打破政府行政程序框架，讓人事任用及經費運用更有彈性，以因應未來圖書館的服務，經過館內外多次的溝通協調，終於於今年 9 月改制成功，由於人事鬆綁，新近晉用資訊、閱覽空間策展、劇場管理、節目規劃等多位專業人才；財務方面積極募款，希望能讓經費運用更有彈性及效率，潘館長期盼以創新、國際、活力進步的核心價值下持續嘗試探索革新高市圖。

圖書館事業蛻變與挑戰研討會分成幾個面向探討：

1. 國家圖書館：曾館長分享 105 年度國際書展舉辦的圖書館夢想活動，收集各界及各年齡層讀者對未來圖書館的想像，發現未來圖書館在讀者的想像中幾乎是無所不在、無所不能；以圖書館專業人員的未來夢想為例--曾館長認為未來資訊都在雲端，讀者透過特殊裝備隨時隨處取得需要的資訊，圖書館員變身為雲端的虛擬機器人；台灣圖書館楊館長認為多點新書更人性化自動化成為每個讀者的小秘書，台大出版中心項主任則期許未來台灣圖書館在古典文化，傳承發揚與延續，並能居於世界領導地位；曾館長指出國圖也面臨各種蛻變與挑戰：如組織，館舍空間，服務方式，推廣閱讀，

合作方式及人員的翻轉，強調未來協同合作的重要性。國圖計畫興建南部分館提供公共服務及成立聯合典藏中心，作為全國圖書聯合倉儲中心及全國數位資源保存中心。

2.大學圖書館：台大圖書館陳館長指出數位人文研究的重要前提是資料數位化，圖書館將面臨提供作者服務的挑戰，而讀者服務是作者服務的基礎，根據台灣網路資訊中心 2016 年調查報告顯示，受訪者使用 APP 進入網站的方式比往年提升了 13.7%，學生族群為 APP 重點使用者，因此行動 APP 服務為圖書館新服務的規畫重點，台大圖書館於 2016 年推出新版 NTU Library APP，並於 Apple store 及 Google play 同步上架提供讀者更便利的行動圖書館體驗；另外為提升台大醫學校區學術交流及跨國合作機會，於 2013 年將 Research Report 改版為 Research Portal，系統建置目標為揭露研究者的研究領域，發表個人與團隊研究成果的平台，藉以提升台大醫學院學術研究成果的國際化與能見度，2015 年以台大名義繳交 ORCID 年費，供全校教師申請 ORCID 帳號；另外將 NTUR 機構典藏系統採用 DSpace-CRIS 最新版技術，改版成 NTU Scholars --採用 DSpace-CRIS 好處是可以整合 ORCID，並與各種指標介接：如 SCOPUS，Web of Science，Altmetric 等 API，又可整合 Google analytics，更容易與國際接軌。而 NTU Scholars 特色為：最新響應式網頁、應用外部 API 介接國際計量指標，管理模組化增加彈性，增加研究組織架構便於管理，底層資料格式更具彈性，研究成果資料來源多元，內建 ORCID 介接，目前已將舊系統資料轉至到新系統，尚須將客製化功能持續開發及微調，介面視覺化設計，預計於 2018 年 8 月正式上線。開創新型服務—環景影片製作，緣起於希望能永久保存圖書館曾籌辦的精采展覽，做圖書館的行銷，和 Google 環景的差異，自行研發製作的特點為聲音資訊的嵌入，影像資訊的嵌入，結合圖書館的各項館藏展覽及相關的可運用資源，更能展現圖書館在環境，場地及館藏的深度導覽。最後分享圖書館服務應有所為，有所不為，感受使用者學習，教學，研究的需求，關注圖書館服務的新趨勢，透過各式的統計數據修正的服務，新科技的測試與應用，開放的自動化系統與各式服務，系統的介接準備，緊密整合圖書館各式資源與功能。

3.醫學圖書館：台北醫學大學圖書館邱館長則觀察到近來大型醫學圖書館之發展趨勢：機構典藏(IR)→人才庫(Academic hub); 研究競爭力分析(PRIS)→Altmetrics(University Ranking)，數位圖書館聯盟→締結兩岸姊妹館，提供幾次赴美參訪的心得分享，提醒醫學圖書資訊專業人員要具備無可取代的核心知能。

4.圖書館資訊與網路科技：交大黃副館長先從圖書館可以成為無紙圖書館和機器人館員的未來發展可能性談起，研究讀者的使用習慣，發現讀者幾乎

被智慧型手機綁架了，手機變成資訊溝通與來源的重要設備，AR 和 VR 的發展會不會影響圖書館服務，科技無法解決科技進步所帶來的問題如閱讀問題，環保問題，能源問題…等等，其實圖書館的資訊服務一直因應著科技環境而改變，如 1960-70 年代由於電腦資料庫系統與網路盛行，圖書館服務逐漸由被動轉為主動服務(E-mail, SDI 服務)；1980 年代一網際網路與無線網路盛行，Webpac 線上資料庫檢索、個人化服務、無線網路、行動上網等，2010 年代以後行動化的資訊服務如 iPad 借閱、圖書館服務 APP、無所不在的資訊服務等主動推播給讀者所需，2018 科技發展趨勢—智慧化，AI 更具人工智慧的應用與分析，如智慧物聯網(Amazon Go)；數位化—趨於更大的整合虛擬與真實世界的體驗，從雲端到邊緣運算，對話式平台(如聊天機器人)；網格化—匯集不同領域的資料，整合後在經由上述兩項傳遞更好的體驗，如區塊鏈(Blockchain)，事件驅動(Event-driven)，探討智慧型圖書館定義：運用新創科技於圖書館空間中，提供高度自動化之服務及管理，並創造更舒適且多機能之社區交流場所，因為注重環境監控、門禁、節能與空間管理等，卻忽略了讀者與館員的角色，僅作業面的提升，忽略了館藏內容(知識)主體，思考數位化館藏的圖書館+機器人諮詢服務+學習與討論空間與設備，這樣的圖書館缺少了那些元素？硬體科技不斷進步，館員可以被取代嗎？加入以讀者為中心的服務理念，獲得重新定義：以讀者為中心，提供智慧型資訊服務與保存的資訊匯流機構。以滿足讀者需求為導向，運用新創科技於圖書館服務中，提供智慧型個人化資訊服務與舒適便利且多機能之交流學習創作空間，所以館員需要更了解讀者需求—充分掌握讀者的屬性，需求與行為，所以館員須擁有良好的 Data Mining 機制與大數據分析能力，加強與讀者互動，創造讀者潛在需求；館員需要更了解館藏內容—充分了解自己所擁有那些實體或數位館藏？在那裡可以找到？系所讀者最常使用的館藏資料為何？深入分析師生發表的文章如學院研究領域分布，keyword 分布，跨領域研究等，黃副館長認為所謂智慧化資訊服務應是以新創科技為基礎，透過館員有效地掌握圖書館的資源，深入分析了解讀者的需求，即時主動地提供讀者最需要的資訊，因為再尖端的科技，永遠抵不過樂情專業的館員服務。黃副館長提出圖書館服務平台(Library Services Platform)的問題思考：LSP 真能提升圖書館服務的效益嗎？與 Google Scholar 比較 LSP 有何特色？能吸引讀者使用？是否增加讀者的黏稠度與互動性？圖書館需要怎樣的雲端服務平台？視野是否夠廣？以讀者角度夢想的圖書館服務平台，滿足讀者資訊需求(涵蓋 Google, FB, Line, learning

Commons…等功能)，提供完全個人化服務的環境(如學生線上學習的入口平台)，研究與學習互動討論的平台—老師教學與研究資訊服務平台(SDI 服務，主動串接線上學習平台，包括錄製教學影音資料，研究成果投稿撰寫服務，保存 working paper 實驗過程，影音等資料，個人 CV(如 ORCID，Knowledge Hub)；老師與學生討論資訊匯集中心；機構所有產出資訊匯集與保存中心，因此以目前各家廠商的 LSP，對於讀者端功能不夠完善，所以我們要再思考該給讀者怎樣的資訊平台與環境？LSP 與其他服務系統的串接問題，館內各種平台與資料庫，大學機構內許多服務平台串接(如行政系統，學習系統，評鑑系統等)，扭轉圖書館角色，必須提供更具智慧型的資訊服務—共享共編的 LSP 平台，讓讀者進來一起共享共編(如免費電子書)，由讀者推薦協助編目進入館藏，使用大量的 Data Mining 技術分析讀者需求，主動推播讀者所需資訊，最後以發揮平台(Platform)的影響力(如 iTunes 改變了整個音樂的產業，YouTube 改變影音的世界，FaceBook 改變人與人的溝通方式，Amazon，Alibaba 改變人購物的行為等)，期盼圖書館服務平台(LSP)也可以改變人類閱讀與學習的方式與動機，建置符合台灣的 Smart LSP，創造圖書館無限可能。

5.專門圖書館：王主任則是分享美國在臺協會為了向台灣民眾呈現美國文化面貌，在北、中、南部都與當地公共部門合作成立美國資料中心與創新中心，提供各種書籍、多媒體及電子書資源等，也舉行各種活動，如讀書會、電影放映、美國文化講座、會議和展覽等，更提供巡迴車到小學提供各項教育服務。

6.學校圖書館：由曾品芳幹事分享陳昭珍教授帶領進行的國中小圖書館閱讀推動教師計畫的成效，在 105 年度的調查結果顯示學校圖書館推動的閱讀教育及資訊素養融入教學方面皆有成長，推廣層面更廣，內容也更加深化；在硬體方面國中整體館藏量及建築空間改造校數皆有增加，未來希望能制定和增修圖書資訊利用教育的課綱和教材，研發兼具理念和實務的培訓課程，培育學校圖書館的專業人才，推廣閱讀教育到全台各角落，希望教育部能落實圖書館設立及營運標準第四條之規定(圖書館至少應置專業人員一人，且轉業人員佔學校圖書館工作人員三分之一比率)。

綜而言之，雖然隨著資訊科技不斷的進步，圖書館未來有各種無限的可能性，但是只要身為圖書館員的我們可以積極主動汲取新知、注意未來的發展趨勢、掌握館藏內容、了解讀者需求、保持服務的熱誠，就能與時俱進做好讀者跟館藏之間的橋梁。

## 參與「臺灣博碩士論文雲端書庫 第 2 屆全國聯盟年會」會後報告

數位資訊組 曾昱婷

時間：106 年 12 月 13 日(三)09:00 至 16:00

地點：國立中央大學文學院國際會議廳

主辦單位：國家圖書館

合辦單位：國立中央大學圖書館

臺灣博碩士論文雲端書庫聯盟自 104 年成立至今，即將邁入第三年，圖書館間透過連結、交流與合作，努力推動國內大專院校博碩士論文送存與授權公開，透過共建共享書目資料及電子全文，嘉惠更多學者。

本次聯盟大會假國立中央大學舉行，周景揚校長為聯盟年會揭開序幕，其認為研究者將知識與經驗撰寫、保存並分享的過程相當重要，透過傳播可使更多人受益並轉化成知識再利用。國家圖書館曾淑賢館長分享了目前臺灣博碩士論文雲端書庫所典藏的書目、摘要已達一百多萬筆，全文也突破四十萬筆，其認為雖然全國聯盟才成立 2 年，但在過去館與館之間已有很好的合作基礎，未來透過聯盟的合作，將持續為雲端資料庫提供更多加值服務。中央大學圖書館李力庸館長，則分享其交互使用國際型電子學位論文合作組織 The Networked Digital Library of Theses and Dissertations(簡稱 NDLTD)之 Global ETD Search 與臺灣博碩士論文知識加值系統的經驗，其表示研究者如能妥善利用，則對人類知識體系的發展有更好的掌握及預測，對學校的學科發展也將有更好的規劃。

本次聯盟會員大會會議議程，詳見如下表，將摘錄會議重點報告之：

時間	題目
09:30-10:00	開幕致詞 國立中央大學周校長景揚致詞 國家圖書館曾館長淑賢致詞 國立中央大學李館長力庸致詞
10:00-10:10	ETD 2018 Taiwan 介紹及宣傳
10:10-11:00	講題：大數據分析與數位人文對圖書資料之意涵 講者：國立政治大學創新與創造力研究中心 劉吉軒教授
11:00-11:20	「臺灣博碩士論文雲端書庫全國聯盟」業務報告 國家圖書館 李宜容主任
11:20-12:10	提案討論 (1)討論發展委員會修正之合作要點及委員會組織章程 (2)臨時動議 主席宣布投開票結果

12:10-13:05	午餐交流時間
13:05-14:00	分組參訪 A 路線-總圖書館、國鼎分館、崑曲博物館 B 路線-太空及遙測研究中心
14:30-16:00	小文化之旅-參訪桃園市立圖書館龍岡分館建築之美

### 一、ETD 2018 Taiwan 介紹及宣傳

為推廣電子學位論文典藏與發展，NTLTD 持續與各國家與地區之學術團體合作辦理研討會，國家圖書館為第 21 屆的主辦單位，將協同中華民國圖書館學會及中華圖書資訊館際合作協會，於 2018 年 9 月 26 至 28 日舉辦主題為「ETD 2018 Taiwan 知識無疆界：電子學位論文全球化」研討會，廣邀與會人員協助分享此項資訊，活動網址：<https://etd2018.ncl.edu.tw/en/>。

### 二、大數據分析與數位人文對圖書資料之意涵

當今圖書館員需要有大數據分析與數位人文的知能，引言人曾館長分享國圖與政大社資中心合作建置資料庫，希望對古籍、人物脈絡關係網路進行分析。此外，也與台大數位人文研究中心合作 Taiwan memory，用空間與時間軸的方式呈現相關成果。善用科技可讓典藏資料發揮更大的附加價值，而數位人文最重要的意涵，在於單一領域無法解決的事情，透過跨領域專業結合，可發揮更大價值。

大數據在資訊科學領域已有長足的發展，對於人文、社會學者而言，人腦的大數據及文本資料為該領域重要的資訊，相關學者透過文本探勘技術，自動擷取摘要及抽取觀念，以分析文本中的語言特徵，在應用方面，則可分析不同文本的寫作風格，以辨識是否為相同或相異作者所撰寫之作品。過去，許多資料往往是私有的，現在數位化、開放的環境下，可讓大眾利用與相互檢驗，透過數位資料的可操作性、可連結性、可呈現性及可檢驗性，對主題、對象或概念上可能存在的連結關係，提供完整樣貌，並且以不同維度與面向進行多視角的呈現，結合視覺化技術以豐富展現資料的意涵，進而提升資料的價值。

圖書館除了典藏許多資源外，更富含使用者流通紀錄與電子資源使用紀錄等，此外，本身具有跨單位、跨領域且介於學術與行政間的角色，若將大數據分析運用於圖書館場域，並且發展數位人文，將可從提供參考資源的角色逐步轉化為推動新興學術領域發展的推手，提升館員的專業知能，同時帶動圖書館的有機成長。

### 三、「臺灣博碩士論文雲端書庫全國聯盟」業務報告

目前臺灣博碩士論文知識加值系統收錄之電子全文共 418,571 筆，書目

資料共 1,048,209 筆，近三年的電子全文送存率及授權率皆有逐步攀升，國內採用國圖系統提交或查詢論文的學校共計有 100 所。根據使用統計，此系統的同時上線使用人次最高為 15,000 人次，每天使用人次最高可達一百萬人次，目前每月維持約 96 萬左右人次使用。

國家圖書館於 2010 年加入全球最具規模的國際型電子學位論文合作組織，目前已將書目資料上傳至 NDLTD，在 2015 年的資料統計，可見書目共享量僅次於 OCLC，透過國際資料庫提升曝光率及被引用率，以增加國內學術研究成果在國際上的能見度。讓研究者不再侷限於有限範圍中尋找資料，透過臺灣博碩士論文雲端書庫的典藏，也方便有興趣的人士查獲結果並連結回各校資料庫引用。

#### 四、提案討論

本次會員大會共有 1 項提案及 3 項臨時動議。首先，係針對 3 月份發展委員會修正之合作要點及委員會設置要點進行討論，宣讀原條文與修正後條文，經與會人員同意後定案實施，與會者同時建議聯盟可建立專屬網頁，公布相關資訊及聯盟成員學校名單。臨時動議的部分，則針對臺灣博碩士論文知識加值系統的 logo、紙本論文送存授權書之延後公開文字，以及論文查核比對軟體等議題，加以討論。



與會者大合照(照片取自國家圖書館活動與新聞發布  
[https://www.ncl.edu.tw/information\\_236\\_7601.html](https://www.ncl.edu.tw/information_236_7601.html))

最後，宣布發展委員會投票結果，本日進行兩年一次之「臺灣博碩士論文雲端書庫全國聯盟」發展委員會委員改選，會前經聯盟館自薦與他薦產生候選人名單共 17 位，依據發展委員會 15 席，國家圖書館為當然委員，另票選出 14 位候選人。當選名單分別為：銘傳大學、玄奘大學、南臺科技大學、國立中山大學、國立中央大學、國立中正大學、國立交通大學、國立清華大學、國立臺北科技大學、國立臺灣師範大學、崑山科技大學、逢甲大學、臺北醫學大學、德明財經科技大學等館長擔任。

## 2017 年中部大學校院圖書館聯盟聯席會會後報告

流通組 陳健忠

12 月 22 日(五)假修平科技大學舉行 106 年度中部大學校院圖書館聯盟年會，此聯盟之宗旨為中部地區大學校院圖書館為促進相互間資訊交流與服務讀者之宗旨，特成立「中部大學校院圖書館聯盟」，本聯盟為非營利之區域性圖書館館際合作性組織，以平等、互惠、共享之原則共同合作。北起苗栗、南至嘉義之大學校院圖書館得申請為本聯盟之會員，下設甲、乙、丙三組會員，本校隸屬甲組成員之一。

現將該日聯席會過程摘述如下：

12 月 22 日下午 13:30 開始進行議程，首先由主辦單位修平科大鄧作樑校長開幕致詞，隨後進行兩場專題演講。

### 第一場講題：走出人財困境(彰化師範大學圖書館蕭如淵圖資長主講)

圖書館轉型案例分享，議題中說明彰師大圖書館面臨之挑戰為人力困境與財務困境。

一、人力困境：面臨圖書人力精簡、組織縮編及合併。而該館人力困境因應策略：

- 1.以資訊系統取代人力：讓人儘量只做電腦無法做的事情，以資訊系統取代機械性事務工作
- 2.人力整合運用：資訊人員協助進行系統建置及維護，資訊人力參與圖書櫃台輪值、工讀生整合運用

二、財務困境：電子資源每年調漲 5-7%，在經費不增加之前提下滿足全校各單位需求、符和校方期望精省圖資處整體經費支出。財務困境因應策略：

- 1.參加全國學術電子資源共享聯盟聯合議價模式，獲取最佳優惠價格，積極加入各大學院校學術聯盟採共購共享模式採購，積極爭取各項計畫經費補助等策略。
- 2.刪訂非屬專業性與學術性，不屬於教學研究之資料庫。
- 3.與系所溝通刪訂使用率低資料庫、提供分析及成本效益予系所學院參考，由系所勾選必訂之共通性資料庫與學術性資料順序，並由學院協調優先順序，系所優先勾選排序第一者優先購買。
- 4.另有餘額經費由圖書館委員會委員投票排序購置。

三、校方精省經費之因應：

- 1.以師生教學研究及學習之實際需求為採購原則，降低紙本採購、優先電子資

源採購。

- 2.善加利用各種館際合作方式。
- 3.視聽媒體以家用版優先，師長教學用則購買公播版。
- 4.建置新圖書館自動化系統：以舊系統維護費用進行新系統建置、大幅度降低維護費用與維護困難度。
- 5.節能減碳環保永續：實施人少時段局部開放、避免無人時照明電能虛耗，有效節流。

### **第二場講題：山城中的國鼎圖書館--營運之挑戰(聯合圖書館吳有基館長主講)**

主旨揭明大學圖書館的責任為成為：

- 1.大學文化中心、學術傳播站、議數銀行。
- 2.館藏豐富、創新服務、閱讀環境是「留得住」學生之重要因素。
- 3.使用者越多，表是創新服務顯得落實。
- 4.讓使用者喜歡圖書館--感覺幸福。

#### 議題講述

一、現實條件-地理環境：計分八甲校區(新校區 62.2 公頃)、二坪校區(舊校區 7.8 公頃)，學生總數 7,567 人(二坪校區佔 30%，八甲校區佔 70%，日間部人數 83%，進修部 17%)；二坪校區靠近市區，住宿生多，校內設施較集中；八甲校區在山林中，住宿生少，生活機能不方便。

二、挑戰-在有限人力下要創造最大服務能量(館員共 8 位，館長兼讀者服務組組長)：

- 1.增加使用者進入圖書館人次(104 學年 81,298 人次、105 學年 89,749 人次，年增 10.4%，平均每人每年入館 11.86 次)。
- 2.讓使用者喜歡圖書館。
- 3.創新服務讀者-學生、老師與職員。

#### 三、我們的作法：

- 1.推廣活動：舉辦各類活動，如小型音樂會、圖飛猛寄、圖如期來-感受書香咖啡的溫度、3/14 白色情人節、主題悅讀區-主題書展、主題講座、圖書館週活動、新生導覽及電子書體驗活動、聞書香/品咖啡/嚐美食-世界閱讀日活動、推廣文宣、e 起閱讀趣活動、雲端閱讀趣-電子書線上測驗、圖書館週電子書體驗活動

2.我們的服務活動(未來式規劃服務)：

3.漂移書屋-好書交流、集英會、沙龍活動-知性與感性、強化機構典藏、多元化服務。

### 本年度提案討論事項

提案一：

提請審議聯盟館 105 學年度單位學生圖書經費(提案單位：修平科技大學，組別  館長組  館員組，案由：聯盟館 105 學年度單位學生圖書經費)，提請審議。

說明：一、依據聯盟章程第六條退場機制，各聯盟館填報「105 學年度單位學生圖書經費調查表」，請審議列出未達標準者。

二、聯盟章程(附錄一)第六條原文如下：會員每年購置書刊資料費(含圖書、期刊、多媒體及電子資源)投入在該會員學校每位學生(含日、夜間部)不得低於 1,500 元，以維各館對等性、持續性之成長。未達標準達二年者，得經會員大會決議列入觀察名單。第三年未改善者，得經會員大會決議予以除名。

三、附件：105 學年度單位學生圖書經費調查表。(會議現場發送)

決議：105 學年度未達標準之聯盟館：僑光科技大學。(第一年)其餘聯盟館皆達標準。

-----  
提案二：

提請審議國立臺灣體育運動大學申請加入中部大學校院圖書館聯盟(丙組)案(提案單位：育達科技大學，組別  館長組  館員組，案由：國立臺灣體育運動大學申請加入中部大學校院圖書館聯盟(丙組)案)，提請討論。

說明：一、聯盟丙組會員初審審查結果：13 校全數同意。

二、申請及初審資料：

附件一：中部大學校院圖書館聯盟丙組成員初審意見彙整表。

附件二：國立臺灣體育運動大學之「中部大學校院圖書館聯盟入會申請表」。

三、中部大學校院圖書館聯盟章程相關規章(附錄一)

第四條 本聯盟最高決議組織為會員大會；下設甲、乙、丙三組會員；各組之組務會議，主要負責各組入會資格之初審事宜，三組審查委員由各組代表相互推選產生。欲申請加入為新會員者，應先經過各組之審查委員初審其入會資格，必要時得經三組代表參訪審查後，送交會員大會表決通過後，即成為新會員。

第五條 入會資格：

一、凡參加聯盟之會員其館藏資源須與其他聯盟館之館藏具有互補性或特色貢獻。

二、本聯盟會員分為三組，其入會之資格如下：(一)甲組入會之資格：圖書館館藏量需達紙本 50 萬冊(件)，不含期刊合訂本。(二)乙組入會之資格：圖書館館藏量需達紙本 25 萬冊(件)，不含期刊合訂本。(三)丙組入會之資格：圖書館館藏量需達紙本 15 萬冊(件)，不含期刊合訂本。

三、欲變更組別之會員，須備妥相關資料向欲加入之組別提出入組申請，經該組審查通過後，即可加入該組活動。

第六條 會員每年購置書刊資料費(含圖書、期刊、多媒體及電子資源)投入在該會員學校每位學生(含日、夜間部)不得低於 1,500 元，以維各館對等性、持續性之成長。未達標準達二年者，得經會員大會決議列入觀察名單。連續二年未改善者，得經會員大會決議予以除名。

決議：

- 1.採記名方式投票，是否同意國立臺灣體育運動大學加入中部大學校院圖書館聯盟(丙組)。投票結果：館長組參與投票人數共計 22 人，經統計為 22 票同意，0 票不同意。故全數通過同意國立臺灣體育運動大學加入中部大學校院圖書館聯盟(丙組)。
- 2.丙組會員增加 1 校，變更為 14 校：包括：中山醫學大學、中國醫藥大學、中臺科技大學、弘光科技大學、育達科技大學、明道大學、南開科技大學、建國科技大學、修平科技大學、國立勤益科技大學、國立臺灣體育運動大學、國立聯合大學、僑光科技大學、嶺東科技大學。

臨時動議：無。

散會

## 日日可掬的美好：「美華老師的千年廚房」佈展後記

參考組 傅彥儒

食器之於我們的生活，除了日常用品的之外，是否存在其他的意義呢？我想，一個器皿承載著我們的日常入腹飲食，應是我們最貼身切要之物。只是，因為製造生產便利之故，我們每日捧在手裡的，可能是免洗餐具，抑或是工業大量生產的粗製品居多，很難感受到食器之中所蘊含的美好。

其實食器不僅是我們的日常，也記錄著時代的軌跡，是一部集體堆砌成的歷史。它們也是工藝和藝術的載具，用自身鏤刻著每個時代匠術的心裁。而回到自身，也是我們一生中回憶的節點，陪伴我們成長。日本的策展人祥見知生曾經說起：那些家人過去日常慣用的器皿就像是代表著爸爸、媽媽和姊姊，讓往日的回憶清晰如繪，想起一家人總在母親喊說：「開動了！」之後在餐桌上閒談用餐的光景，便不覺起了思親之情。

2017 年末了之前，為迎接新年度的展開，本館籌辦了餐飲文化相關的書展及文物展，在我打算徵求校內老師協助提供展出食器時，立刻便想起了邵美華老師。早先，久聞本校通識中心的邵美華老師開設「飲食與文明」及「藝術品的三十二堂課」兩門課，慕名已久卻是分薄緣慳。預想老師這樣深諳飲食文化的人，單是自家收藏應也韞藏頗豐。寄信邀請邵老師提供食器展出，很快便獲得邵老師爽快熱情的回覆，之後便時常勞邵老師辛苦從台南善化往返台中東海，觀看展場，運送展品。



「美華老師的千年廚房」網路宣傳平面

原想將書展和食器共同展出，然而籌佈幾日，我們卻在認識了邵老師收藏的器物後有了新的想法。由於邵老師提供了許多日治時期的器皿，其中亦含中西文化交融的物件及考古出土文物，不覺直想讓這些器物以更完整的方式呈現給閱聽人。然既定的展期日日漸近卻是頗使人感到為難，幾經掙扎後，終於在館長的協調指示下，將邵老師提供的器皿獨立製作特展呈現，在年末便緊鑼密鼓籌辦，加強製做相關物件，也請印刷廠特別幫忙，終於在邵老師及同仁眾多協助之下，如期在 2018 年之初，揭開了「美華老師的千年廚房」

食器特別展」的序幕。

展覽從 2018 年 1 月 4 日起至 1 月 31 日，於本館一樓共享區進行。展出的物件從 4000 多年前先民使用的牡蠣殼到民國初年的瓷器皆有，展現餐飲特有的緻情雅趣。

邵老師在開幕中說明了器皿上的工藝特色。其中英式蛋杯上的柳樹圖案 (willow pattern) 是古今中外流行的「潮流印樣」，融合了中國風、銅版轉印技法、青花紋樣三項要素，從 18 世紀就一直流行到現在。而台灣早期的竹葉紋碗，為了增加產出效率，把碗一個一個相疊窯燒而成，因此每個碗的中心會留有上一個碗底圈足所留下的「澀圈」。經此說明，方知每一個物件都藏有工藝技巧上的痕跡，若是匠師別出機杼之作，更能從器物中感受到作者傳遞出來故事的溫度。



部分展出器物

開幕當日，除主持的邵老師及本館黃皇男館長外，亦有通識教育中心陳以愛老師、美術系吳超然老師及校內師生同仁蒞臨，場面十分溫馨。邵老師更邀請其友人林香仁女士共同展示創作之花道插件兩件，以古樸自然之姿呈現茶席插花之美，與食器同置，更顯安謐寂淨。



邵美華老師介紹展出器物

在開幕中，邵老師說明每一件器物的特性和故事，從英式蛋杯憶起了在英國求學時借居恩師家中的時光；從花果紋盤思及了熱情友好的鄰居；也從飯碗中想起了摯友及其一家人。果如祥見知生所說的那樣，每一個器皿，也都記錄著我們一生。其會後，館內同仁和邵老師亦進行了特藏及文物的交流，激起了熠熠火花，亦屬本次策展的意外收穫。



林香仁女士的花道創作替展覽增色許多



邵美華老師(左)及其友人林香仁女士

有一回，我在城市中的小茶室飲茶，受到店主誠摯的款待，那是我第一次靜下心來，單單只做喝茶一件事。才在夜晚搖曳的光影之中發現，每一只茶碗之中，都藏著山川渺冥、日月星辰，美得令人驚嘆，這之後便偶會留意日常中食器的美好。即便世事紛擾，卻有許多唾手可見的美好靜靜隱身在我們日常飲食作息中，信手可掬。希望這次透過邵老師之助，展現了餐飲食器之美，能讓每一個觀看的人更能感受到日常中那些美好的小事物。

當立身虛與實之間：  
寫於「圖書館空間應用新體驗研討會暨使用者大會」之後

參考組 傅彥儒

資訊科技提供我們許多新的可能與想像，不斷在我們生活中創新與變革。在圖書館的服務之中，圖書館自動化可謂開創新模式之先河。讀者可以透過網路查詢線上目錄，查找所需之書籍。隨後，數位化與電子化日盛，使用者可以透過欄位的檢索乃至於全文檢索，查找所需的文獻資料。這些如今習以為常的事，在過去都是難以想像的。

然而，未來資訊科技在圖書館的應用上還有什麼樣的可能性呢？近來，虛擬實境(Virtual Reality, VR)、擴增實境(Augmented Reality, AR)、混合實境(Mixed Reality, MR)挾著串連現實與虛擬的幻渺之姿，背負著使用者的高度期待，總是許多人關注的焦點。在「圖書館空間應用新體驗研討會暨使用者大會」一行中，幸運得見先達的成果和嘗試，集結感思後，大致將應用上能帶給圖書館的可能性，草分為服務優化、創新體驗以及模式解構與重組三個方向。



圖書館學會理事長柯皓仁教授致詞



「圖書館空間應用新體驗研討會暨使用者大會」盛況

## 一、服務優化

將資訊科技應用在現有的服務之中，使得服務和使用體驗流程更為便利完善，為服務優化之屬。國立台北科技大學的吳可久教授所致力於兒童穿戴式手錶導航在國立公共資訊圖書館的應用給了我們很好的學習楷模。吳教授為解決兒童對於分類概念不清楚和識字不多的問題，以視覺化的方式呈現，促使兒童找到可能興趣的書籍，並以穿戴式手錶配合空間地圖和書籍定位，協助兒童透過手錶裝置找到書籍。另一方面，也以該裝置結合使用者身分，將使用者做分類及標籤，增加使用者體驗的樂趣，使用者體驗同時，也讓裝置紀錄使用者移動的區域位置和駐留時間長短，進而演算出使用者的興趣偏好。

以穿戴式手錶裝置的例子中，也有人提出疑問，當兒童帶上穿戴式手錶，加上空間中增加炫目的電子側封板，是否會增加兒童閱讀環境中的變數。而吳教授則回應，科技提供了人們便利的工具，透過館員的努力，使得服務者可以提供更多的選擇。確實，也許這些資訊科技的創新應用，亦因族群環境不同而各有所異，身為一個服務提供者，能夠提供更多的選擇自是好事，只是我們亦須將選擇的權力還與使用者。



吳可久教授講授穿戴式手錶導航圖書館

## 二、創新體驗

南台科技大學圖書館的楊智晶館長展示了與國家圖書館合作的「穿越經典：漢學場景虛擬實境閱讀體驗先導計畫」，將閱讀古籍作品轉以虛擬實境的

方式呈現。透過虛擬實境，《稗海紀遊》一書記載清代郁永和於康熙 35 年間渡台時所見所聞得以如繪展現，提供了閱讀體驗的新景象。

### 三、模式解構與重組

現今圖書館的館舍及館藏排放方式，大致仍延續歷史傳統的脈絡，依照媒材類型和分類號方式排放。現行的模式中，使用者經利用教育學習後，多半可以順暢地使用圖書館。然而這樣的模式仍存在學習使用的門檻，本質上亦難以脫離管理導向的思維。少數圖書館導入自動書架掃描機器人(AuRoSS)來進行架位整理，針對此例，先進表示若館藏每個物件落實無線射頻識別系統(RFID)，不僅可以透過機器整理書架，更可能打破既有的陳設和分類方式，不同媒材間的藩籬可能因此打破，實體館藏與虛擬館藏的連結也可能進行結合和混用。更甚者，現今資訊及知識產生，已漸不受「出版成書」的限制，而是更具有多樣性和連接性的多元物件。未來也許讀者可以完全按照目標的主題尋求資訊，無須受到媒材限制。再配合前述的裝置引導，使用者在尋找、探索都能可能更為便利，更沒有限制。

而會中，先達亦分享了推廣數位閱讀的成功經驗。靜宜大學圖書館的姜義臺先生分享說明，電子書平台眾多，讀者不易檢索，故將電子書的館藏皆整合於館藏目錄之中，並針對單一平台做策略性的推廣。士林高商圖書館鍾允中主任分享表示，嘗試發現讀者喜歡的主題，針對主題做目標族群的推廣，易顯成效。工業技術研究院圖書館在觀察使用者的日常行為中發現，使用者常有長程通勤的需求，強調電子書的易攜特性，嘗試針對通勤對象進行推廣，亦收效頗豐。

在這些成功的推廣經驗中，可以顯見管理者始終須透過觀察使用者，發現其需求，進而產生推廣策略。資訊科技的運用亦是如此，堅持時刻符合使用者的需求，方為優化服務的方向。如同我們所熟知的無人圖書館，雖然提供了創新且便利的服務，但是當讀者需要即時諮詢的時候，卻無法立即實行。實境空間技術的應用，自然亦應以使用者需求為考量。當資訊科技導入我們的生活之中，我們讓虛擬數位慢慢「介入」我們的生活，興許是媒材的虛擬化，抑或是物件結構的虛擬化，更可能是體驗行為的虛擬化。在我們日常中，投注大量成本挹注發展，卻可能和使用者的習慣和需求背道而馳，這樣實例所見多有，圖書館提供服務創新及優化時，確實不得不留心省思。

## 大事記

### 東海大學圖書館大事記

民國 107 年元月 1 日至元月 31 日

01.04至6日止，流通組陳健忠先生、李光臨先生，參加大專杯教職員工保齡球錦標賽。

01.04至19日止，本館與益品書屋合作，在一樓主題展示區，舉行「餐飲 翻轉孩子的未來」益品書屋巡迴書展。



至31日，參考組邀請通識中心邵美華老師在本館一樓共享區舉辦「美華老師的千年廚房」展覽。



01.05下午3時20分，韓國建陽大學蒞館參訪，由參考組與流通組共同負責圖書館導覽介紹。

01.10上午8時30分，在館長室召開組長會議，討論：一、1月11日召開的圖委會；二、參考組規劃的志工培訓計畫；三、邀請劭美華老師協助整理鑑定佩蓉館文物事宜。

01.11中午12時20分，在本館良鑑廳舉行「東海大學106學年度第1學期圖書委員會會議」，黃館長報告：(1)圖書館自修閱覽室整建工程完工，(2)圖書館

無障礙電梯進度報告，(3)圖書館人事精簡說明。

01.16下午6時，全校行政同仁參加在台中裕元飯店舉辦的尾牙聚餐。

01.18館長黃皇男教授與流通組謝鶯興先生一起到台北漢清講堂，討論杜衡之專輯出版編輯以及館藏特藏資料的規劃。

01.23參考組與數創學位學程合作，於主題展示區推出攝影作品展。

01.29中午12時，本館在良鑑廳辦理送舊迎新茶會，歡送參考組楊綉美編纂退休，歡迎將於2月1日上任的館長彭懷真教授。



01.30上午9時30分，於館長室舉行新舊館長交接儀式，由王立志副校長監交。



## 館內工作

### 壹、會議紀錄

#### 107 年 1 月流通組組務會議

時間：1 月 23 日週二 10 時

地點：M3 討論室

人員：賀新持、陳健忠、李光臨、羅問津

議題：

一、共學・共享・共創討論室啟用時程

**決議：**開學日啟用(2/26).見附件.

二、輪班間隔 11 時及工讀生適用 3/1 勞基法注意事項.

**決議：**依據法規調整值班時間，值班隔日 8 時 30 分上班或協議安排一位同仁固定值晚班。

三、眷屬及兼任人員閱覽證是否改成晶片卡.

**決議：**尊重館內決定，並以不溯及既往與使用者付費為原則。

附件一：

#### 東海大學討論室門禁系統討論：組務會議【1/23 組務會議討論】

1.可預約時間限制為 14 天。(拓盛會增加此功能)

同意。

2.增加閉館日功能(由管理人員自行登入)。(拓盛會增加此功能)

同意。

3.討論室逾時未關時是否產生聲響，1F 櫃台是否要有提示警報。

**決議：**不需要在 1F 櫃台有提示警報聲。

4.黑名單處理，黑名單人員之判定與限制方式及解除黑名單等。

**決議：**需要有黑名單及解除黑名單功能(由管理人員管控)。

5.討論室預約限制規則，如預約期限及方式。

**決議：**預約期限：固定 14 天(含閉館日及國定假日)

預約方式：全天開放網路申請。

6.續借的規則(中午 12:00~13:00 與晚上 17:00~18:00 休息時間)接下來的時間是算續借或是自動延續？

**決議：**12:00~13:00 和 17:00~18:00 屬於續借功能，使用者得辦理續借申請。

7.續借時間 1~3 小時，是否提供彈性選擇或固定。

決議：續借時間以 3 小時為限，但使用者可以彈性選擇。

8.休/退/畢學生在發生休/退/畢前已預約，該如何處理？

決議：以當日使用者的有效證號與身份為主。當休/退/畢完成手續卡號無效時，按規定，不得進入。

9.卡片遺失補發該如何處理？

決議：以當日有效證號與身份為主。

10.拓盛免費提供 3-4 張討論室門禁卡，以協助置入討論室門禁內。

決議：流通組 3 張。數資組 1 張。

11.未來討論室希望可做到多人才可預約大房間，且大房間預約後同學須超過 1/3 或 1/2 刷卡後才可開啟。

決議：低於 3 人不予申請，且達 1/2 申請人過卡始可開啟。

12.與卡務整合取得最新卡片晶片號學生部分沒有問題，教職員工部分需如何即時取得再討論(因校方單簽與圖書館單簽不同)？

決議：仍以校務系統為主，(當日有效證號與身份為主)，圖書館自動系統為輔。

以上問題有關須請館方討論的部分，經館方討論後雙方再約時間洽談後續處理。

附件 2：一樓討論室納入系統後提出

東海大學圖書館團體討論室使用要點		
102 年 05 月 29 日圖書館委員會會議通過 107 年 1 月組務會議修正通過		
條文	原條文	修正條文
第一條	東海大學圖書館（以下簡稱本館）為支援教學及提供學術性研討，特設立討論室，並訂定東海大學圖書館讀者討論室使用要點（以下簡稱本要點）。	同左
第二條	凡本校教職員工生，且使用人數在 3 人（含）以上至 10 人之團體，均得依本要點申請借用討論室。	凡本校專任教職員工生，且使用人數在 3 人（含）以上至 10 人之團體，均得依本要點申請借用討論室。
第三條	借用人憑服務證或學生證至一樓服務台辦理借用手續，借用期間一次以一間為限，依申請時間之先後次序排定分配。亦提供預約服務，預約以兩週內為限，不得申請全學期固定時段使用；逾時十五分鐘	借用人憑服務證或學生證上網登錄或至一樓服務台洽詢。借用期間一次以一間為限，依申請時間之先後次序排定分配。亦提供預約服務，預約以兩週內為限，不得申請全學期固定時段使用；逾時十五分鐘者，得取消其使用。

	<p>者，得取消其使用。</p>	
<p>第四條</p>	<p>一、本館討論室共有 4 間，2 間可供 3~5 人申請使用，另 2 間可供 5~10 人使用。借用討論室每次三小時為限，每日得續借一次；唯在期中考、期末考當週及前一週無人申請使用之時段開放為閱覽室。</p> <p>二、本館討論室登記使用時間為開館日上午 9:00 至晚間 9:00，最後借用時段應於晚間 9:00 前辦理歸還，借用人使用完畢應保持清潔回復原狀，並將私人物品移出後立即上鎖，再至一樓服務台辦理歸還手續，超過借用期限未遷出及繳回鑰匙者，本館得逕行將該室物件取出，且不負保管責任，並停止借用權 7 天。</p> <p>三、借用人應按編定之討論室使用，不得與他人交換或轉借；借用期間需負保管鑰匙之責，如有遺失須全額負擔相關費用，亦不得自行換鎖、複製鑰匙，違者停止借用權一個月。</p> <p>四、借用人於討論室嚴禁吸煙、飲食、喧嘩或其他不當行為，違者立即停止其討論室借用權一個月。</p>	<p>一、本館討論室共有 7 間，2 間可供 3~5 人申請使用，另 5 間可供 5~10 人使用。借用討論室每次三小時為限，每日得續借一次。</p> <p>二、本館討論室使用時間為開館日上午 9:00 至晚間 9:00，借用人使用完畢應保持清潔回復原狀，並將私人物品移出後立即上鎖，超過借用期限未遷出者，本館得逕行將該室物件取出，且不負保管責任，並列入違規紀錄。</p> <p>三、借用人應按編定之討論室使用，不得與他人交換或轉借；借用期間需有借用 1/2 過卡，始得進入使用。使用時負有環境整潔之責任，違者列入違規紀錄。</p> <p>四、借用人於討論室嚴禁吸煙、飲食、喧嘩或其他不當行為，違者立即停止其討論室借用並列入違規紀錄。</p> <p>五、凡有上述規情事者，經累計 3 次，停權七日。</p> <p>六、寒暑假開放時間，另行公告。</p>
<p>第五條</p>	<p>其他注意事項：</p> <p>一、借用人對於討論室內之設施，若有損毀，借用人須負全額賠償責任。</p> <p>二、貴重物品請勿留置於討論室內，如有遺失，本館概不負責。</p> <p>三、借用人取用本館圖書資料，應辦理借閱手續，始可攜入討論室，如有未辦理借閱手續之圖書，得逕行取出歸架。</p>	<p>其他注意事項：</p> <p>一、借用人對於討論室內之設施，若有損毀，借用人須負全額賠償責任。</p> <p>二、貴重物品請勿留置於討論室內，並隨身攜帶證件，如有遺失，本館概不負責。</p> <p>三、借用人取用本館圖書資料，應辦理借閱手續，始可攜入討論室，如有未辦理借閱手續之圖書，得逕行取出歸架。</p>

	四、借用期間本館人員得逕行入內從事維護等相關工作，借用人不得拒絕。 五、未盡事宜得以本館其他相關之規則辦理。	四、借用期間本館人員得逕行入內從事維護等相關工作，借用人不得拒絕。 五、未盡事宜得以本館其他相關之規則辦理。
第六條	本要點經圖書館委員會會議通過後實施。	同左

## 貳、圖書館 2018 年 1 月份工作報告暨各項統計 107年1月期刊組工作報告

期刊組 彭莉茶彙整

- 一、辦理 33 種資料庫和 2 種電子期刊驗收。
- 二、公告並開放索閱已註銷中文期刊乙批，修改其館藏狀況。
- 三、公告試用 ProQuest Social Science Premium Collection、Discovery Education - Streaming (Discovery 數位課程教學影片資料庫)和皮書數據庫。
- 四、更新本館電子資源整合查詢系統中有異動的電子期刊。
- 五、進行電子期刊 2017 年使用統計。
- 六、洽談 5-6 月主題展示區展出內容。
- 七、驗收科技部化學推動中心美國化學會和英國皇家化學會電子期刊採購案。
- 八、驗收科技部物理推動中心 APS、AIP、IOP 和 OSA 電子期刊。
- 九、進行中西文現刊區調架。
- 十、處理已註銷期刊索摘 523 冊。
- 十一、公告國家實驗研究院全國學術電子資訊資源共享聯盟(CONCERT)中心持續以全國學術版方式提供本校使用 Reaxys 資料庫至 2019 年 1 月底。
- 十二、1 月 18 日上午參加工讀導師會議。
- 十三、協助提供 CONCERT 電子期刊聯合目錄中 AIP 與 EBSCOhost-SocINDEX with Full Text 的部分。

### 流通組 2018 年 1 月各項流通量統計

流通組 羅問津

#### 2018 年 1 月借還書人次冊數統計

日期	借+續		還書		預約		小計	
	人次	冊數	人次	冊數	人次	冊數	人次	冊數
1 月 1 日	61	183	3	8	9	9	73	200
1 月 2 日	420	1000	375	898	73	97	868	1995
1 月 3 日	377	900	346	766	40	56	763	1722

1月4日	320	823	299	758	34	44	653	1625
1月5日	312	708	268	586	35	56	615	1350
1月6日	89	231	45	111	14	15	148	357
1月7日	74	206	34	79	13	21	121	306
1月8日	264	598	267	535	39	47	570	1180
1月9日	282	796	246	531	39	61	567	1388
1月10日	307	892	268	641	32	43	607	1576
1月11日	293	724	279	562	26	33	598	1319
1月12日	253	643	238	557	21	27	512	1227
1月13日	114	334	95	190	14	25	223	549
1月14日	97	393	53	148	23	35	173	576
1月15日	302	895	286	634	33	58	621	1587
1月16日	287	930	346	825	22	28	655	1783
1月17日	278	843	323	684	29	44	630	1571
1月18日	271	864	369	812	19	33	659	1709
1月19日	281	917	417	972	14	19	712	1908
1月20日	3	20	12	36	3	4	18	60
1月21日	1	5	0	0	9	11	10	16
1月22日	67	240	70	219	20	29	157	488
1月23日	79	296	53	155	21	30	153	481
1月24日	61	190	53	141	17	22	131	353
1月25日	69	223	40	139	31	41	140	403
1月26日	61	296	56	255	20	26	137	577
1月27日	0	0	0	0	4	4	4	4
1月28日	2	8	0	0	6	9	8	17
1月29日	39	131	39	101	15	17	93	249
1月30日	41	143	43	259	20	28	104	430
1月31日	50	156	33	107	13	22	96	285
總計	5155	14588	4956	11709	708	994	10819	27291

## 2018年1月資料類型冊次統計

特藏代碼	借+續		還書		預約		小計	
	人次	冊數	人次	冊數	人次	冊數	人次	冊數
校友著作	0	0	1	1	0	0	1	1
附件	81	129	52	79	10	11	143	219
圖書	4097	10445	4013	8900	596	801	8706	20146
CD	14	25	10	18	2	2	26	45
張學良贈本	1	1	2	2	0	0	3	3
數位影碟	774	2362	645	1287	94	161	1513	3810
徐復觀贈本	2	4	4	7	0	0	6	11
李田意贈本	6	8	1	1	0	0	7	9
大陸出版品	613	1371	623	1202	17	19	1253	2592

大陸出版品 (參考)	5	6	5	5	0	0	10	11
光碟	3	3	2	2	0	0	5	5
參考書	0	0	1	1	0	0	1	1
戴君仁贈本	0	0	1	1	0	0	1	1
博士論文	2	2	0	0	0	0	2	2
碩士論文	30	58	24	41	0	0	54	99
影音光碟	15	174	13	162	0	0	28	336

2018年1月讀者借還書身份別統計

讀者身份	借+續		還書		預約		小計	
	人次	冊數	人次	冊數	人次	冊數	人次	冊數
專任教師	382	1701	176	655	54	75	612	2431
職員	246	839	164	388	84	152	494	1379
兼任教師	57	249	59	268	3	3	119	520
附設實習 計劃人員	34	117	51	138	4	6	89	261
退休人員	34	110	28	82	6	6	68	198
博士班學生	150	727	120	687	11	15	281	1429
碩士班學生	781	2543	653	1877	133	176	1567	4596
學士班學生 (日)	3185	7599	3361	6852	389	529	6935	14980
學士班學生 (進修部)	160	459	130	301	20	27	310	787
特別生	51	87	85	165	2	3	138	255
志工	3	4	2	3	1	1	6	8
中部聯盟館 師生甲組	2	4	5	11	0	0	7	15
中部聯盟館 師生丙組	1	4	1	1	0	0	2	5
校友	6	10	3	7	0	0	9	17
捐贈者	1	4	1	3	0	0	2	7
大學館合圖 書館	1	5	0	0	0	0	1	5
中部聯盟館 師生乙組	3	6	9	23	0	0	12	29
交換生	58	120	108	248	1	1	167	369
總計	5155	14588	4956	11709	708	994	10819	27291

2018年1月單位借還書排行榜

序號	讀者單位	借+續		還書		預約		小計	
		人次	冊數	人次	冊數	人次	冊數	人次	冊數
1	中國文學系	551	1761	586	1594	35	42	1172	3397
2	歷史學系	388	989	417	1105	22	37	827	2131
3	法律學院系	332	876	285	762	45	62	662	1700
4	社會學系	275	869	238	599	26	36	539	1504
5	美術學系	267	923	202	539	46	73	515	1535
6	社會工作學系	260	774	234	617	30	42	524	1433
7	哲學系	229	724	214	513	15	19	458	1256
8	政治學系	198	503	212	490	25	33	435	1026
9	建築學系	168	466	159	396	10	11	337	873
10	經濟學系	167	446	141	258	28	54	336	758

2018 年 1 月圖書借閱排行榜

名次	條碼號	書名	索書號
1	C610487	噩盡島	857.83 4421-01 2012
2	C446153	鹿鼎記	857.9 8000-018 2006
3	C649687	暗殺教室	947.418 4852 2016
4	C517948	分析化學	341 8742 2007
5	C465585	沙門空海之唐國鬼宴	861.57 4444-103 2005
6	C486380	銀河英雄傳說	861.57 6054 2008
7	C428346	重修臺灣省通志	673.21 7230
8	C605815	福爾摩斯探案全集	873.5708 3020 2009
9	C577290	鹿鼎記	857.9 8000-020 2011
10	C575993	國富論	550.1842 9803 2008

106 學年度(上)用館暨外賓人次統計

流通組 陳健忠

年/月份 項目		106/08	106/09	106/10	106/11	106/12	107/01	小計
		總人次	8,651	27,559	40,271	49,651	35,806	34,048
出館人次	開館天數	23 23 0	23 21 2	27 19 8	29 22 7	29 20 9	26 22 6	157
	單日出館最 多人次/日	8/18(一) 502	9/19(二) 2,462	10/11(三) 2,382	11/13(一) 3,210	12/26(二) 1,873	1/15 (一) 2,775	
	日平均人次	376	1,198	1,491	1,712	1234	1,309	1,248

入館登記人次	外賓最多人次/日	1,087 8/7(一) 58	1,196 9/26(四) 70	1,470 10/16(一) 67	627 11/29(三) /30(四) 54	1,292 12/4(一) 59	488 1/2(二) 53	6,160
	日平均人次	47	52	54	21	44	19	39

自 97.11.01 起門禁管制系統啟用，以出館人數統計取代入館人數，不再統計 max 時人次。

門禁管制系統管控 IC 卡式讀者證及非 IC 卡刷卡證，其餘暫時人工開啟處理。

107 年 1 月份用館人次共計 26 日 34,048 人次(平時開放 22 日計 29,175 人次；假日開放 4 日計 4,873 人次)。

1 月外賓進館人數，共 488 人次。(平時約 478 人次；假日約 10 人次，其中考期間停止外賓入館)

P.S (寒暑假期間周六、日不開放)

### 106 學年(上)用館人次登記尖、離峰使用分列表

流通組 陳健忠

月份項目	106 08	106 09	106 10	106 11	106 12	107 01	合計
出館人次(全月總計)	8,651	27,559	40,271	49,651	35,806	34,048	195,986
出館人次(週一至週五小計)	8,651 100%	26,320 95.50%	36,172 89.82%	42,628 85.86%	31,589 88.22%	29,175 85.69%	174,535 89.05%
出館人次(週六至週日小計)	0 0%	1,239 4.50%	4,099 10.18%	7,023 14.14%	4,217 11.78%	4,873 14.31%	21,451 10.95%
備註	暑假假日閉館	暑假假日閉館				寒假假日閉館	

### 106 學年(上)外賓登記尖、離峰使用分列表

月份項目	106 08	106 09	106 10	106 11	106 12	107 01	合計
外賓換證(全月總計)	1,087	1,196	1,470	627	1,292	488	6,160
外賓換證(週一至週五)	1,087 100%	1,105 92.39%	1,139 77.48%	554 88.36%	940 72.75%	478 97.95%	5,303 86.09%
外賓換證(週六至週日)	0 0%	91 7.61%	331 22.52%	73 11.64%	352 27.25%	10 2.05%	857 13.91%
備註	暑假假日閉館	暑假假日閉館				寒假假日閉館	

106 學年(上)討論室登記使用統計

月份 系所	8	9	10	11	12	1	說 明
工工系			4	15	6	13	
工設系	2				1	1	
中文系	1	1	16	10	10	1	
化材系		1	7	10	2	9	
化學系			4	4	1	12	
日文系			9	4	5	3	
外文系		2	5	2	3	2	
生科系			4	1	1	4	
企管系		3	20	14	26	19	12月借閱 第3位
行政系		1	48	17	17	9	12月借閱 第4位
法律系	1	9	12	63	50	9	12月借閱 第1位
物理系		2	1	7	1	3	
社工系		1	6	14	11	12	
社會系		3	15	17	11	11	
建築系		22	21	7	4		
政治系		3	7	9	9	10	
美術系		1		1			
音樂系					1		
哲學系		1		1	1	1	
食科系	2	1	9	28	17	4	12月借閱 第4位
畜產系	4	3	6	13	10	19	
財金系		1	3	5	9	21	
國貿系		3	6	16	8	19	
統計系			3	4	5	1	
景觀系			18	21	32	6	12月借閱 第2位
教研所		2	5	1	3		
會計系			2	1	1	1	
經濟系			6	7	9	8	
資工系	2		9	6	8	6	
數學系					1		
歷史系				1	2		
資管系		1	1	2	1	1	
電機系	3	6	2	1	3	1	
餐旅系		1	5	4	3	6	
環工系		2	4	6	13	13	

圖書館				1	2	1		
通識中心								
華語中心								
奈米中心								
國際處					15	2		12月借閱 第5位
教資中心	4							
國際學院			3	9	4	13		
工學院		1						
校牧室								
運健學程					2	1		
合計	8單位19 房次362 人次 19/(8*23 )=10.33 %	25單位75 房次415 人次 75/(8*13+1 2*10)=34.4 8%	30單位 261房次 1.327人次 261/(8*8+1 2*19)= 89.38%	34單位 322房次 1552人次 322/(8*5+1 2*24)= 101.22%	38單位 309房次 1729人次 309/(8*9+1 2*20)= 99.04%	33單位 242房次 1210人次 242/(8*10+ 12*16)= 88.97%		

(PS.排列順序依系別筆劃多寡)

說明：107年1月份使用系所單位共計33系所單位242房次借用1,210人次使用。

**M1**(4人房)---72使用(29.75%)，借用次數第1位 \*261人次使用(21.57%)，  
使用人數第4位

**M2**(5人房)---62次使用(25.62%)，借用次數第3位 \*273人次使用  
(22.56%)，使用人數第3位

**M3**(10人房A)---63次使用(26.03%)，借用次數第2位 \*388人次使用  
(32.07%)，使用人數第1位

**M4**(10人房B)---45次使用(18.60%)，借用次數第4位 \*288人次使用

## 流通組 2018年1月份新書移送統計暨分析

流通組 羅問津

### 一、1月各館新書移送的資料暨分析

1月流通組經手處理的新書統計暨分析，仍以總館(含總館的各組室、寫作中心區、暢銷書區、兒童文學區)的新書移送、遺失報賠、國科會專案借書的新書移送(借還)等，分新書移送表與新書上架撤架表等二種表格統計，並略為分析各表所呈現的狀況，以為採購與典藏的參考。

各館新書移送表(2018.1.01~2018.1.31)

	書籍	附件	總計
總館	一般書庫 1555 <sup>1</sup>	25	1580

<sup>1</sup> 總館進書，中文書695本，西文書860本，共1555本。其中中文展示書254本，不

	特藏室	319 <sup>2</sup>	0	319
	參考組	19 <sup>3</sup>	0	19
	兒童文學區	11	0	11
	寫作中心	98	1	99
	暢銷書區	20	0	20
	管院分館	165 <sup>4</sup>	1	166
專案借書	哲學系林薰香老師	19	0	28
	法律系劉芳伶老師	2	0	
	法律系魏伶娟老師	6	1	
				總館 書 2187 附件 27 專案借書 28 總計 2242

1 月份總館共進新書 2187 本，附件 27 件，專案借書 28 件，總計 2242 件。總館書籍(含一般書庫、特藏室、參考室、兒童文學區、寫作中心、暢銷書區、管院分館)共進 2187 本，佔全部的 97.55%。「附件」有 27 片，佔全部的 1.2%。專案借書 28 件，佔全部的 1.25%。

分別從「一般書庫」、「特藏室」、「參考組」、「兒童文學區」、「寫作中心」、「暢銷書區」等組室進書來看(多媒體資料室的新書已由採編組自行通知)，「一般書庫」1555 本，佔全部的 69.36%。「特藏室」319 本，佔全部的 14.23%。「參考組」19 本，佔全部的 0.85%。「寫作中心區」98 本，佔全部的 4.37%。「兒童文學區」11 本，佔全部的 0.49%。「暢銷書區」20 本，佔全部的 0.89%。「管院分館」165 本，佔全部的 7.36%。可見本月份以「一般書庫」的書居首位，「特藏室」的書居次，「管院分館」的書居第三。

1 月份專案借書共 28 件。以哲學系林薰香老師的 19 件為最多，其次為法律系魏伶娟老師的 7 件，第三為法律系劉芳伶老師的 2 件。

光碟附件移送分類表(2018.1.01~2018.1.31)

日期	分類	總類	分類									合計
			一百類	二百類	三百類	四百類	五百類	六百類	七百類	八百類	九百類	
光	1.04	0	2	1	5	0	1	0	0	1	1	11

展示書 441 本。西文展示書 49 本，不展示書 811 本。

<sup>2</sup> 特藏室進書 319 本，包含大陸書 288 本，線裝書 2 本，教職員著作 7 本，校友著作 1 本，校史文獻 1 本，大陸參考書 17 本，博碩士論文 1 本，善本書 1 本，徐復觀贈書 1 本。

<sup>3</sup> 參考組進書 19 本，包含中文參考書 16 本，西文參考書 3 本。

<sup>4</sup> 管院分館進書 165 本，包含中文書 30 本，西文書 135 本。

碟	1.11	0	0	0	0	0	0	0	0	3	0	3
	1.18	0	0	0	3	0	0	0	0	0	1	4
	1.25	0	6	0	1	0	0	0	0	0	0	7
	總計	0	8	1	9	0	1	0	0	4	2	25

總館新進光碟，分別有 4 次，合計 25 片，全為「流通櫃枱」附件。以三百類的 9 片為最多，其次是一百類的 8 片，第三為八百類的 4 片。

## 二、1 月份新書移送分類統計

圖書館整建後，「新書展示區」設於入口處的正前方，與「暢銷書區」及「主題展示區」並列。茲將採編組移送至流通組的中、西文書籍，逐次進行分類統計的登記後，表列於下，藉以瞭解新書移送與展示的真实狀況。

1 月中文新書移送分類表(2018.1.01~2018.1.31)

月份	1/2	1/4		1/11	1/16	1/23	展示	不展示	小計
總類	1	0		3	0	2	1	5	6
一百類	11	15		14	2	9	26	25	51
二百類	0	2		8	0	1	2	9	11
三百類	4	2		23	4	12	6	39	45
四百類	6	19		27	1	19	25	47	72
五百類	18	20		48	7	29	38	84	122
六百類	4	6		5	0	25	10	30	40
七百類	5	16		25	0	23	21	48	69
八百類	43	61		78	1	52	104	131	235
九百類	6	15		9	2	12	21	23	44
小計	98	156		240	17	184	254	441	695

從上列可知，1 月份的中文新書移送，共有 5 次。展示書有 2 次，共 254 本；未展示書 3 次，共 441 本；合計 695 本。

中文書的進書量，以八百類的 235 本最高，佔中文書的 33.81%；其次為五百類的 122 本，佔中文書的 17.55%；第三為四百類的 72 本，佔中文書的 10.36%。

1 月西文新書移送分類表(2018.1.01~2018.1.31)

月份	1/2	1/4		1/4	1/18	1/25	展示	不展示	小計
總類	1	0		4	2	2	1	8	9
一百類	1	1		208	8	5	2	221	223
二百類	0	1		43	2	2	1	47	48
三百類	33	3		175	67	61	36	303	339
四百類	1	0		6	2	4	1	12	13
五百類	0	0		6	3	5	0	14	14
六百類	5	0		5	8	6	5	19	24
七百類	0	3		21	13	54	3	88	91

八百類	0	0	63	0	5	0	68	68
九百類	0	0	27	0	4	0	31	31
小計	41	8	558	105	148	49	811	860

從上列可知，1 月份的西文新書移送，共有 5 次。展示書 2 次，計 49 本；不展示書 3 次，計 811 本；合計 860 本。

西文書的進書量，以三百類的 339 本最高，佔西文書的 39.42%；其次為一百類的 223 本，佔西文書的 25.93%；第三為七百類的 91 本，佔西文書的 10.58%。

### 三、1 月份新書上架撤架表暨分析

2018 年 1 月放置在總館的中、西文新書，於分類後即陳列於前廳入口的「新書展示區」，每批新書展示與撤架的日期、數量，使用(或外借)的數量及比例，表列如下：

1 月份新書上架撤架一覽表(2018.1.01~2018.1.31)

日期	分類	總類	一 百 類	二 百 類	三 百 類	四 百 類	五 百 類	六 百 類	七 百 類	八 百 類	九 百 類	合計	
中文書	展示期間	上架	1	26	2	6	25	38	10	21	104	21	254 <sup>5</sup>
		撤架	0	15	2	4	16	30	7	13	78	14	179
	1/2   1/31	使用	1	11	0	2	9	8	3	8	26	7	75
		%	100%	42%	0%	33%	36%	21%	30%	38%	25%	33%	30%
西文書	展示期間	上架	1	2	1	36	1	0	5	3	0	0	49 <sup>6</sup>
		撤架	1	2	1	36	1	0	5	1	0	0	47
	1/2   使用	0	0	0	0	0	0	0	0	2	0	0	2

<sup>5</sup> 此次中文書展示日期從 1 月 2 日算起，第一次 1 月 2 日，中文書 98 本：總類 1 本，一百類 11 本，二百類 0 本，三百類 4 本，四百類 6 本，五百類 18 本，六百類 4 本，七百類 5 本，八百類 43 本，九百類 6 本。第二次 1 月 4 日，中文書 156 本：總類 0 本，一百類 15 本，二百類 2 本，三百類 2 本，四百類 19 本，五百類 20 本，六百類 6 本，七百類 16 本，八百類 61 本，九百類 15 本。

<sup>6</sup> 此次西文書展示日期從 1 月 2 日算起，第一次 1 月 2 日，西文書 41 本：總類 1 本，一百類 1 本，二百類 0 本，三百類 33 本，四百類 1 本，五百類 0 本，六百類 5 本，七百類 0 本，八百類 0 本，九百類 0 本。第二次 1 月 4 日，西文書 8 本：總類 0 本，一百類 1 本，二百類 1 本，三百類 3 本，四百類 0 本，五百類 0 本，六百類 0 本，七百類 3 本，八百類 0 本，九百類 0 本。

	131	%	0	0	0	0	0	0	0	67	0	0	4
			%	%	%	%	%	%	%	%	%	%	%

由上列表格可以明顯看出，一月份中文新書展示陳列共上架 254 本。撤架剩 179 本，使用(或外借)75 本，使用比率為 30%。

一月份的西文新書展示陳列共上架 49 本。撤架剩 47 本，使用(或外借)2 本，使用比率為 4%。

中文新書各大類的借書比率：總類 1 本，使用(或外借)1 本，比率為 100%；一百類 26 本，使用(或外借)11 本，比率為 42%；二百類 2 本，使用(或外借)0 本，比率為 0%；三百類 6 本，使用(或外借)2 本，比率為 33%；四百類 25 本，使用(或外借)9 本，比率為 36%；五百類 38 本，使用(或外借)8 本，比率為 21%；六百類 10 本，使用(或外借)3 本，比率為 30%；七百類 21 本，使用(或外借)8 本，比率為 38%；八百類 104 本，使用(或外借)26 本，比率為 25%；九百類 21 本，使用(或外借)7 本，比率為 33%。

西文新書各大類的借書比率。總類 1 本，使用(或外借)0 本，比率為 0%；一百類 2 本，使用(或外借)0 本，比率為 0%；二百類 1 本，使用(或外借)0 本，比率為 0%；三百類 36 本，使用(或外借)0 本，比率為 0%；四百類 1 本，使用(或外借)0 本，比率為 0%；五百類 0 本，使用(或外借)0 本，比率為 0%；六百類 5 本，使用(或外借)0 本，比率為 0%；七百類 3 本，使用(或外借)2 本，比率為 67%；八百類 0 本，使用(或外借)0 本，比率為 0%；九百類 0 本，使用(或外借)0 本，比率為 0%。

就展示的中文書採購來看，八百類的 104 本居冠，佔展示中文書 40.94%(使用或外借為 25%)；其次為五百類的 38 本，佔展示中文書的 14.96%(使用或外借為 21%)；一百類的 26 本則居第三，佔展示中文書的 10.24%(使用或外借為 42%)。

就展示的西文書採購來看，三百類的 36 本居冠，佔展示西文書 73.47%(使用或外借為 0%)；其次為六百類的 5 本，佔展示西文書的 10.2%(使用或外借為 0%)；七百類的 3 本則居第三，各佔展示西文書的 6.12%(使用或外借各為 67%)。

2018 年 1 月份的中文展示書使用比率為 30%，低於 2017 年 12 月份的中文展示書使用比率的 55%，亦低於 2017 年 11 月份中文展示書使用比率的 46%。

2018 年 1 月份的西文展示書使用比率為 4%，低於 2017 年 12 月西文展示書使用比率的 29%，高於 2017 年 11 月西文展示書使用比率的 3%。

#### 四、結語

2018 年 1 月份的中、西文書籍進書量共有 2187 本(含一般書庫、特藏室、參考室、兒童文學區、寫作中心、暢銷書區、管院分館)，高於 2017 年 12 月

份的中、西文書籍進書量共有 1381 本，亦高於 2017 年 11 月份中、西文書籍進書量的 2133 本，明顯地呈現 2018 年 1 月份進書量與 2017 年 12 月份及 2017 年 11 月份進書量差異。

從 2018 年 1 月份中文書展示的 254 本(實際進書量 695 本)來看，低於 2017 年 12 月份中文書展示的 397 本(實際進書量 509 本)，亦低於 2017 年 11 月份中文書展示的 424 本(實際進書量 581 本)。

從 2018 年 1 月份西文書展示的 49 本(實際進書量 860 本)來看，同於 2017 年 12 月份西文書展示的 49 本(實際進書量 730 本)，低於 2017 年 11 月份西文書展示的 237 本(實際進書量 816 本)。

就 2018 年 1 月份單類的進書量來看，以西文書三百類的 339 本居冠，其高於 2017 年 12 月份單類進書量西文書一百類的 236 本，亦高於 2017 年 11 月份單類進書量西文書三百類的 280 本。可知 2018 年 1 月份的進書量以西文書居多，而單類的進書量以西文書的三百類為最多。

106 年 1 月-107 年 1 月的中、西文書籍進書量及展示量對照表

	中文書		西文書	
	展示量	進書量	展示量	進書量
106/一月	385	752	0	0
106/二月	322	406	84	112
106/三月	394	542	208	214
106/四月	329	551	112	150
106/五月	260	563	266	266
106/六月	253	555	259	321
106/七月	186	186	121	192
106/八月	309	574	0	61
106/九月	242	418	0	197
106/十月	268	421	119	300
106/十一月	424	581	237	816
106/十二月	397	509	49	730
107/一月	254	695	49	860

編輯小記：

因應 2 月 15 日適逢農曆的除夕，本期提早於 2 月 5 日截稿，並於 2 月 7 日出刊，敬請 見諒。

